

TOSHIBA

OWNER'S MANUAL

R32

INVERTER

ENGLISH

SVENSKA

SUOMI

NORSK

DANSK



AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)

For general public use

Indoor unit

RAS-25, 35PKVSG-ND

Outdoor unit

RAS-25, 35PAVSG-ND



1118350236

CONTENTS

PRECAUTIONS FOR SAFETY	3
DISPLAY	5
REMOTE CONTROLLER PREPARATION	6
AUTOMATIC OPERATION	9
COOLING / HEATING / FAN ONLY / DRY OPERATION	10
AIR VOLUME	12
Hi-POWER OPERATION	13
ECO OPERATION	14
COMFORT SLEEP	15
WEEKLY TIMER OPERATION	17
WEEKLY TIMER USAGE EXAMPLE	22
PRESET OPERATION	26
POWER-SELECTION AND SILENT OPERATION	27
FIREPLACE AND 8°C HEATING OPERATION	28
DISPLAY LAMP BRIGHTNESS ADJUSTMENT	29
SELF CLEANING OPERATION	30
WHEN INDOOR UNIT LAMP BLINKS	31
AUTO RESTART SETTING	32
MAINTENANCE	32
OPERATION AND PERFORMANCE	32
REMOTE CONTROL A-B SELECTION	33
CONCERN ABOUT THE OPERATING NOISE	33
TROUBLESHOOTING	33

PRECAUTIONS FOR SAFETY



Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.



This appliance is filled with R32.

EN

- Keep this manual where the operator can easily find it.
- Read the precautions in this manual carefully before operating the unit.
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- The precautions described herein are classified as DANGER, WARNING and CAUTION. They both contain important information regarding safety. Be sure to observe all precautions without fail.

DANGER

- Do not install, repair, open or remove the cover. It may expose you to dangerous voltages. Ask the dealer or the specialist to do this.
- Turning off the power supply will not prevent potential electric shock.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulation.
- Means for disconnection from the supply having a contact separation of at least 3 mm in all poles must be incorporated in the fixed wiring.
- The appliance must be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example, open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- In order to avoid fire, explosion or injury, do not operate the unit when harmful gases (e.g. flammable or corrosive) are detected near the unit.

WARNING

- Do not expose your body directly to cool or warm air for a long time.
- Do not insert your finger or any article into the air inlet/outlet.
- When an abnormality (burning smell, etc.) occurs, stop the air conditioner and disconnect the power supply or turn off the breaker.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- The air conditioner must be installed, maintained, repaired and removed by a qualified installer or qualified service person. When any of these jobs is to be done, ask a qualified installer or qualified service person to do them for you.

PRECAUTIONS FOR SAFETY

(continued)

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not use any refrigerant different from the one specified (R32) for complement or replacement. Otherwise, abnormally high pressure may be generated in the refrigeration cycle, which may result in a failure or explosion of the product or an injury to your body.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Do not pierce or burn as the appliance is pressurized. Do not expose the appliance to heat, flames, sparks, or other sources or ignition. Else, it may explode and cause injury or death.
- Appliance and pipe-work shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than $A_{\min}$ m².

How to get $A_{\min}$ m² : $A_{\min} = (M / (2.5 \times 0.22759 \times h_0))^2$

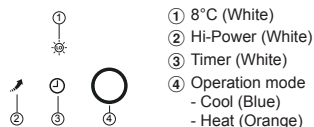
M is the refrigerant charge amount in appliance in kg. h_0 is the installation height of the appliance in m: 0.6 m for floor standing/1.8 m for wall mounted/1.0 m for window mounted/2.2 m for ceiling mounted. (For these units recommend installation height 2.5 m)

CAUTION

- Do not wash the unit with water. It may cause an electric shock.
- Do not use this air conditioner for other purposes such as preserving food, breeding animal, etc.
- Do not step or put anything on the indoor/outdoor unit. It may cause an injury or damage the unit.
- Do not touch aluminium fin because it may cause an injury.
- Before cleaning the unit, turn off the main switch or the circuit breaker.
- When the unit won't be used for a long time, turn off the main switch or the circuit breaker.
- It is recommended that maintenance be performed by a specialist when the unit has been operated for a long time.
- The manufacturer shall not assume any liability for the damage caused by not observing the description of this manual.

DISPLAY

Indoor unit display



- Display brightness can be adjusted, follow procedure on page 29.

Temporary operation

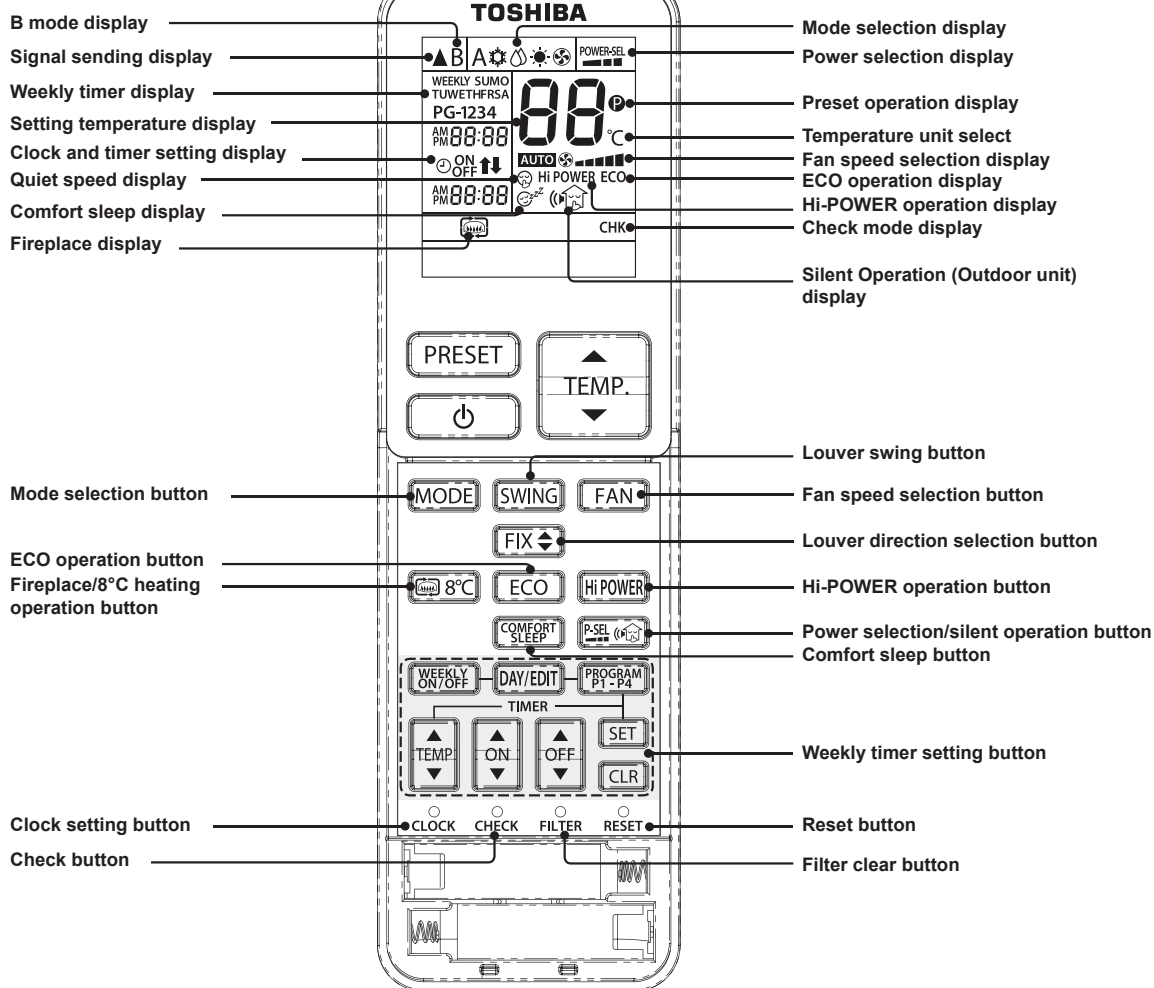
- In case of the misplaced or discharged remote control
- Pressing the RESET button, the unit can start or stop without using the remote control.
 - Operation mode is set on AUTOMATIC operation, preset temperature is 24°C and fan operation is automatic speed.



EN

Remote controller on full display

All indicators are shown for explanation.



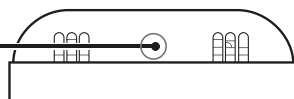
Notes

- Do not drop and avoid contact with water.
- Do not place where temperature rises or falls (For example exposed to direct sunlight, near a stove, on the TV, hot floor or near a window).
- When other electrical appliances are operated by a remote control, etc., isolate the appliances or consult the distributor.
- If a fluorescent lamp is used near the indoor unit, the remote signal may not reach the infrared signal receiver and, thus, affect the air conditioner ON/OFF operation.
- Do not insert a needle or bar into the opening.

REMOTE CONTROLLER PREPARATION

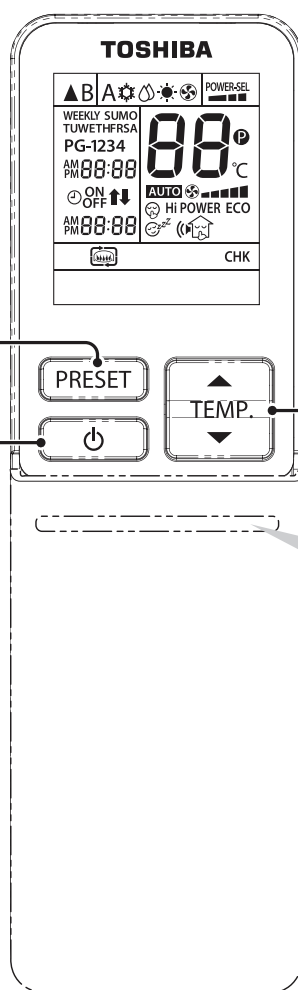
Remote control

Transmitting part



Memory and recall user
setting operation

Start and Stop operation



Kind of receiving tone

When the indoor unit receives a signal from the remote control, the receiving tone sounds.

- PiOperation, change
- PiStop
- PiPiNotice

When the notice **PIPI** sounds, it means the operating setting returns to the datum point.

(Example) When temperature setting.

↔ 22°C ↔ 23°C ↔ **24°C** ↔ 25°C ↔ 26°C
Pi Pi **PIPI** Pi Pi

Datum points

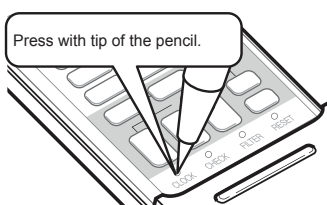
Temperature	24°C	Swing	Cancel
Air volume	Automatic	Vertical wind direction	Lower limit

How to open the remote control cover

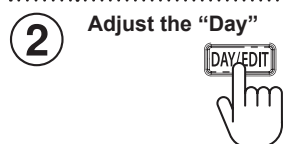
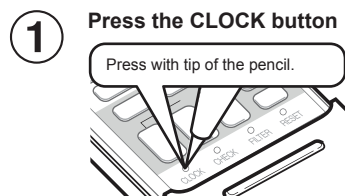
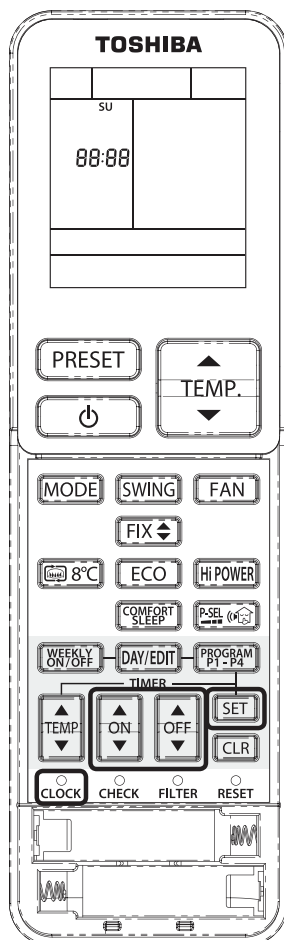
Pull it down while slightly depressing the upper part of the cover.



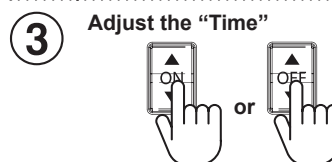
Insert the battery



Setting the clock



- The day "SU" will appear and change to the next day after pressing the button once.



- The time changes by 1 minute when pressed once. The time changes by ten-minute intervals when pressed continuously.



Notes

- The life of dry batteries is approx. 1 year in normal use.
- Replace batteries if no sound is received from the indoor unit or there is a failure to select the desired function.
- Replace both batteries at the same time with AAA alkaline batteries.
- If not planning to use for one or more months, remove the batteries to avoid failure.

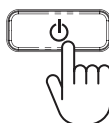
Indoor unit

Turn on the main power supply

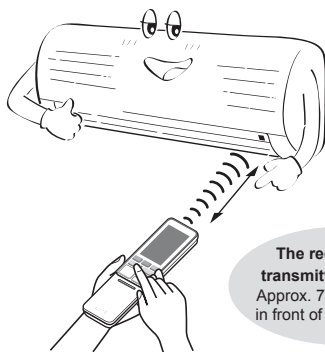
- A waiting period of 3 minutes is required after the power is turned on. During this period, the operation lamp will illuminate. However, the compressor will not start.

Check transmitting and receiving

Point the remote control at the remote control receiving module on the indoor unit.



- The correct signal is confirmed by the receiving tone and the operation lamp will illuminate.
- When  button is pressed, the receiving tone will sound and the operation will stop.



The receiving and transmitting distance.
Approx. 7m from straight in front of the indoor unit.

- Check that the signal is transmitted and received at the installed position if the remote control is fixed to the remote control holder.

Notes

- Use the remote control where the indoor unit can receive the signal. It does not work if the signal is obstructed by curtains or sliding doors.
- The distance for transmitting and receiving is shorter if a bright light, such as sunlight, affects of the main unit.
- The distance for transmission and receiving is shorter if the remote control is operated at an oblique angle to the main unit.

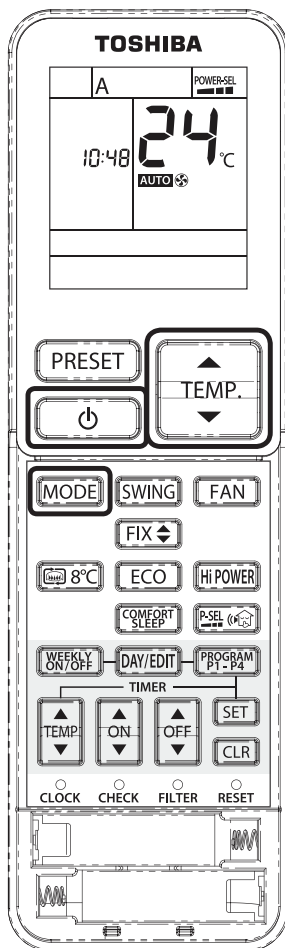
AUTOMATIC OPERATION



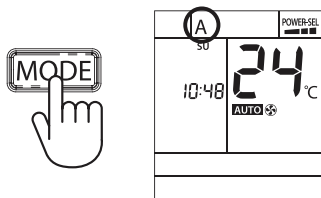
The air conditioner selects the cooling or heating operation.

EN

When **PiPi** sounds, it notices that the operation setting returns to the datum point. Page 6



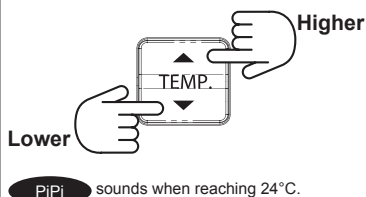
When starting automatic operation, select **A**



- The air volume can be set as you prefer.

When changing the temperature

TEMPERATURE



- Changes by 1°C when pressed once. It changes continuously if pressed continuously.
- The temperature range available is 17°C - 30°C.

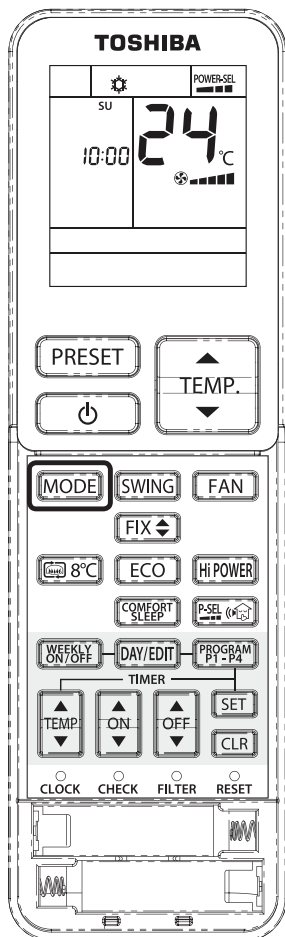
COOLING / HEATING / FAN ONLY / DRY OPERATION

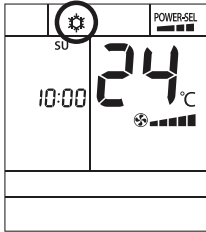
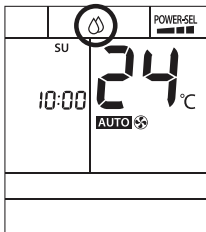
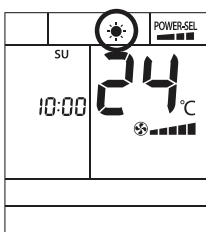
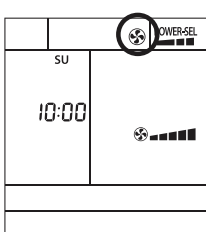


Cooling & Heating

Temperature and air volume for the cooling and heating operation can be set as you prefer.

When **Pi** sounds, it notices the operation setting returns to the datum point. Page 6

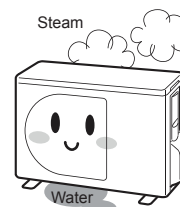


Cooling operation		
Dry operation		
Heating operation		
Fan only operation		

Defrosting operation while heating

This is not unusual

Frost may cover the heat exchanger of the outdoor unit during the heating operation. To prevent performance impairment, defrosting operates automatically. At this time, warm air from the indoor unit may stop, or water or steam may appear from the outdoor unit. However, these features are not unusual. Defrosting function may start immediately after the operation stops.



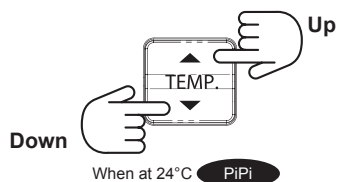


**Dry
operation**

For dehumidification, a moderate cooling performance is controlled automatically.

EN

When changing the temperature



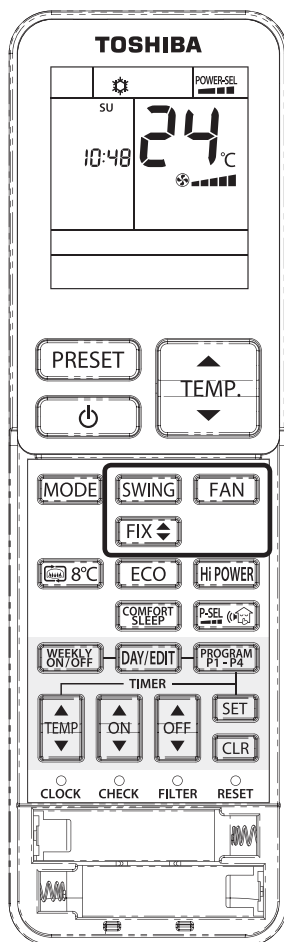
- The temperature changes by 1°C when pressed. It changes continuously when pressed continuously.
- The available setting range is 17°C – 30°C.

Notes

- Refrigerant flow may make noise. However, this is not defect.
- When the outside temperature is low, the temperature in the room may become lower than the temperature selected.
- On dry mode the air volume is set to Auto only.

AIR VOLUME

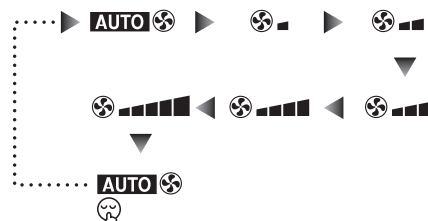
When  sounds, it indicates the operation setting returns to the original setting.  Page 6



Changing the air volume, press FAN

• Every time...

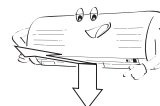
When pressed during Auto, Cooling and Fan only.



AIR FLOW DIRECTION

1

Press  : Move the louver in the desired vertical direction.



2

Press  : Swing the air automatically and press again to stop.



3

For horizontal direction, adjust manually.



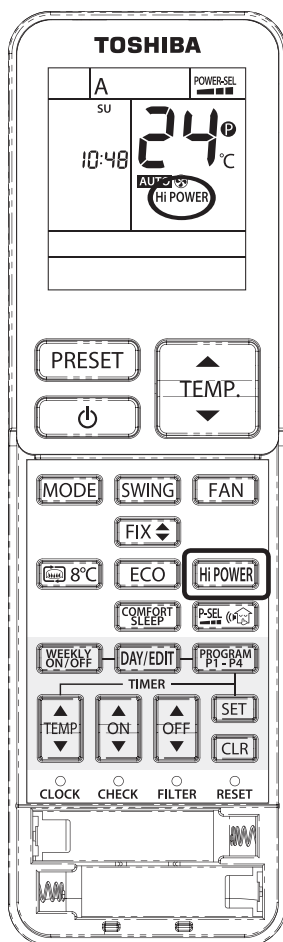
Notes

- Do not move the louver manually by others.
- The louver may automation positioning by some operation mode.

Hi-POWER OPERATION

To automatically control room temperature and airflow for faster cooling or heating operation (except in DRY and FAN ONLY mode)

EN



Hi-POWER OPERATION

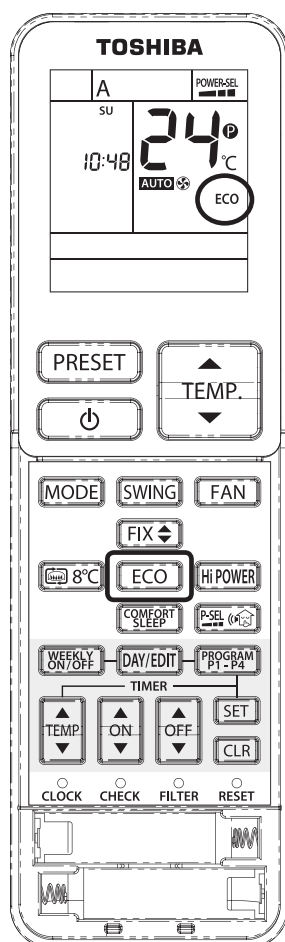


- **Hi-POWER** appears on the remote control display.

ECO OPERATION



While Automatic, Cooling or Heating operation is activated, this function provides automatic control for the setting of room temperature.

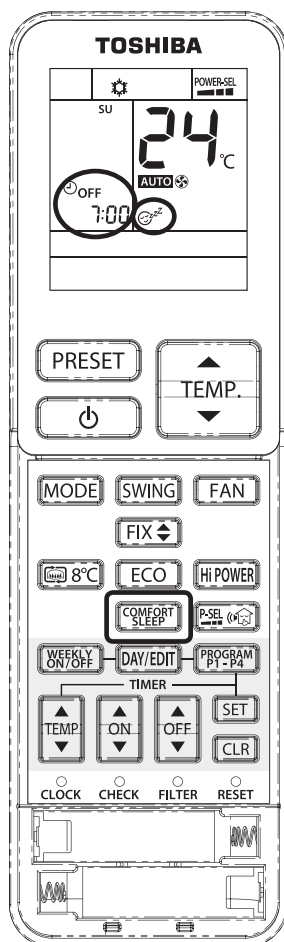


ECO OPERATION



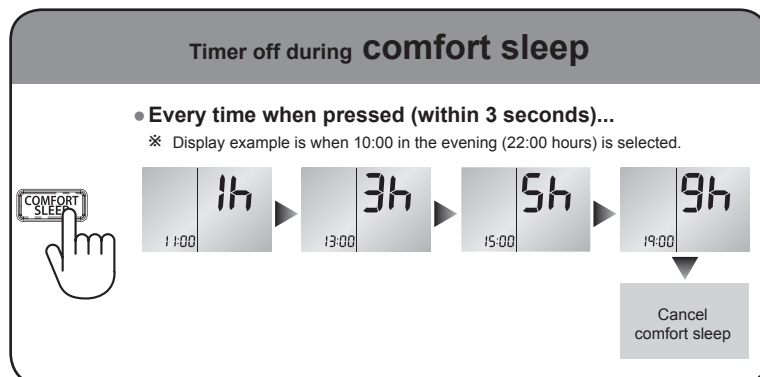
- **ECO** appears on the remote control display.
- The set temperature will be automatically adjusted appropriately. However, the temperature is raised by no more than 2 degree Celsius.

COMFORT SLEEP

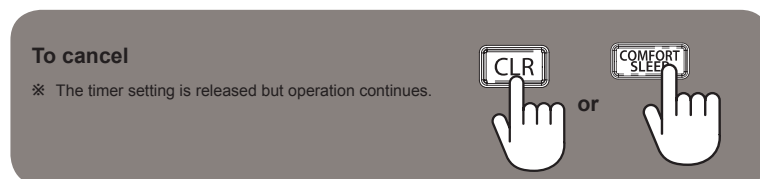


The operation stops automatically at the Pre-set time.
When 1, 3, 5 and 9 hours are selected, the comfort sleep operation begins.
The set temperature will be automatically adjusted appropriately.
However, the temperature is raised or decreased to no more than 2 degrees Celsius.

EN



- The time for stopping the operation is displayed on the remote control.
- After the operation stops, drying of the inside is not performed.



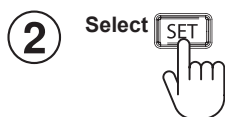
Timer on, Timer off

Start and stop of operation is selected with the time. Operate after setting the current time on the remote control

← Page 7



- Changes by 10 minutes when pressed once and by 1 hour when pressed continuously.
- The selected time is displayed
Go to ② if the same time as a previous setting can be used.



- During time off, drying inside is not performed.
- Timer off can be selected with the previous operation setting even while stopped. The operation starts when selected.
- To change the selected time, press  or  to change the setting.

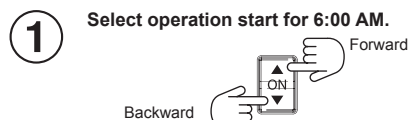
To cancel

※ The timer setting is released, but the operation will continue.



Example of setting (Selection of timer On/Off)

To start at 6:00 AM and stop at 10:00 AM.



Selected time and current operating mode blink alternately in the pictographic character display portion.



Selected time and current operating mode blink alternately in the pictographic character display portion.



WEEKLY TIMER OPERATION

4 programs for each day in the week can be set in WEEKLY TIMER.

The following items can be set in WEEKLY TIMER operation.

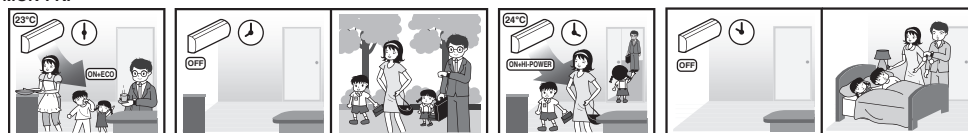
- Operation time (ON timer for Start and OFF timer for Stop operation)
- Operation mode (COOL, DRY, FAN ONLY)
- Temperature setting.
- Fan speed setting.
- Special operation (ECO, HI-POWER)

EN

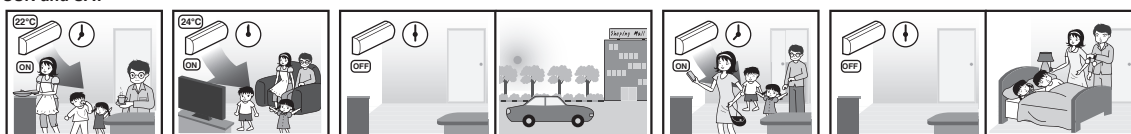
Examples of WEEKLY TIMER uses

1 Living room

MON-FRI



SUN and SAT



2 Living room with heavy cool (Non-stop air conditioning)

MON-FRI



SUN and SAT



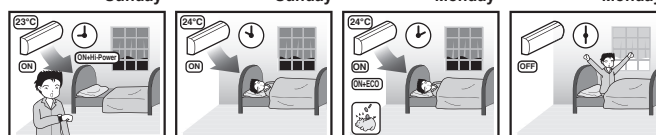
3 Bedroom

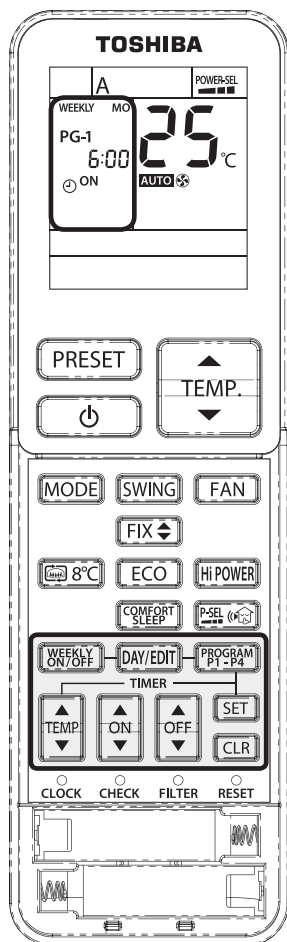
Sunday

Sunday

Monday

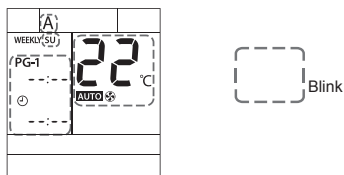
Monday



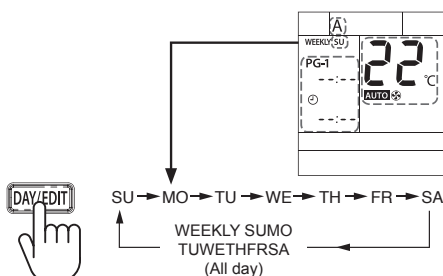


How to set WEEKLY TIMER

- 1 Press **DAY/EDIT** to enter WEEKLY TIMER setting.

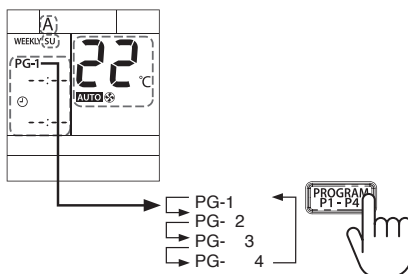


- 2 Press **DAY/EDIT** to select desired day in sequence.
The sequence of day symbol appears on the LCD



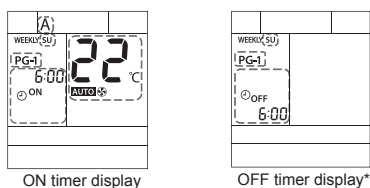
- 3 Press **PROGRAM P1-P4** to select the program number.

- The program 1 is ready for setting while **DAY/EDIT** is pressed PG-1 appears on the LCD.
- Press **PROGRAM** to change the program number in the sequence program 1 to program 4.



- 4 Press **ON** or **OFF** to select the desired time.

- The time can be set between 0:00 and 23:50 in 10 minute intervals.
- Press and hold the button to change setting time for 1 hr.
- Only one of ON or OFF timer can be set on each program.



* OFF timer is used to stop the air conditioner only. The display does not show Operation mode, Temperature, Fan speed and others.

5 Press **MODE** to select desired operation.



6 Press **TEMP.** or **TEMP.** to select desired temperature.

- The temperature can be set between 17°C and 30°C.

7 Press **FAN** to select the desired fan speed.

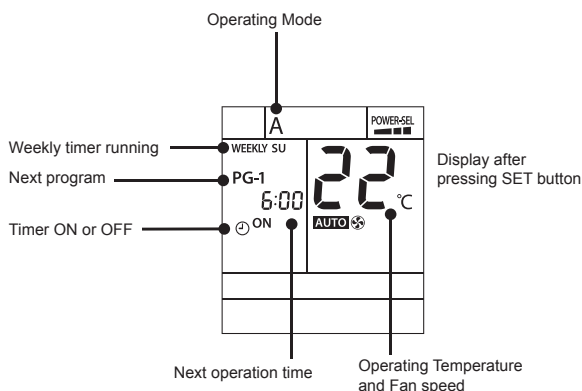
8 Add operations, if required.

- Press **8°C** to use 8°C operation. (Notes: Fireplace cannot select and memorize in weekly function)
- Press **ECO** to use ECO operation
- Press **HI POWER** to use HI-POWER operation.

9 Adding or editing the program.

The program can be set to perform on all the required days until **SET** is pressed to confirm the setting ^⑩.
If adding or editing a program is required, please repeat steps ② - ⑧ before setting confirmation.

10 After adding or editing, press **SET** to confirm the setting*.

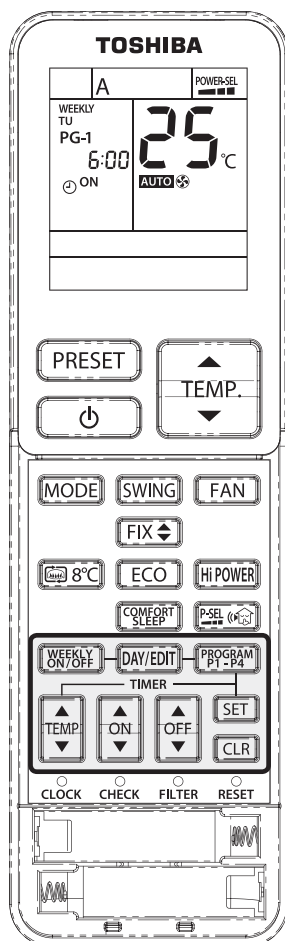


*Point remote control at air conditioner receiving module then, press SET button until you hear the "PiPi" sound. This means the setting operation has been completed.
As the air conditioner is receiving the signal, you will hear separate "Pi" sounds corresponding to the number of days in the selected setting.

An incomplete setting is indicated if the TIMER lamp is blinking. Press **WEEKLY ON/OFF** twice.

Notes

1. Place the remote control where the indoor unit can receive the signal. This will increase the accuracy of the timing between the remote control and the air conditioning unit.
2. The ON/OFF timer can be set during the WEEKLY TIMER operation. In this situation, the air conditioner will first follow the normal timer until it is complete; then, it will return to the WEEKLY TIMER function.
3. During WEEKLY TIMER operation, all of operation such as MODE, TEMP, FAN, HI-POWER, ECO and etc., can be adjusted but when the clock reaches the program setting, the operation will return to the set items in the program.
4. When the remote control is sending a signal to the air conditioner, avoid interference from objects that can block the signal.



Edit Weekly timer program

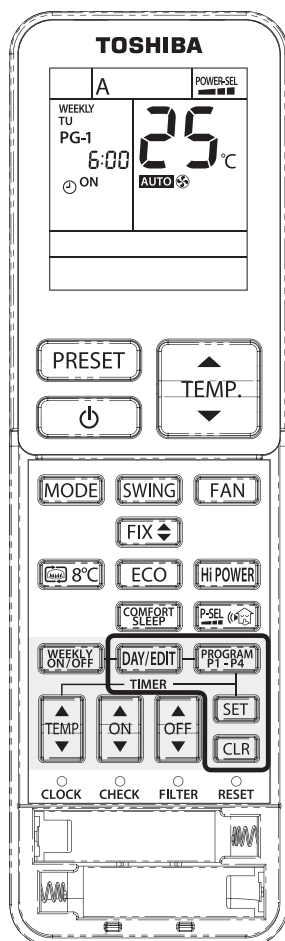
To edit the program after confirming the weekly timer setting on [Page 18](#), follow steps ① - ③ below.

- ① Press **DAY/EDIT**.
 - The day of the week and the program number of the current day will be displayed.
- ② Press **DAY/EDIT** to select the day of the week and press **PROGRAM P1-P4** to select program number to be confirmed.
 - Resetting the operation.
- ③ Press **SET** to exit confirming mode.

Deactivating WEEKLY TIMER operation

Press **WEEKLY ON/OFF** while "WEEKLY" is displayed on the LCD.

- The "WEEKLY" indicator will disappear from the LCD. However, the program will remain in the remote control.
- The TIMER lamp goes off.
- To reactivate the WEEKLY TIMER operation again, press **WEEKLY ON/OFF** again, LCD shows the next program. The program, after reactivation, is related to the clock time.



To delete programs

EN

The individual program

- 1 Press **DAY/EDIT**.
 - The day of the week and the program number is displayed.
 - Select the day to delete the program.
- 2 Press **PROGRAM P1-P4** to select the program number to be deleted.
- 3 Press **CLR**.
 - ON or OFF timer will be cleared and the LCD will blink.
- 4 Press **SET** to delete the program.
 - Press **SET** while the LCD is blinking. The program has now been deleted.

All programs

- 1 Press **DAY/EDIT**.
 - The day of the week and the program number will be displayed.
- 2 Press **CLR** and hold for 3 seconds.
 - All programs will be deleted and LCD displays current operation.

Notes

Make sure the remote control receiving module on the air conditioner receives the signal from the remote control.

WEEKLY TIMER USAGE EXAMPLE

Living room (Example#1)

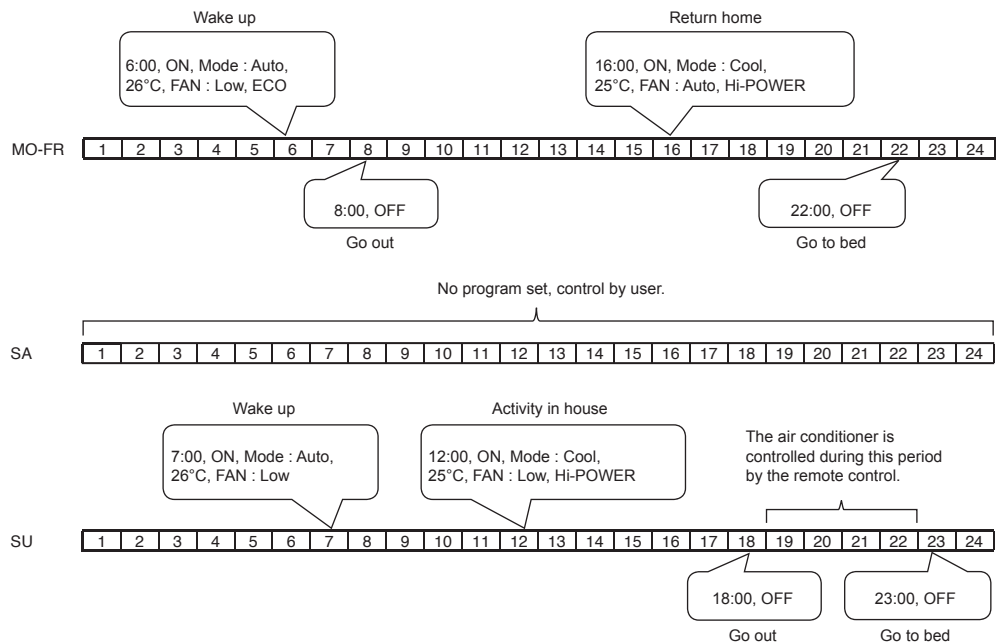


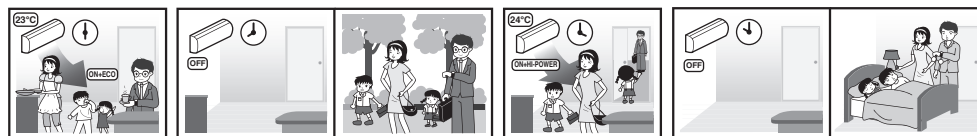
Table for living room operation.

	Setting	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
PG-1	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Mode	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Temperature	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Fan	Low	Low	Low	Low	Low	Low	-
	Add on operation	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
PG-2	Timer	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	-
	Clock	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Mode	Cool	-	-	-	-	-	-
	Temperature	24°C	-	-	-	-	-	-
	Fan	Hi-POWER	-	-	-	-	-	-
	Add on operation	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Timer	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Mode	-	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	-
	Temperature	-	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Fan	-	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Add on operation	-	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
PG-4	Timer	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	-
	Clock	23:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
	Mode	-	-	-	-	-	-	-
	Temperature	-	-	-	-	-	-	-
	Fan	-	-	-	-	-	-	-
	Add on operation	-	-	-	-	-	-	-

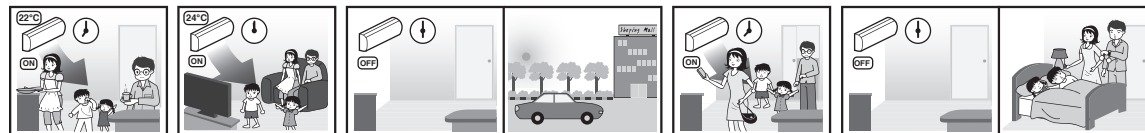
WEEKLY TIMER USAGE EXAMPLE (continued)

Living room

MON-FRI

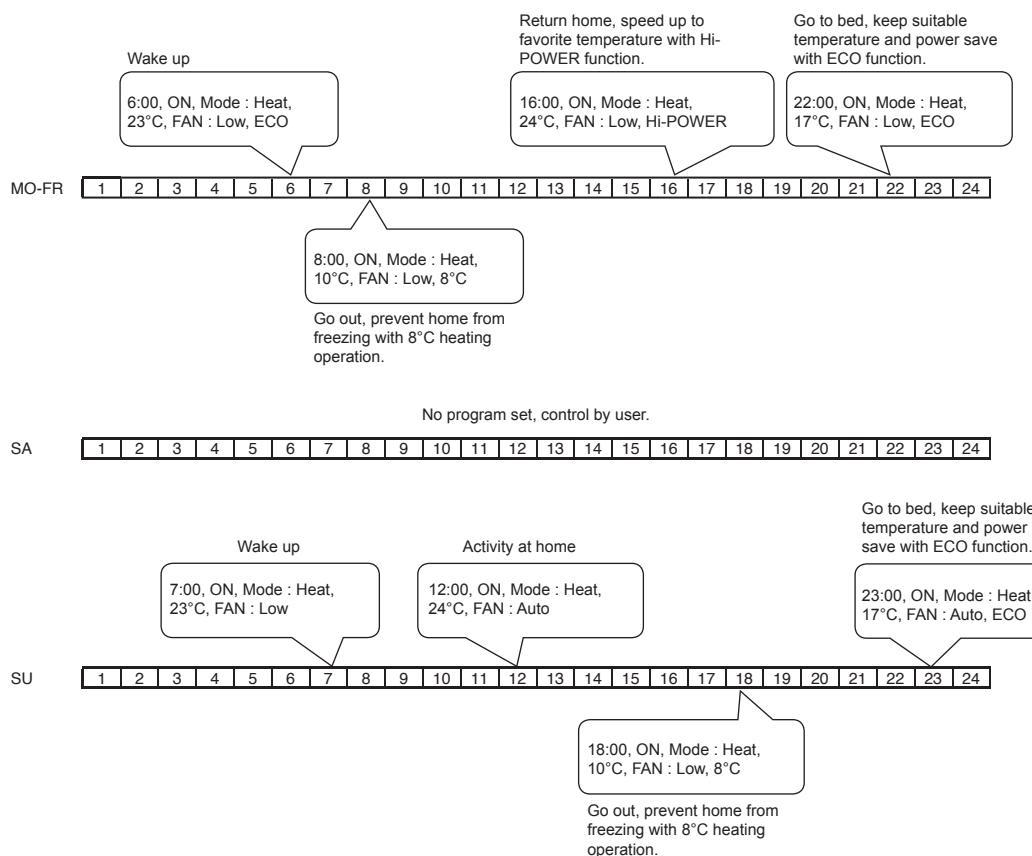


SUN and SAT



Living room with heavy cool (Example#2)

(Non-stop air conditioning)



EN

WEEKLY TIMER USAGE EXAMPLE (continued)

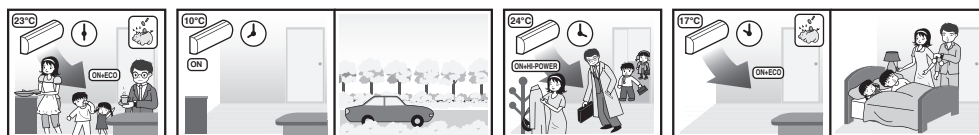
Table for living room operation.

	Setting	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
PG-1	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Mode	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	-
	Temperature	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Fan	Low	Low	Low	Low	Low	Low	-
	Add on operation	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
PG-2	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Mode	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	-
	Temperature	24°C	10°C	10°C	10°C	10°C	10°C	-
	Fan	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Add on operation	-	8°C	8°C	8°C	8°C	8°C	-
PG-3	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Mode	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	-
	Temperature	10°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Fan	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Add on operation	8°C	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
PG-4	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Clock	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
	Mode	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	-
	Temperature	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	-
	Fan	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Add on operation	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-

* Remark: If no program is set for SATURDAY, the program will refer to the latest operation (FRIDAY, PG-4 = Heat mode, 17°C, Fan = Auto, ECO). On that day, the user can select the air conditioner mode via remote control.

Living room with heavy cool (Non-stop air conditioning)

MON-FRI



SUN and SAT



WEEKLY TIMER USAGE EXAMPLE (continued)

Bedroom (Example#3)

EN

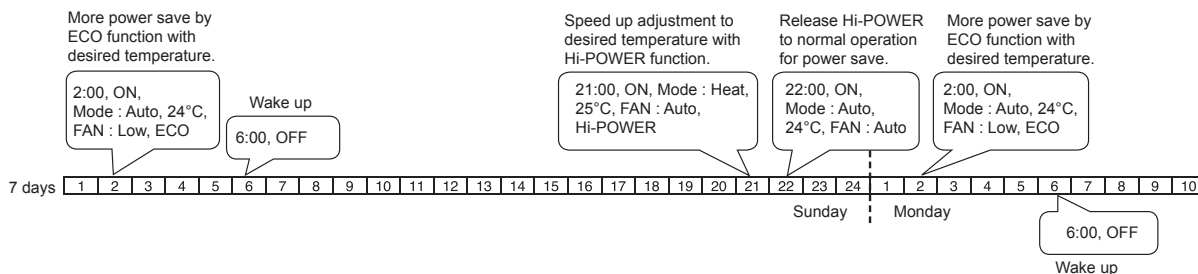
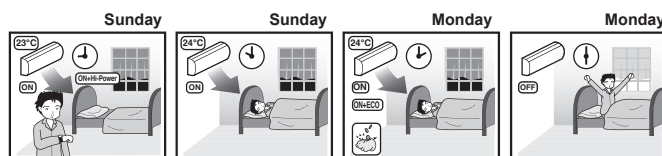


Table for living room operation.

	Setting	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
PG-1	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
	Clock	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Mode	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperature	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Fan	Low	Low	Low	Low	Low	Low	Low
PG-2	Add on operation	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
	Timer	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
	Clock	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
	Mode	-	-	-	-	-	-	-
	Temperature	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Fan	-	-	-	-	-	-	-
	Add on operation	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
	Clock	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00
	Mode	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat	Heat
PG-4	Temperature	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
	Fan	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Add on operation	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER
	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
	Clock	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
PG-5	Mode	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperature	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Fan	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Add on operation	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

Bedroom

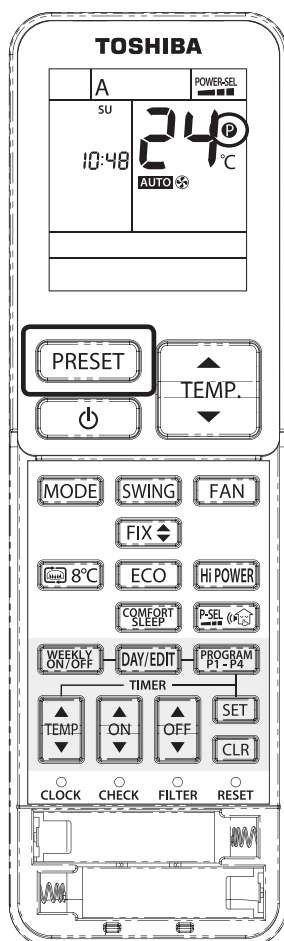


PRESET OPERATION



Set your preferred operation for future use.

The setting will be stored in the memory and can be used for future requirements.



PRESET OPERATION

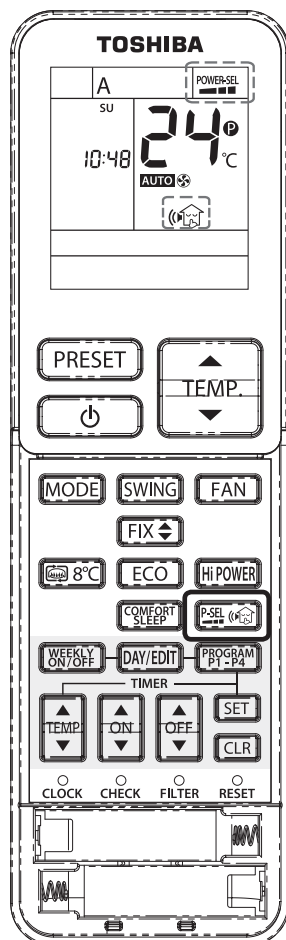
- ① Select your preferred operation.
- ② Press and hold **PRESET** for 3 seconds to store the setting.
The **P** mark displays.
- ③ Press **PRESET** to operate the preset operation.

The following functions cannot be set:

- ※ Fireplace/8°C heating operation
- ※ Weekly timer
- ※ Louver swing

POWER-SELECTION AND SILENT OPERATION (OUTDOOR UNIT)

EN



Power-Selection (P-SEL)

This function is used when the circuit breaker is shared with other electrical appliances. It limits the maximum current and power consumption to 100%, 75%, or 50% and can be implemented by POWER-SELECTION. The lower percentage, the higher saving and also longer compressor lifetime.

Notes

- When the level is selected, POWER-SEL level flashes on remote LCD display for 3 seconds.
- In case of 75% and 50% level, number "75" or "50" also flashes for 2 seconds.
- Due to the reason that POWER-SELECTION function limits the maximum current, inadequate cooling or heating capacity may occur.

Silent Operation (SILENT)

Keep outdoor unit operating silently to ensure either yourself or neighborhood will have a tight sleep in nighttime. By this feature, the heating capacity will be optimized to deliver such silent experience. The silent operation can be selected from one of two purposes (Silent 1 and Silent 2).

There are three setting parameters: Standard level > Silent 1 > Silent 2

Silent 1:

Though operating silently, the Heating (or Cooling) capacity is still prioritized to ensure having sufficient comfort inside the room.

This setting is a perfect balance between the Heating (or Cooling) capacity and the Sound level of outdoor unit.

Silent 2:

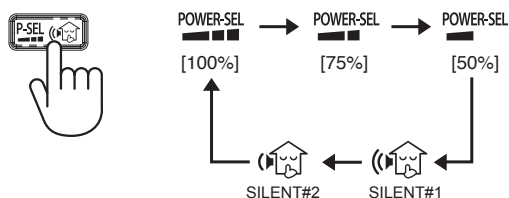
Compromising the Heating (or Cooling) capacity to the Sound level in any circumstance where the outdoor unit's sound level is highly prioritized.

This setting has a purpose to reduce the maximum sound level of outdoor unit by 4 dB(A).

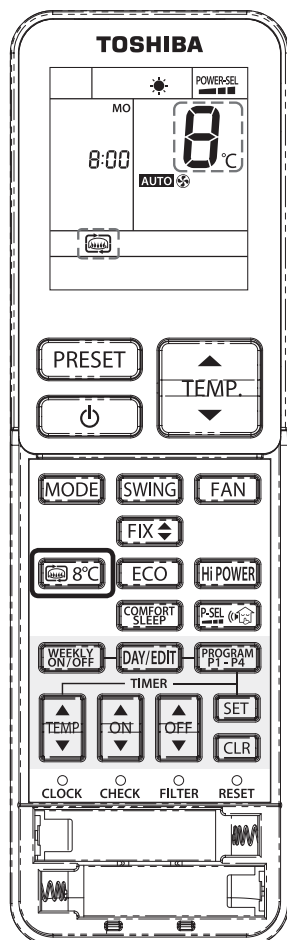
Notes

- While activating of Silent operation, inadequate heating (or cooling) capacity may occur.

Power-Selection and Silent Operation (Outdoor Unit)



FIREPLACE AND 8°C HEATING OPERATION



Fireplace Operation

Keep indoor unit's fan blowing continuously during thermo off, to circulate heat from other sources over the room. There are three setting parameters: Default setting > Fireplace 1 > Fireplace 2

Fireplace 1:

During thermo off period, the indoor unit's fan will continue to run by the same speed, previously selected by end-user.

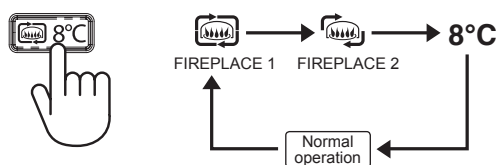
Fireplace 2:

During thermo off period, the indoor unit's fan will continue to run at super-low speed, programmed from factory.

8°C Heating Operation (8°C)

Heat mode operation for keep room temperature (5-13°C) with less of energy usage.

Fireplace and 8°C Heating Operation



Notes

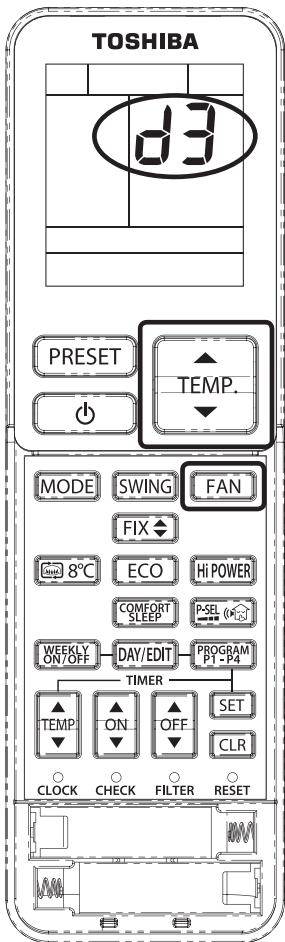
- With Fireplace operation on heating mode, indoor unit fan always runs and cold air breezing might be occurred.

DISPLAY LAMP BRIGHTNESS ADJUSTMENT



This function is used when it is necessary to decrease the display lamp brightness or turn it off.

EN



LAMP BRIGHTNESS ADJUSTMENT

While operating (Auto, Cool, Heat or Dry), press and hold **FAN** 5 seconds.

Press **TEMP.** **Rise** or **Decrease** **TEMP.** to adjust brightness which can be set at 4 levels or to turn it off.

Remote control LCD	Operation display	Brightness
d3	 Lamp illuminates an operation with full brightness.	100%
d2	 Lamp illuminates an operation with 50% brightness.	50%
d1	 Lamp illuminates an operation with 50% brightness and the operation mode lamp is turned off.	50%
d0	 All lamps are turned off.	All turned off

• In the examples of **d1** and **d0**, the lamp illuminates for 5 seconds before going off.

SELF CLEANING OPERATION (COOL AND DRY OPERATION ONLY)

Self cleaning operation is started after operations of 10 minutes or longer.

To stop the unit immediately press  2 more times within 30 seconds.

※ After stopping the Self cleaning operation by remote control and starting the air conditioner, the next operation may be delayed.



Self Cleaning operation

Approx 30 minutes

To prevent the growth of mold, air cleaning is performed.

※ Self cleaning operation will not be activated if previous operation is Heating, Fan only.

About Self Cleaning operation

- Self cleaning operation does not clean the room or remove mold growth or dust concealed inside the air conditioner.
- If used in rooms where frying of food occurs, where heavy smokers congregate or in a humid room, the internal parts of the air conditioner (the heat exchanger or the exhaust fan) may become covered with dirt or mold which can't be removed.
- Self cleaning operation is not performed in On/Off timer, Weekly timer and Comfort sleep if remote control is not in position to send signal to air conditioner.

WHEN INDOOR UNIT LAMP BLINKS

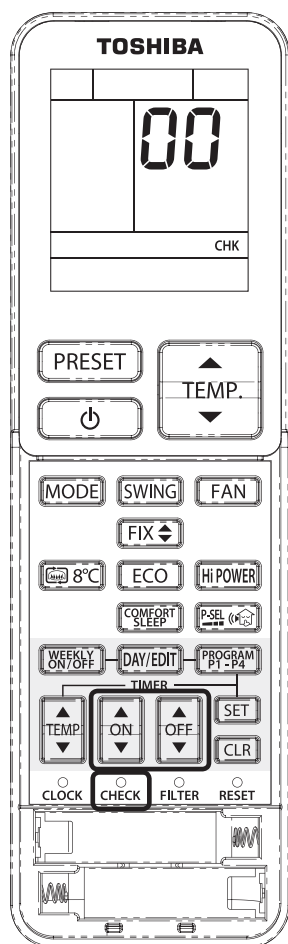
Turn off the power supply. Wait 30 seconds. Turn on the power supply and check the operation of the unit.

EN

If the lamp blinks again, inspection and repair is required

To repair quickly, check the status of the air conditioner according to the following procedure and inform (1) – (3) the supplying retail dealership.

- ① Problems with the air conditioner.
- ② Check code found by the remote control (See process below).
- ③ Blink status of the lamp in the display portion of the indoor unit



- 1 Press the CHECK button with the tip of a pencil to set the remote control to the service mode.
 - Temperature display setting switches to 00.
 - CHK is displayed.



- 2 Press or .
 - is displayed in the remote control display.
 - Press or button.

If there is no fault with a code, the indoor unit will sound "Pi" once and the display of the remote control will change as follows :

→ 00 → 01 → 02 ... 1d → 1E → 33

- The TIMER indicator of the indoor unit will flash continuously. (5 times per 1 sec.)
- Check the unit with all 52 check codes (00 to 33) as shown in below table.
- Press or button to move the check codes backward.

If there is a fault, the indoor unit will "Pi" for 10 seconds (Pi, Pi, Pi ...).
Note the check code on the display of the remote control.

- The display will indicate a 2-digit alphanumeric code.
- All indicators on the indoor unit will flash. (5 times per 1 sec.)

- 3 Press to clear.
 - Remote display returns to the display before the service mode. Check other codes by repeat the process ① - ③.

Notes

- Check codes may not be displayed depending on the kind of fault such as an electrical parts fault.
- If the check codes are checked when the lamp is not blinking, the correct error code may not be displayed.
- Do not disassemble or repair yourself. Consult the supplying retail dealership.

Check Codes Table

Check codes not listed in the table may be detected.

Problem with indoor unit (including wiring fault).
00, 01, 04, 0C, 0d, 10, 11, 12
Problem with outdoor unit (including compressor and others).
02, 03, 07, 08, 14, 16, 17, 18, 19, 1A, 1b, 1C, 1d, 1E, 1F

Check codes consist of digits and letters.

5 → 5 6 → 6 A → A
b → B C → C d → D

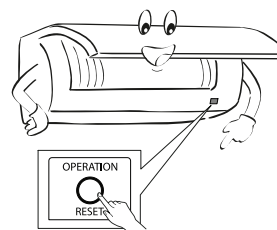
AUTO RESTART SETTING

This product is designed so that after a power failure, it can restart automatically in the same operating mode as before the power failure.

The product was shipped with Auto Restart function in the ON position. Turn it OFF if the function is not required.

How to cancel the Auto Restart

- ① Press and hold the Temporary switch on the indoor unit for 3 seconds to cancel the operation (3 "Pi" sounds but OPERATION lamp does not blink).
- ② Press and hold the Temporary switch on the indoor unit for 3 seconds to set the operation (3 "Pi" sounds and OPERATION lamp blinks 5 times/sec for 5 seconds).
 - In case the ON timer or OFF timer is set, Auto Restart operation does not activate.



MAINTENANCE

⚠ Firstly, turn off the circuit breaker.

Indoor Unit and Remote Control

- Clean the indoor unit and the remote control with a wet cloth when needed.
- No benzene, thinner, polishing powder or chemically-treated duster.

Air filters

Clean every 2 weeks.

1. Open the air inlet grille.
2. Remove the air filters.
3. Vacuum or wash and then dry them.
4. Reinstall the air filters and close the air inlet grille.

OPERATION AND PERFORMANCE

1. Three-minute protection feature: To prevent the unit from being activated for 3 minutes when suddenly restarted or switched to ON.
2. Preheating operation: Warm up the unit for 5 minutes before the heating operation starts.
3. Warm air control: When the room temperature reaches the set temperature, the fan speed is automatically reduced and the outdoor unit will stop.
4. Automatic defrosting: Fans will stop during defrost operation.
5. Heating capacity: Heat is absorbed from outdoors and released into the room. When the outdoor temperature is too low, use another recommended heating apparatus in combination with the air conditioner.
6. Consideration for accumulated snow: Select the position for outdoor unit where it will not be subjected to snow drifts, accumulation of leaves or other seasonal debris.
7. Some minor cracking sound may occur when unit operating. This is normal because the cracking sound may be caused by expansion/contraction of plastic.

Note: Item 2 to 6 for Heating model

Air conditioner operating conditions

Operation	Temp.	Outdoor Temperature	Room Temperature
Heating		-25°C ~ 24°C	Less than 28°C
Cooling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Dry		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

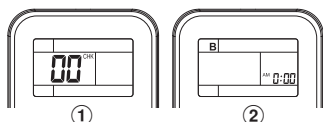
REMOTE CONTROL A-B SELECTION

To separate using of remote control for each indoor unit in case of 2 air conditioners are installed nearby.

Remote Control B Setup.

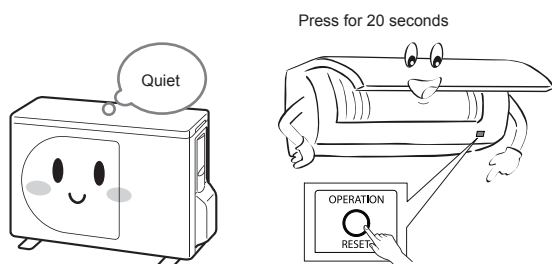
1. Press RESET button on the indoor unit to turn the air conditioner ON.
2. Point the remote control at the indoor unit.
3. Push and hold  button on the Remote Control by the tip of the pencil. "00" will be shown on the display. (Picture ①)
4. Press  during pushing . "B" will show on the display and "00" will disappear and the air conditioner will turn OFF. The Remote Control B is memorized. (Picture ②)

Note: 1. Repeat above step to reset Remote Control to be A.
2. Remote Control A has not "A" display.
3. Default setting of Remote Control from factory is A.



CONCERN ABOUT THE OPERATING NOISE

Start the operation smoothly and reduce the operating noise.



- Cooling or Heating starts after 10 seconds with a "Pi" sound. However, continue to press it. Setting completes when the "Pi" sounds 5 times and the operation lamp blinks.
- To cancel it, repeat the above operation (in this case, the operation lamp does not blink)

TROUBLESHOOTING (CHECK POINT)

The unit does not operate.	Cooling or Heating is abnormally low.
● The power main switch is turned off. ● The circuit breaker is activated to cut off the power supply. ● Stoppage of electric current ● ON timer is set.	● The filters are blocked with dust. ● The temperature has been set improperly. ● The windows or doors are opened. ● The air inlet or outlet of the outdoor unit is blocked. ● The fan speed is too low. ● The operation mode is FAN or DRY.

INNEHÅLL

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	3
DISPLAY.....	5
FÖRBEREDELSE AV FJÄRRKONTROLL.....	6
AUTOMATISK DRIFT.....	9
KYLA / VÄRME / ENDAST FLÄKT / AVFUKTNINGSDRIFT	10
LUFTVOLYM.....	12
MAXDRIFT.....	13
ENERGISPARDRIFT (ECO).....	14
KOMFORTVILA.....	15
VECKOTIMERDRIFT.....	17
EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING AV VECKOTIMER.....	22
SNABBVAL-DRIFT.....	26
EFFEKTVAL OCH TYST DRIFT.....	27
ELDSTAD OCH 8°C-UPPVÄRMNING.....	28
JUSTERING AV DISPLAYLAMPANS LJUSSTYRKA.....	29
SJÄLVTVÄTT.....	30
NÄR INOMHUSENHETENS LAMPA BLINKAR.....	31
INSTÄLLNING FÖR AUTOMATISK OMSTART.....	32
UNDERHÅLL.....	32
DRIFT OCH PRESTANDA.....	32
FJÄRRKONTROLL A-B VAL.....	33
PROBLEM KOPPLADE TILL LJUDNIVÅN UNDER DRIFT.....	33
FELSÖKNING.....	33

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

	Läs säkerhetsföreskrifterna i denna manual noggrant innan du använder enheten.		Denna apparat är fylld med R32.
---	--	---	---------------------------------

SV

- Förvara denna manual där användaren lätt kan hitta den.
- Läs säkerhetsföreskrifterna i denna manual noggrant innan du använder enheten.
- Denna apparat är ämnad för att användas av expert- eller tränade användare i affärer, inom lättare industri och på lantgårdar, eller för kommersiell användning av lekmän.
- Föreskrifterna som finns här är klassade som FARA, VARNING och FÖRSIKTIGHET. De innehåller viktig information angående säkerhet. Se till att iakttä alla föreskrifter utan att missa någon del.

FARA

- Kåpan får inte monteras, repareras, öppnas eller tas bort. Detta medför fara för högspänning. Vänd dig till återförsäljaren eller en specialist.
- Risken för elektriska stötar kvarstår även efter att strömförsörjningen kopplats ur.
- Apparaten ska installeras enligt nationella föreskrifter om elinstallationer.
- Anslutning till nätspänning ska ske i form av fast installation via en huvudbrytare med ett kontaktavstånd på minst 3 mm.
- Apparaten måste förvaras i ett rum utan kontinuerligt drivna antändningskällor (till exempel öppna flammor, en gasapparat i drift eller en elvärmare i drift).
- För att undvika eld, explosion eller personskada, använd inte enheten när skadliga gaser (t.ex. antändbara eller frätande) kan finnas nära enheten.

VARNING

- Utsätt inte din kropp direkt för den kalla eller varma luftströmmen under längre perioder.
- Stick inte in fingrarna eller något annat i in-/utblåset.
- Stäng genast av luftkonditioneringsapparaten och bryt strömmen om något onormalt inträffar (att det luktar bränt e.dyl.).
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med fysiska, sensoriska eller mentala hinder eller med brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna som medföljer. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Denna apparat är inte ämnad att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller mentala förhinder, eller med otillräcklig erfarenhet eller kunskap, om de inte är försedda med övervakning eller instruktioner angående användandet av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

(fortsatt)

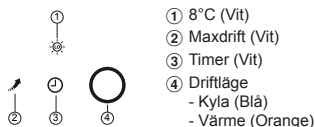
- Denna luftkonditioneringsapparat får endast installeras, underhållas, repareras och avlägsnas av kvalificerade installatörer och kvalificerad servicepersonal. Om något sådant arbete behöver utföras så be en kvalificerad installatör eller kvalificerad servicepersonal att utföra det åt dig.
- Barn skall övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Använd inget köldmedium som skiljer sig från det som är angivet (R32) som komplement eller ersättning. Annars kan ett onormalt högt tryck genereras i kylcykeln, vilket kan resultera i ett misslyckande eller explosion av produkten eller en skada på din kropp.
- Använd inte några sätt att accelerera avfrosthingsprocessen eller för att rengöra utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Apparaten skall förvaras i ett rum utan kontinuerligt drivna antändningskällor (till exempel: öppna flammor, en gasapparat i drift eller en elvärmare i drift).
- Var medveten om att köldmedier kan vara luktlösa.
- Stick inte hål på eller bränn apparaten eftersom den är trycksatt. Utsätt inte apparaten för värme, flammor, gnistor, eller andra antändningskällor. Den kan i så fall explodera och orsaka personskada eller dödsfall.
- Apparat och rörledning skall installeras, användas och förvaras i ett rum med en golvyta större än $A_{\min}$ m².
Hur du får fram $A_{\min}$ m² : $A_{\min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_0))^2$
M är köldmediemängden i apparaten i kg. h_0 är apparatens installationshöjd i m: 0,6 m för golvstående/1,8 m för väggmonterad/1,0 m för fönstermonterad/2,2 m för takmonterad. (För dessa enheter rekommenderas installationshöjden 2,5 m)

FÖRSIKTIGHET

- Rengör inte enheten med vatten. Risk för elektriska stötar.
- Använd inte luftkonditioneringen för specialsyften, t ex livsmedelskonservering, djurhållning o d.
- Kliv inte på inomhus- eller utomhusenheten, och ställ inget ovanpå dem. Det kan orsaka personskada eller skada på enheten.
- Aluminiumfläns får ej vidröras eftersom detta kan orsaka personskada.
- Stäng av huvudströmbrytaren eller strömbrytaren före rengöring av enheten.
- Stäng av huvudströmbrytaren eller strömbrytaren när enheten inte ska användas på länge.
- Det är rekommenderat att underhållet sköts av en specialist då enheten använts under en längre tid.
- Tillverkaren tar inte på sig något ansvar för skador som orsakats av att inte följa beskrivningen av denna handbok.

DISPLAY

Inomhusenhetens display



- Displayens ljusstyrka kan justeras genom att följa proceduren på sidan 29.

Tillfällig drift

Om fjärrkontrollen har kommit bort eller är urladdad

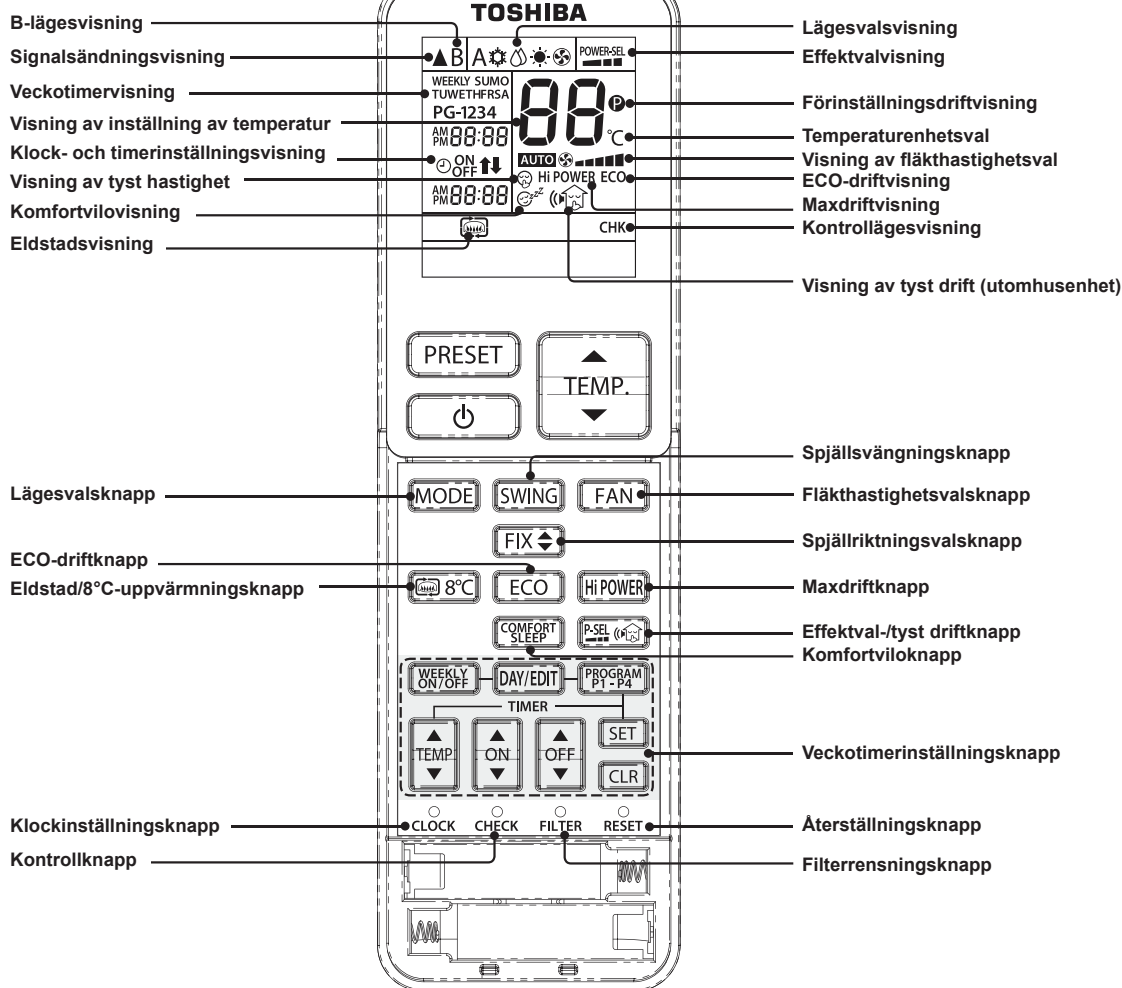
- Tryck på knappen RESET så kan luftkonditioneringen slås på och av utan fjärrkontrollen.
- Användarläget är satt till AUTOMATIC, den förinställda temperaturen till 24°C och fläktdriften går med automatisk hastighet.



SV

Fjärrkontroll med full visning

Alla indikeringar visas för förklaringens skull.



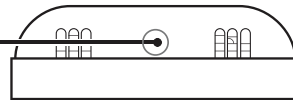
Anmärkningar

- Se till att inte tappa och undvik kontakt med vatten.
- Placera inte där temperaturer stiger eller sjunker (till exempel utsatt för direkt solljus, nära en ugn, på TV:n, varmt golv eller nära ett fönster).
- Om andra elektriska apparater används med en fjärrkontroll, osv., isolera apparaterna eller rådfråga distributören.
- Om en lampa av lysrörstyp används nära inomhusenheten kanske inte fjärrsignalen när den infraröda signalmottagaren och luftkonditioneringens PÅ/AV-drift påverkas då.
- För inte in en nål eller en stång i öppningen.

FÖRBEREDELSE AV FJÄRRKONTROLL

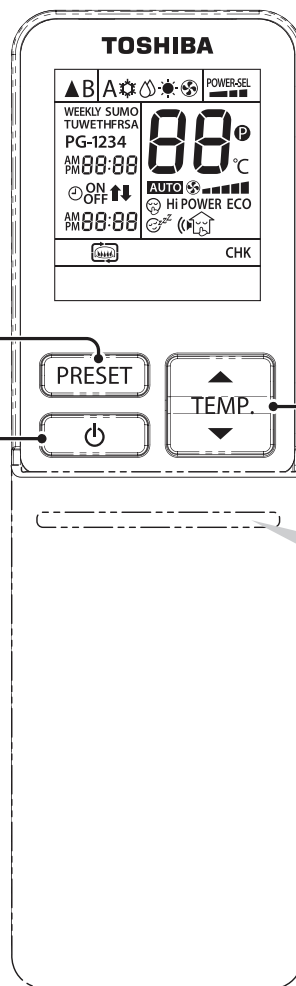
Fjärrkontroll

Sändare



Minne och hämtning av användarinställningar

Stäng av och slå på driften



Typ av mottagningston

När inomhusenheten tar emot en signal från fjärrkontrollen låter mottagningstonen.

- PiFunktion, byte
- PiStopp
- PiPiLjudsignal

När ljudsignalen **PiPi** låter betyder det att funktionsinställningen går tillbaka till utgångspunkten.

(Exempel) Vid temperaturinställning.

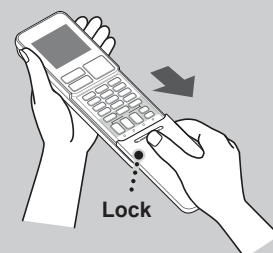
↔ 22°C ↔ 23°C ↔ **24°C** ↔ 25°C ↔ 26°C
 Pi Pi PiPi Pi Pi

Utgångspunkter

Temperatur	24°C	Sväng	Avbryt
Luftvolym	Automatisk	Vertikal luft-riktning	Lägre gräns

Hur du öppnar fjärrkontrolllocket

Dra det neråt samtidigt som du trycker lätt på den övre delen av locket.

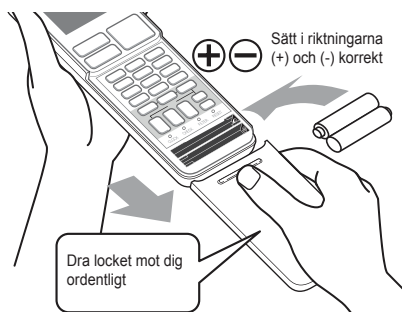


Fjärrkontroll

SV

Sätt i batteriet

- 1 Avlägsna locket och sätt i alkaliska AAA-batterier

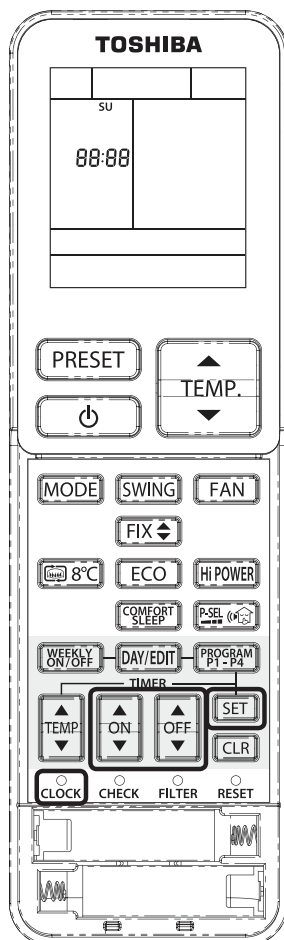


- 2 Tryck på knappen KLOCKA
 - Justera klockan genom att använda knappen "ställa in klockan"



- 3 Sätt fast locket

Ställa in klockan



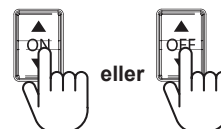
- 1 Tryck på knappen KLOCKA
 - Tryck med en pennspets.

- 2 Justera "Dag"



- Dagen "SU" (söndag) visas och ändras till nästa dag efter att du tryckt en gång på knappen.

- 3 Justera "Tid"



- Tiden ändras med 1 minut när den trycks ner en gång. Tiden ändras med tiominutersintervaller när den trycks och hålls ner.

- 4 Bekräfta "Tid"



Anmärkningar

- Batteriernas livslängd är ungefär 1 år under normal användning.
- Batteriet ska bytas ut om inomhusenheten inte avger en ljudsignal eller om det inte går att välja önskad funktion.
- Byt båda batterierna samtidigt med samma typ av alkaliska AAA-batterier.
- Om den inte används under en månad eller mer ska batterierna tas bort för att undvika fel.

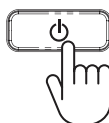
Inomhusenhet

Sätt på huvudströmmen

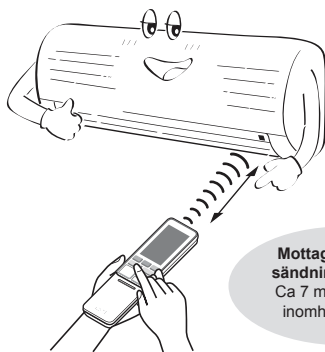
- En väntperiod på 3 minuter krävs efter att strömmen satts på. Under denna period tänds driftlampan. Men kompressorn startar inte.

Kontrollera sändning och mottagning

Rikta fjärrkontrollen mot mottagaren på inomhusenheten.



- Korrekt signal bekräftas genom mottagningstonen och driftlampan tänds.
- När knappen  trycks ner ljuder mottagningstonen och driften avbryts.



Mottagnings- och sändningsavstånd.
Ca 7 m rakt framför inomhusenheten.

- Kontrollera att signalen sänds och tas emot vid installationsplatsen om fjärrkontrollen fästs till fjärrkontrollens hållare.

Anmärkningar

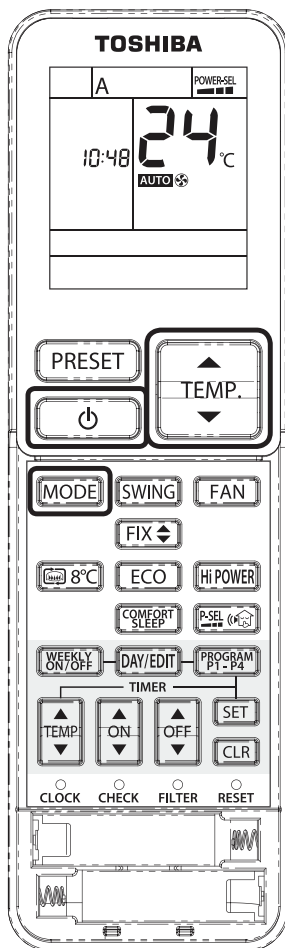
- Använd fjärrkontrollen där inomhusenheten kan ta emot signalen. Det fungerar inte om signalen är hindrad av gardiner eller skjutdörrar.
- Avståndet för sändning och mottagning är kortare om ett starkt ljus, som t.ex. solljus, påverkar huvudenheten.
- Avståndet för sändning och mottagning är kortare om fjärrkontrollen används från en snedgående riktning till huvudenheten.

AUTOMATISK DRIFT

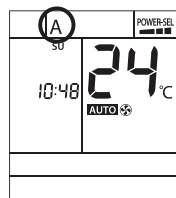


Luftkonditioneringen väljer nedkylning eller uppvärmning.

När **Pi** låter, meddelar den att driftinställningen återgår till utgångspunkten. Sidan 6



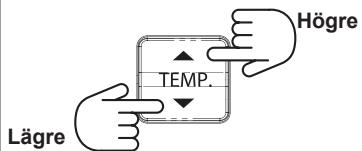
Vid start av automatisk drift, välj **A**



- Luftvolymen kan ställas in som du föredrar.

Vid ändring av temperaturen

TEMPERATUR



PiPi låter när 24°C nås.

- Ändras med 1°C vid ett tryck. Den ändras kontinuerligt om knappen hålls ner.
- Det tillgängliga temperaturintervallet är 17°C - 30°C.

SV

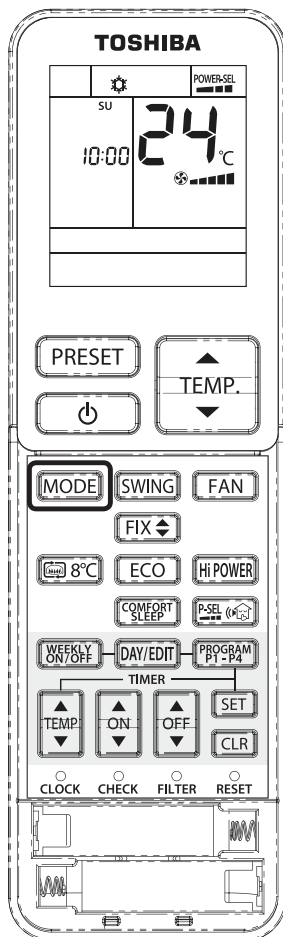
KYLA / VÄRME / ENDAST FLÄKT / AVFUKTNINGSDRIFT



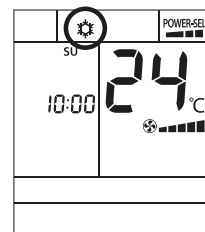
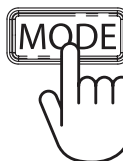
Kyla & Värme

Temperatur och luftvolym för nedkylning och uppvärmning kan ställas in som du föredrar.

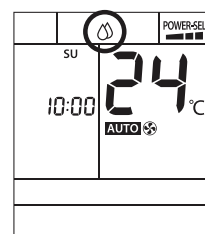
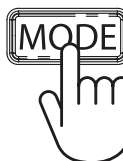
När **Pi** låter, meddelar den att driftinställningen återgår till utgångspunkten. Sidan 6



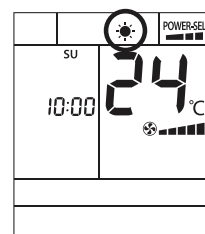
Nedkylning



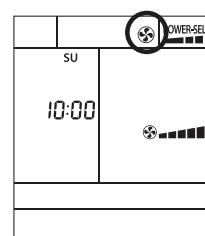
Avfuktning



Upp-
värmning



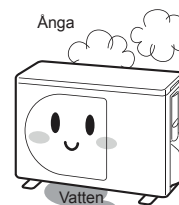
Endast fläkt-
drift



Avfrostning under uppvärmning

Detta är inte något ovanligt

Frost kan täcka utomhusenhetens värmeväxlare under uppvärmningen. För att förhindra försämring av prestandan drivs avfrostning automatiskt. Varm luft från inomhusenheten kan nu upphöra eller vatten/ånga kan komma ut från utomhusenheten. De här funktionerna är dock inte något ovanligt. Avfrostningsfunktionen kan starta direkt efter att driften stoppats.



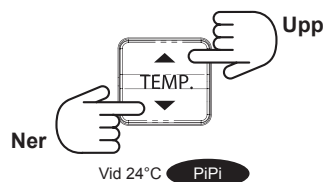


Avfuktning

För avfuktningens skull styrs en lagom kyla automatiskt.

SV

Vid ändring av temperaturen



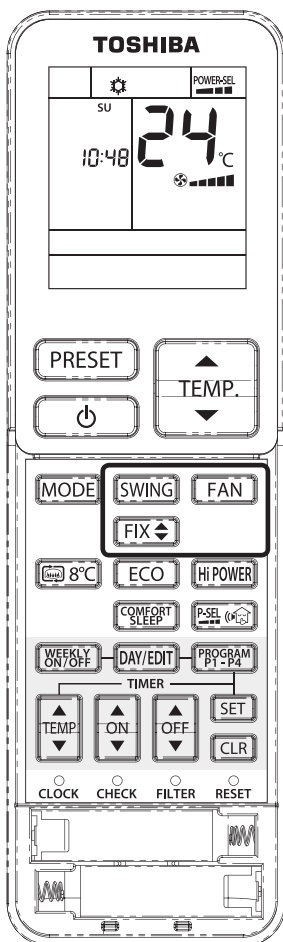
- Temperaturen ändras med 1°C per tryck. Den ändras kontinuerligt när knappen hålls ner.
- Det tillgängliga inställningsintervallet är 17°C – 30°C.

Anmärkningar

- Köldmedieflöde kan ge buller. Detta är inte någon defekt.
- När utomhustemperaturen är låg kan temperaturen i rummet bli lägre än den valda temperaturen.
- I avfuktningläge är luftvolymen endast inställd till Auto.

LUFTVOLYM

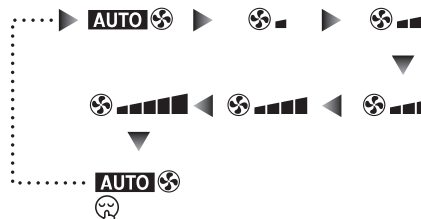
När **Pi** låter,
indikerar det att driftinställningarna går tillbaka till
standardinställningen. ◀ Sidan 6



Byte av luftvolymen, tryck på **FLÄKT**

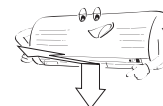
• Varje gång...

När den trycks ner under Auto, Kylning och Endast fläkt.



LUFTFLÖDETS RIKTNING

- 1 Tryck på **FIX**: Flytta luftriktarspjällen i önskad vertikal riktning.
- 2 Tryck på **SWING**: Gör att luftströmmen svänger automatiskt, och tryck igen för att avbryta.
- 3 Luftströmmens horisontella inriktning justeras manuellt.



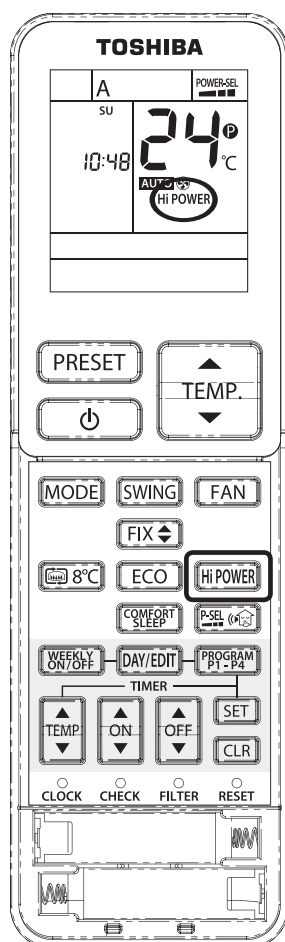
Anmärkningar

- Flytta ej luftspjällen på annat sätt.
- Luftspjällen kanske ställer in läget automatiskt då användarläget aktiveras.

MAXDRIFT

För att automatiskt kontrollera rumstemperaturen och luftflödet för snabbare nedkylning eller uppvärmning (förutom i lägena AVFUKTNING och ENDAST FLÄKT)

SV



MAXDRIFT

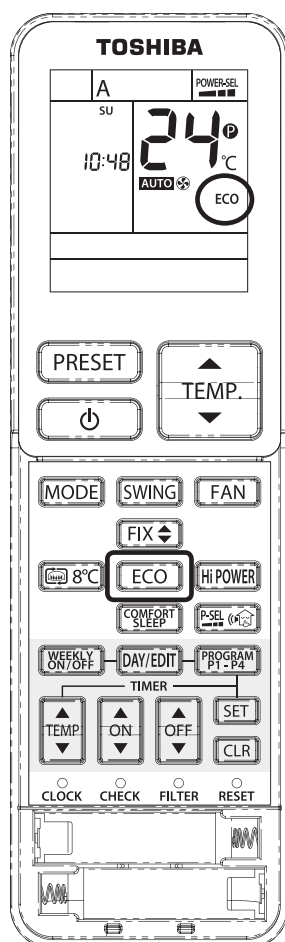


- **Hi POWER** visas på fjärrkontrolldisplayen.

ENERGISPARDRIFT (ECO)



När Automatisk drift, Nedkylning eller Uppvärmning är aktiverad ger denna funktion automatisk kontroll för inställningen av rumstemperatur.

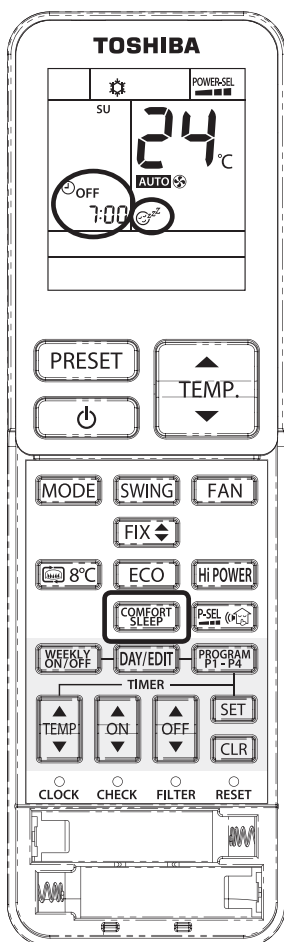


ENERGISPARDRIFT (ECO)



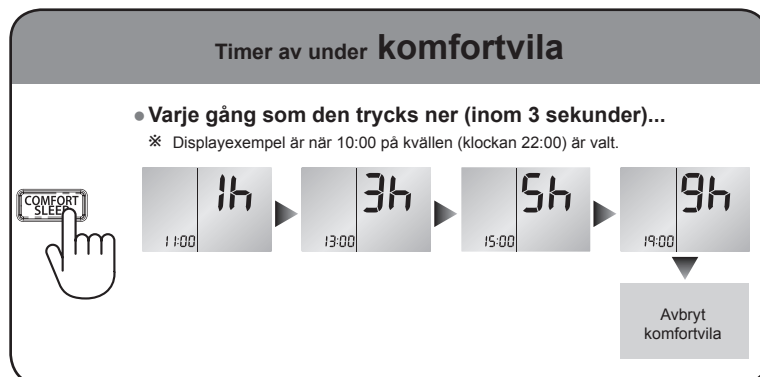
- **ECO** visas på fjärrkontrolldisplayen.
- Den inställda temperaturen justeras automatiskt enligt vad som är lämpligt. Men temperaturen höjs inte med mer än 2 grader Celsius.

KOMFORTVILA



Driften stoppar automatiskt vid den förinställda tiden.
Om 1, 3, 5 och 9 timmar väljs börjar komfortvilodriften.
Den inställda temperaturen justeras automatiskt enligt vad som är lämpligt.
Men temperaturen höjs eller sänks till inte mer än 2 grader Celsius.

SV

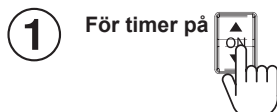


- Tiden för stopp av driften visas på fjärrkontrollen.
- Efter att driften stoppar utförs inte torkning av insidan.



Timer på, Timer av

Start och stopp för driften väljs med tiden. Använd efter att du ställt in den aktuella tiden på fjärrkontrollen  Sidan 7



- Ändras med 10 minuter då den trycks ner en gång och med 1 timme då den trycks ner kontinuerligt.
- Den valda tiden visas
Gå till ② om samma tid som en tidigare inställning kan användas.



- När timern är av görs ingen invändig avfuktning.
- Timer av kan väljas med tidigare driftinställning även i stoppat läge. Driften startas när den väljs.
- För att ändra den valda tiden, tryck på  eller  för att ändra inställningen.

För att avbryta

※ Timerinställningen inaktiveras men driften fortsätter.



Exempel på inställning (Val av timer På/Av)

För att starta 6:00 och stoppa 10:00.



Vald tid och aktuellt driftläge blinkar
alternaterat i symboldelen på displayen.



Vald tid och aktuellt driftläge blinkar
alternaterat i symboldelen på displayen.



VECKOTIMERDRIFT

4 program för varje dag i veckan kan ställas in i VECKOTIMERN.

Följande poster kan ställas in i VECKOTIMER-driften.

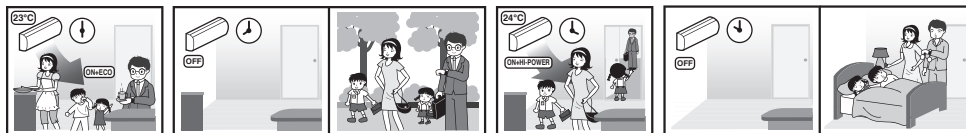
- Drifttid (Timer PÅ för start och Timer AV för stopp)
- Driftläge (KYLA, AVFUKTNING, ENDAST FLÄKT)
- Temperaturinställning.
- Fläkthastighetsinställning.
- Specialdrift (ECO, Maxdrift)

SV

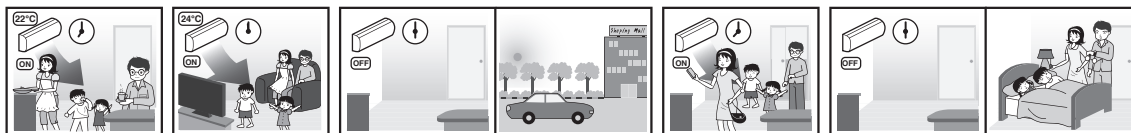
Exempel på VECKOTIMER-användningar

1 Vardagsrum

MÅN-FRE

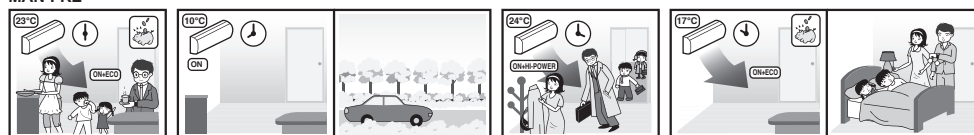


SÖN och LÖR



2 Vardagsrum med hög kylning (Kontinuerlig luftkonditionering)

MÅN-FRE



SÖN och LÖR



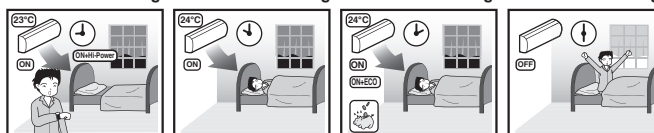
3 Sovrum

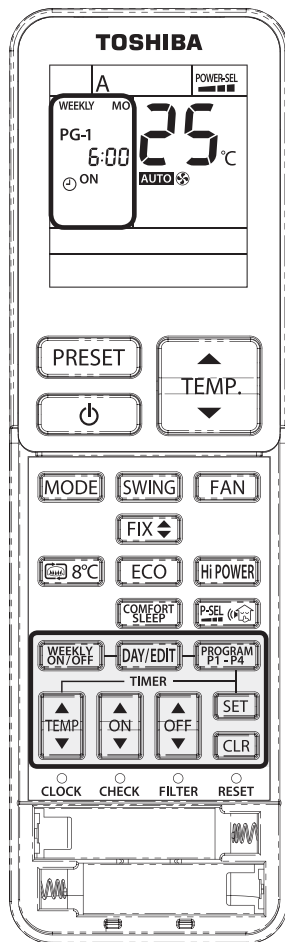
Söndag

Söndag

Måndag

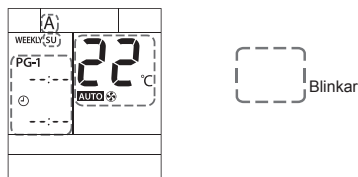
Måndag





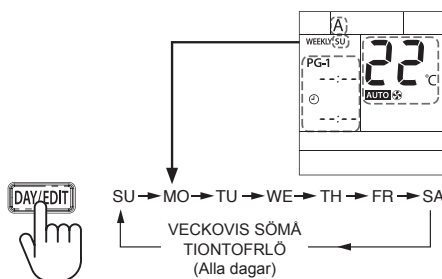
Hur du ställer in VECKOTIMER

- 1 Tryck på **DAY/EDIT** för att ange VECKOTIMER-inställning.



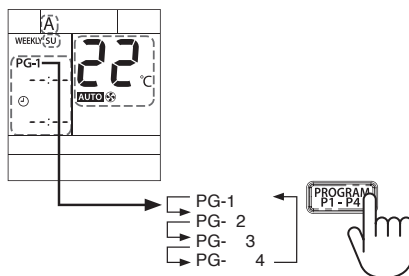
- 2 Tryck på **DAY/EDIT** för att välja önskad dag i sekvens.

Sekvensens dagsymbol visas på LCD:n



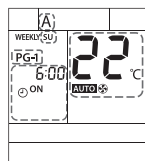
- 3 Tryck på **PROGRAM P1-P4** för att välja programnumret.

- Program 1 är klart för inställning och när **DAY/EDIT** trycks ner visas PG-1 på LCD:n.
- Tryck på **PROGRAM P1-P4** för att ändra programnumret i sekvensprogrammet 1 till program 4.

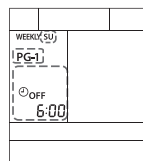


- 4 Tryck på **ON** eller **OFF** för att välja önskad tid.

- Tiden kan ställas in mellan 0.00 och 23.50 i 10-minutersintervall.
- Tryck och håll ner knappen för att ändra inställningstiden för 1 tim.
- Endast en av Timer PA eller Timer AV kan ställas in på varje program.



Visning timer PA



Visning timer AV*

* Timer AV används endast för att stoppa luftkonditioneringen. Displayen visar inte driftläget, temperatur, fläkt hastighet och övrigt.

5 Tryck på **MODE** för att välja önskad drift.



6 Tryck på **TEMP** eller **TEMP** för att välja önskad temperatur.

- Temperaturen kan ställas in mellan 17°C och 30°C.

7 Tryck på **FAN** för att välja önskad fläkthastighet.

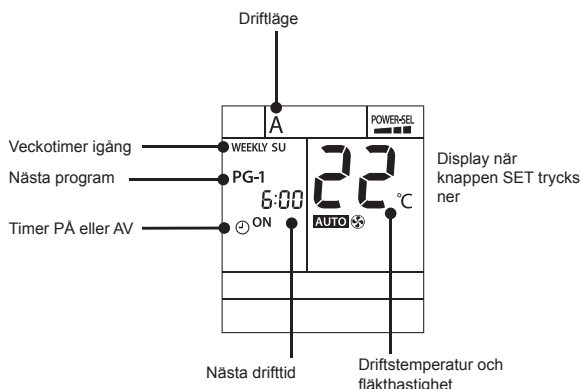
8 Lägg till driftfunktioner om det krävs.

- Tryck på **8°C** för att använda funktionen 8°C. (Anmärkningar: Eldstad kan inte väljas och ställas in i veckofunktion)
- Tryck på **ECO** för att använda ECO-drift
- Tryck på **HI POWER** för att använda MAXDRIFT.

9 Lägg till eller redigera programmet.

Programmet kan ställas in för alla dagar som krävs tills du trycker på **SET** för att bekräfta inställningen på processen ⑩. Om ett program måste läggas till eller redigeras, upprepa stegen ② - ⑧ innan du bekräftar.

10 Efter tillägg eller redigering, tryck på **SET** för att bekräfta inställningen*.



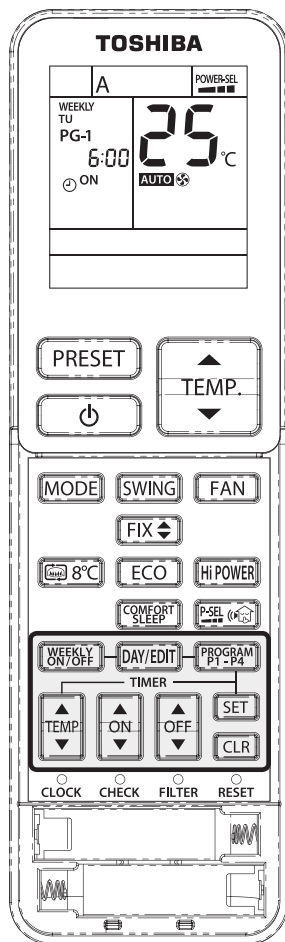
*Peka fjärrkontrollen mot mottagaren på luftkonditioneringen och tryck sedan på knappen SET tills du hör ljudsignalen "PiPi". Detta betyder att inställningen slutförts.

Medan luftkonditioneringen tar emot signalen kan ett antal ljudsignaler "Pi" höras som motsvarar antalet dagar i den valda inställningen.

Om TIMER-lampan blinkar betyder det att inställningen inte slutförts. Tryck två gånger på **WEEKLY ON/OFF**.

Anmärkningar

1. Placera fjärrkontrollen där inomhusenheten kan ta emot signalen. Detta ökar noggrannheten i tid mellan fjärrkontrollen och luftkonditioneringsenheten.
2. Timer PÅ/AV kan ställas in under VECKOTIMER-drift. I denna situation följer luftkonditioneringen först den normala timern tills den är slutförd, och sedan återgår den till VECKOTIMER-funktionen.
3. Under VECKOTIMER-drift kan alla lägen som LÄGE, TEMP, FLÄKT, MAXDRIFT, ECO osv. justeras, men när klockan når programinställningen går driften tillbaka till de inställda posterna i programmet.
4. Under fjärrkontrollens signalsändning till luftkonditioneringen, undvik störningar från föremål som kan blockera signalen.



Redigera program för Veckotimer

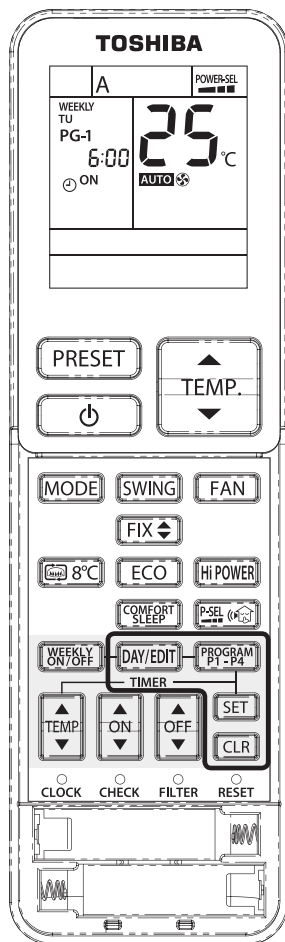
För att redigera programmet efter bekräftelsen av veckotimerens inställning på **Sidan 18**, följ stegen ① - ③ nedan.

- ① Tryck på **DAY/EDIT**.
 - Dagen i veckan och programnumret för den aktuella dagen visas.
- ② Tryck på **DAY/EDIT** för att välja veckodagen och tryck på **PROGRAM P1-P4** för att välja programnummer som ska bekräftas.
 - Återställning av funktionen.
- ③ Tryck på **SET** för att gå ur bekräftelseläge.

Inaktivera VECKOTIMER-drift

Tryck på **WEEKLY ON/OFF** medan "VECKOVIS" visas på LCD:n.

- "VECKOVIS"-indikeringen försvinner från LCD:n. Programmet förblir däremot kvar i fjärrkontrollen.
- TIMER-lampan släcks.
- För att aktivera om VECKOTIMER-funktionen igen, tryck på **WEEKLY ON/OFF** igen, och LCD:n visar nästa program. Det omaktiverade programmet följer klockans tid.



För att ta bort program

Det individuella programmet

- 1 Tryck på **DAY/EDIT**.
 - Dagen i veckan och programnumret visas.
 - Välj dagen för att ta bort programmet.
- 2 Tryck på **PROGRAM P1-P4** för att välja programnumret som ska tas bort.
- 3 Tryck på **CLR**.
 - Timer AV eller PA raderas och LCD:n blinkar.
- 4 Tryck på **SET** för att ta bort programmet.
 - Tryck på **SET** medan LCD:n blinkar. Programmet har nu tagits bort.

Alla program

- 1 Tryck på **DAY/EDIT**.
 - Dagen i veckan och programnumret visas.
- 2 Tryck på **CLR** och håll ner i 3 sekunder.
 - Alla program kommer att tas bort och LCD:n visar aktuell drift.

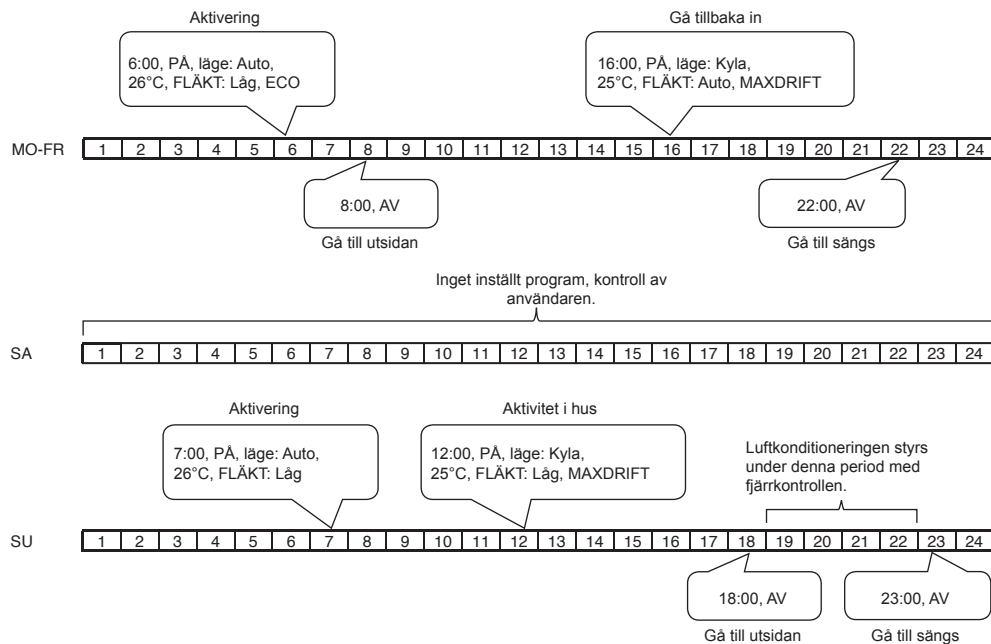
Anmärkningar

Se till att fjärrkontrollens mottagare på luftkonditioneringen tar emot signalen från fjärrkontrollen.

SV

EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING AV VECKOTIMER

Vardagsrum (Exempel#1)



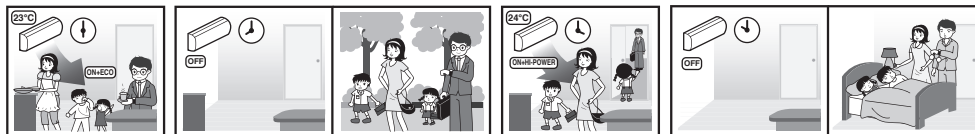
Tabell för vardagsrumsdrift.

	Inställning	SÖ	MÅ	TI	ON	TO	FR	LÖ
PG-1	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Läge	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Temperatur	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Fläkt	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	-
PG-2	Lägg till i drift	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
	Timer	PÅ	AV	AV	AV	AV	AV	-
	Klocka	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Läge	Kyla	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	24°C	-	-	-	-	-	-
PG-3	Fläkt	MAXDRIFT	-	-	-	-	-	-
	Lägg till i drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	AV	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Läge	-	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	-
PG-4	Temperatur	-	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Fläkt	-	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Lägg till i drift	-	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	-
	Timer	AV	AV	AV	AV	AV	AV	-
	Klocka	23:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
PG-4	Läge	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
	Fläkt	-	-	-	-	-	-	-
PG-4	Lägg till i drift	-	-	-	-	-	-	-

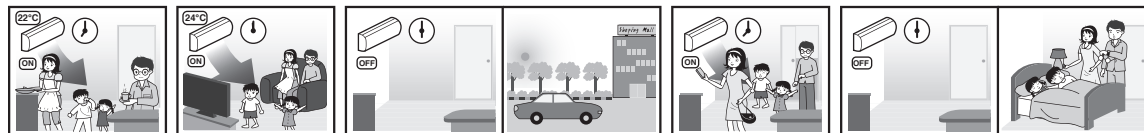
EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING AV VECKOTIMER (fortsatt)

Vardagsrum

MÅN-FRE

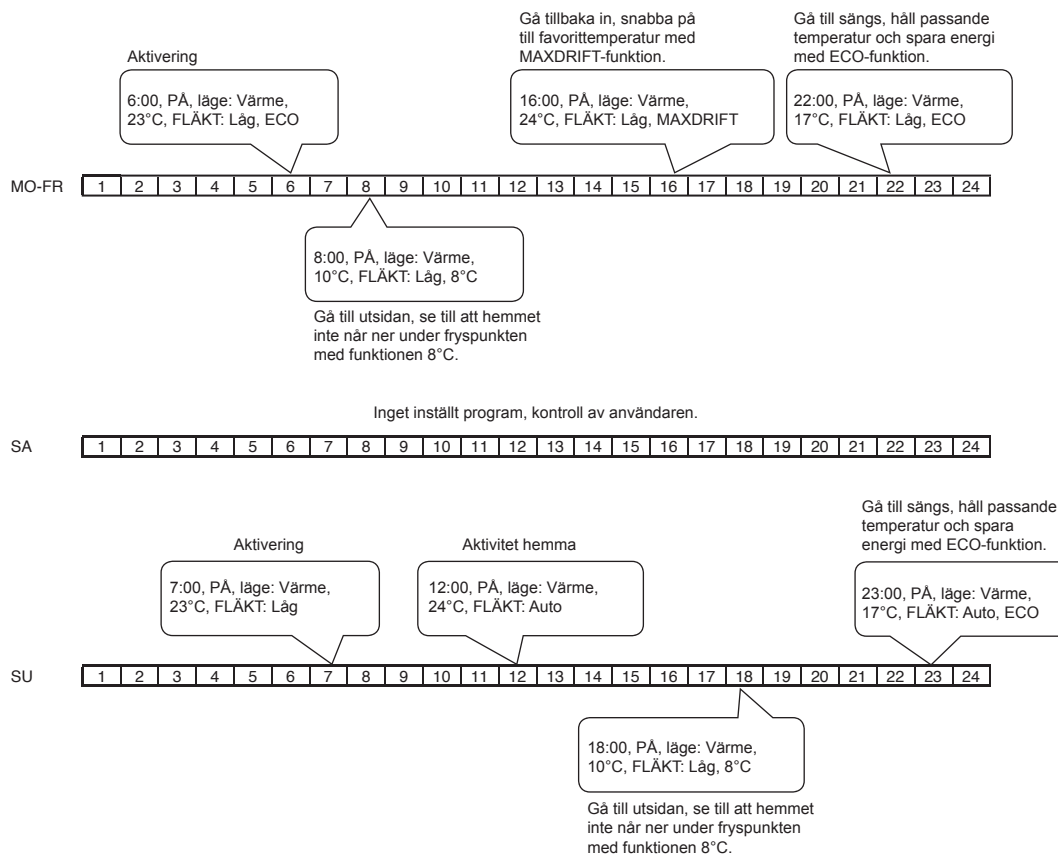


SÖN och LÖR



Vardagsrum med kraftig kylning (Exempel#2)

(Kontinuerlig luftkonditionering)



SV

EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING AV VECKOTIMER (fortsatt)

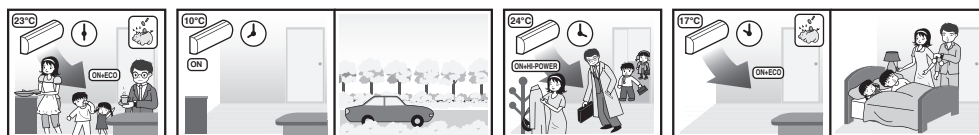
Tabell för vardagsrumsdrift.

	Inställning	SÖ	MA	TI	ON	TO	FR	LÖ
PG-1	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Läge	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	-
	Temperatur	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Fläkt	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	-
PG-2	Lägg till i drift	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Läge	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	-
	Temperatur	24°C	10°C	10°C	10°C	10°C	10°C	-
PG-3	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Lägg till i drift	-	8°C	8°C	8°C	8°C	8°C	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Läge	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	-
PG-4	Temperatur	10°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Lägg till i drift	8°C	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klocka	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
PG-4	Läge	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	-
	Temperatur	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	-
	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Lägg till i drift	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-

* Anmärkning: För LÖRDAG utan inställt program kommer programmet att följa senaste driften (FREDAG, PG-4 = Värmeläge, 17°C, Fläkt = Auto, ECO). På den dagen kan användaren välja luftkonditioneringsläget med fjärrkontrollen.

Vardagsrum med kraftig kylning (Kontinuerlig luftkonditionering)

MÅN-FRE

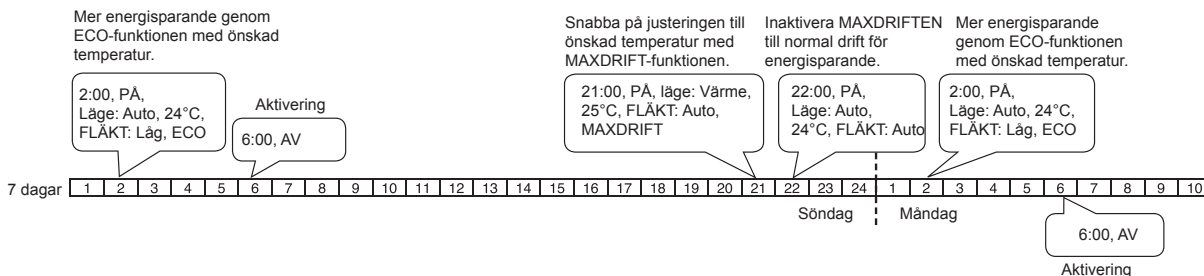


SÖN och LÖR



EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING AV VECKOTIMER (fortsatt)

Sovrum (Exempel#3)

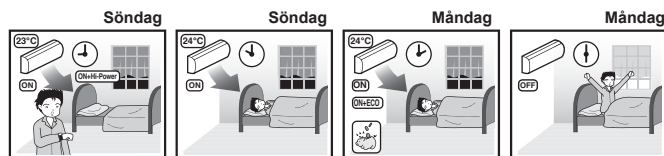


SV

Tabell för vardagsrumsdrift.

	Inställning	SÖ	MÅ	TI	ON	TO	FR	LÖ
PG-1	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klocka	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Läge	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Fläkt	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg	Låg
PG-2	Lägg till i drift	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
	Timer	AV	AV	AV	AV	AV	AV	AV
	Klocka	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
	Läge	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Fläkt	-	-	-	-	-	-	-
	Lägg till i drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klocka	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00
	Läge	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme	Värme
PG-4	Temperatur	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Lägg till i drift	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT	MAXDRIFT
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klocka	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
PG-5	Läge	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Lägg till i drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klocka	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
	Läge	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Fläkt	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Lägg till i drift	-	-	-	-	-	-	-

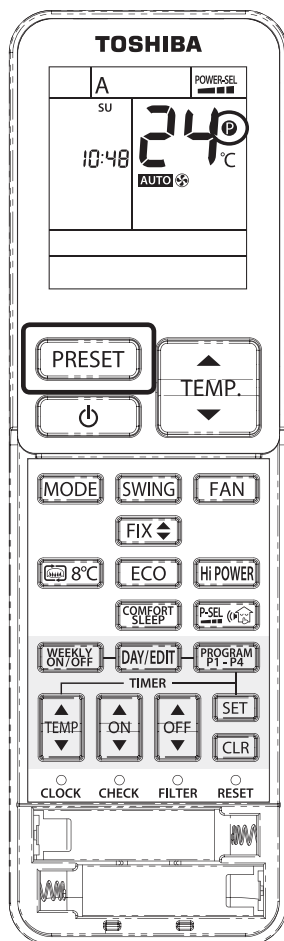
Sovrum



SNABBVAL-DRIFT



Ställ in önskad drift för framtida användning.
Inställningen kommer att sparas i minnet och kan användas för framtida krav.



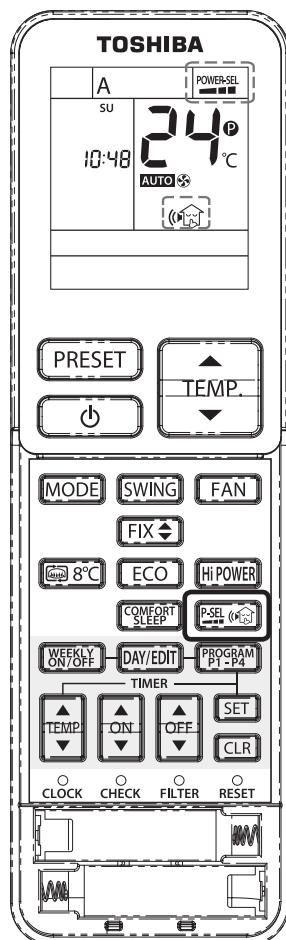
SNABBVALSDRIFT

- 1 Välj önskad drift.
- 2 Tryck på och håll ner **PRESET** i 3 sekunder för att spara inställningen.
Symbolen **P** visas.
- 3 Tryck på **PRESET** för att använda den förinställda driften.

Följande funktioner kan inte ställas in:

- ※ Eldstad/8°C-uppvärmning
- ※ Veckotimer
- ※ Spjällsvängning

EFFEKTVAL OCH TYST DRIFT (UTOMHUSENHET)



Effektval (P-SEL)

Denna funktion används när strömkretsbytare delas med andra elektriska apparater. Den begränsar den maximala strömmen och effektförbrukningen till 100 %, 75 % eller 50 % och kan göras med EFFEKTVAL. Ju lägre procenttal, desto högre sparande och även längre livslängd för kompressorn.

SV

Anmärkningar

- När nivån är vald blinkar effektvalnivån (POWER-SEL) på fjärr-LCD-displayen i 3 sekunder. Vid nivåerna 75% och 50% blinkar även siffrorna "75" eller "50" under 2 sekunder.
- Eftersom EFFEKTVAL-funktionen begränsar den maximala strömmen, kan otillräcklig kylnings- eller värmningskapacitet förekomma.

Tyst drift (Tyst drift)

Genom att köra utomhusenheten i tyst läge kan både du och dina grannar sova gott om natten. Med den här funktionen optimeras värmekapaciteten till att leverera en sådan tyst upplevelse. Den tysta driften kan väljas i två lägen (Tyst 1 och Tyst 2).

Det finns tre inställningsparametrar: Standardnivå > Tyst 1 > Tyst 2

Tyst 1:

Även om detta är ett tyst läge så prioriteras fortfarande värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) för att säkerställa att det är tillräckligt komfortabelt i rummet.

Den här inställningen är den perfekta balansen mellan värmekapacitet (eller kylkapacitet) och ljudnivå från utomhusenheten.

Tyst 2:

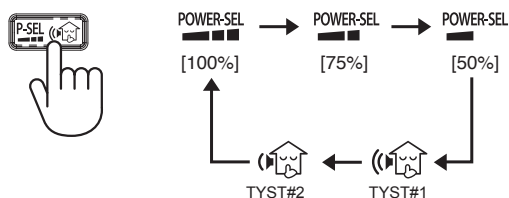
Med det här läget kompromissar du med värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) för att erhålla en lägre ljudnivå i situationer där enhetens ljudnivå prioriteras högt.

Den här inställningen sänker utomhusenhetens maximala ljudnivå med 4 dB(A).

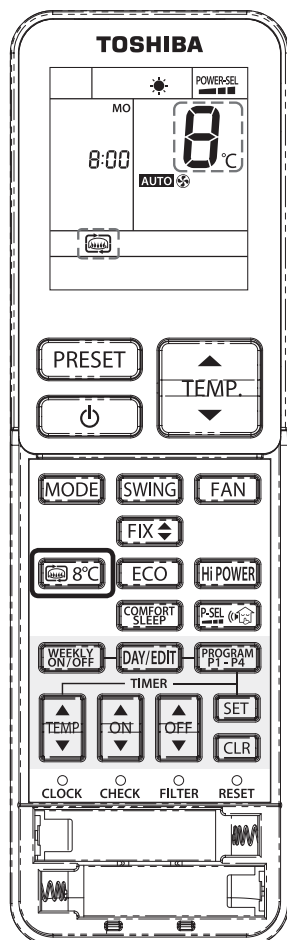
Anmärkningar

- Vid aktivering av tyst drift kan det hända att värmekapaciteten (eller kylkapaciteten) blir otillräcklig.

Effektval och tyst drift (utomhusenhet)



ELDSTAD OCH 8°C-UPPVÄRMNING



Eldstadsdrift

Håll inomhusenhetens fläkt igång med värmen avstängd om du vill cirkulera värme som avges från andra källor i rummet.

Det finns tre inställningsparametrar: Standardinställning > Eldstad 1 > Eldstad 2

Eldstad 1:

Inomhusenhetens värmefunktion är avstängd men fläkten fortsätter att snurra i samma hastighet som tidigare valts av användaren.

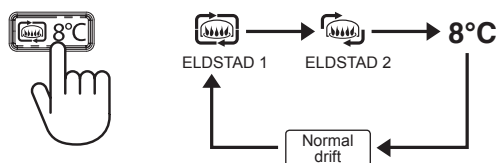
Eldstad 2:

Inomhusenhetens värmefunktion är avstängd men fläkten fortsätter att snurra i superlåg hastighet, som ställts in på fabriken.

8°C-uppvärmning (8°C)

Värmefunktion för att hålla rumstemperatur (5-13°C) med mindre energianvändning.

Eldstad och 8°C-uppvärmning



Anmärkningar

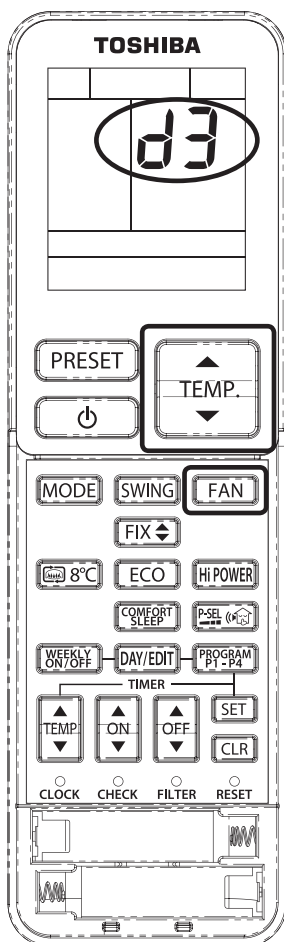
- Med Eldstadsdrift i uppvärmningsläge körs inomhusenhetens fläkt alltid och lätt, kall luftbläst kan förekomma.

JUSTERING AV DISPLAYLAMPANS LJUSSTYRKA



Den här funktionen används när det är nödvändigt att minska displaylampans ljusstyrka eller släcka den.

SV



JUSTERING AV LAMPANS LJUSSTYRKA

Under drift (Auto, Kyla, Värme eller Avfuktning), tryck och håll ner **FAN** i 5 sekunder.

Tryck på **TEMP.** **Öka** eller **Minska** **TEMP.** för att justera ljusstyrkan, som kan ställas in på 4 nivåer, eller för att släcka den.

Fjärrkontrollens LCD	Driftdisplay	Ljusstyrka
d3	Lampan tänds vid drift med full ljusstyrka.	100%
d2	Lampan tänds vid drift med 50% ljusstyrka.	50%
d1	Lampan tänds vid drift med 50% ljusstyrka och driftlägeslampan släcks.	50%
d0	Alla lampor släcks.	Alla släckta

- I exemplen **d1** och **d0** tänds lampan i 5 sekunder innan den släcks.

SJÄLVTVÄTT

(ENDAST VID NEDKYLNING OCH AVFUKTNING)

Självtvätt startar efter drift på 10 minuter eller längre.

För att stoppa enheten direkt, tryck på  2 gånger till inom 30 sekunder.

※ Efter att självtvätten stoppats via fjärrkontrollen och luftkonditioneringen startats kan nästa funktionsdrift vara fördröjd.



Självtvätt

Ungefär 30 minuter

För att förhindra mögel utförs luftrengöring.

※ Självtvätt aktiveras inte om föregående drift är Värme, Endast fläkt.

Om självtvätt

- Självtvätt renar inte rummet eller tar bort mögeltillväxt eller damm inne i luftkonditioneringen.
- Om den används i rum där det förekommer att mat steks, storrökare samlas eller i ett fuktigt rum kan luftkonditioneringens invändiga delar (värmeväxlaren eller blåsfläkten) bli täckta av smuts eller mögel som inte kan tas bort.
- Självtvätt utförs inte i Timer På/Av, Veckotimer och Komfortvila om fjärrkontrollen inte är i läge för att sända signalen till klimatapparaten.

NÄR INOMHUSENHETENS LAMPA BLINKAR

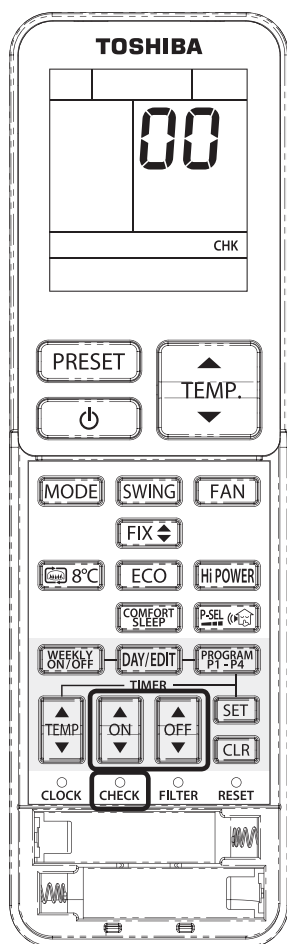
Stäng av strömmen. Vänta 30 sekunder. Sätt på strömmen och kontrollera enhetens drift.

SV

Om lampan blinkar igen krävs att enheten kontrolleras och repareras

För en snabb reparation, kontrollera tillståndet på luftkonditioneringen i enlighet med följande procedur och informera den tillhandahållande återförsäljaren om (1) – (3).

- 1 Problem med luftkonditioneringen.
- 2 Kontrollkoden som hittas av fjärrkontrollen (se processen nedan).
- 3 Lampans blinkstatus på inomhusenhetens displaydel



- 1 Tryck på knappen CHECK med en pennspets för att ställa in fjärrkontrollen till serviceläget.
 - Inställning av temperaturen på displayen växlar till 00.
 - CHK visas.



- 2 Tryck på eller .

- visas på fjärrkontrollens display.

- Tryck på knappen eller .

Om det inte finns ett fel med en kod kommer inomhusenheten att låta med ett "Pi" en gång och displayen på fjärrkontrollen ändras enligt följande:

→ 00 → 01 → 02 ... 1d → 1E → 33

- TIMER-indikatorn på inomhusenheten blinkar kontinuerligt. (5 gånger i 1 sek.)
- Kontrollera enheten med alla 52 kontrollkoder (00 till 33) enligt tabellen nedan.
- Tryck på knappen eller för att ändra kontrollkoden bakåt.

Om det finns ett fel kommer inomhusenheten att aktivera en ljudsignal under 10 sekunder (Pi, Pi, Pi...). Anteckna kontrollkoden på fjärrkontrollens display.
• 2-siffrig alfanumerisk kod anges på displayen.
• Alla indikeringar på inomhusenheten blinkar. (5 gånger i 1 sek.)

- 3 Tryck på för att rensa.

- Fjärrkontrollens display återgår till displayen innan serviceläget. Kontrollera övriga koder genom att upprepa processen ① - ③.



Anmärkningar

- Kontrollkoderna kanske inte visas beroende på typen av fel som t.ex. fel på elektriska delar.
- Om kontrollkoderna kontrolleras när lampan inte blinkar kanske rätt felkod inte visas.
- Montera inte ner eller reparera själv. Rådfråga den tillhandahållande återförsäljaren.

Tabell över kontrollkoder

Kontrollkoder som inte finns listade i tabellen kan hittas.

Problem med inomhusenheten (inklusive kopplingsfel).
00, 01, 04, 0C, 0d, 10, 11, 12
Problem med utomhusenheten (inklusive kompressorer och övrigt).
02, 03, 07, 08, 14, 15, 17, 18, 19, 1A, 1B, 1C, 1d, 1E, 1F

Kontrollkoder består av siffror och bokstäver.

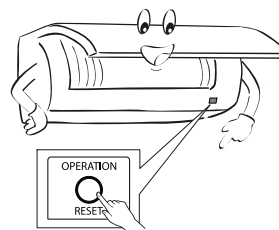
5 → 5 6 → 6 A → A
b → B C → C d → D

INSTÄLLNING FÖR AUTOMATISK OMSTART

Den här produkten har utformats så att den startar om automatiskt efter ett strömavbrott i samma driftläge som innan. Produkten sändes med funktionen Automatisk omstart inställd på PÅ. Stäng AV den om funktionen inte behövs.

Hur du avbryter den Automatiska omstarten

- 1 Tryck och håll ner knappen för tillfällig funktion på inomhusenheten under 3 sekunder för att avbryta funktionen (3 "Pi"-ljuds signaler hörs men funktionslampan blinkar inte).
 - 2 Tryck och håll ner knappen för tillfällig funktion på inomhusenheten under 3 sekunder för att ställa in funktionen (3 "Pi"-ljuds signaler hörs och funktionslampan blinkar 5 gånger/sek i 5 sekunder).
- Om Timer PÅ eller Timer AV ställs in aktiveras inte funktionen Automatisk omstart.



UNDERHÅLL

⚠ Stäng först av strömbrytaren.

Inomhusenheten och fjärrkontrollen

- Rengör inomhusenheten och fjärrkontrollen med en fuktad trasa vid behov.
- Bensin, förtunningsmedel, putsmedel med slipverkan eller kemiskt behandlade dammtrasor/-vippor får ej användas.

Luftfilter

Rengör periodvis med 2 veckors mellanrum.

1. Öppna luftintagsgallret.
2. Ta bort luftfiltren.
3. Dammsug eller tvätta dem och torka dem sedan.
4. Sätt tillbaka luftfiltren och stäng sedan luftintagsgallret.

DRIFT OCH PRESTANDA

1. Treminuters säkerhetsspärr: För att skydda enheten från att aktiveras under tre minuter vid plötslig omstart eller påslagning till ON.
 2. Förvärmningsdrift: Värmer upp enheten i 5 minuter innan uppvärmningsdriften startas.
 3. Varmluftskontroll: När temperaturen i rummet når inställd temperatur börjar fläkten snurra långsammare och utomhusenheten stannar.
 4. Automatisk avfrostning: Fläktarna stannar under avfrostningen.
 5. Uppvärmningskapacitet: Värme absorberas utifrån och skickas in i rummet. Använd ett annat rekommenderat värmeaggregat i kombination med luftkonditioneringen när utomhustemperaturen är för låg.
 6. Tänk på följande angående snöansamlingar: Placera utomhusenheten på ett ställe där den inte utsätts för snö, löv eller annat årstidsbetonat skräp.
 7. Vissa mindre knakande ljud kan uppstå då enheten är igång. Detta är normalt eftersom det knakande ljudet kan vara orsakat av utvidgning/hopdragning av plast.
- Obs: Punkt 2 t o m 6 gäller värmeaggregatsmodeller.

Driftsmiljö för luftkonditioneringen

Drift	Temp.	Utomhustemperatur	Rumstemperatur
Värme		-25°C ~ 24°C	Under 28°C
Kyla		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Avfuktning		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

FJÄRRKONTROLL A-B VAL

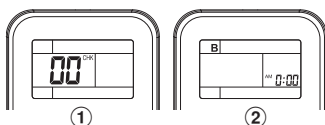
För att separera användandet med fjärrkontroll för vardera inomhusenhet då 2 luftkonditionerare är installerade nära varandra.

Fjärrkontroll B Inställning.

1. Tryck på knappen RESET på inomhusenheten för att sätta på luftkonditioneraren så den hamnar i läget ON.
2. Rikta fjärrkontrollen mot inomhusenheten.
3. Tryck och håll ner knappen  på Fjärrkontrollen med en pennspets. "00" visas nu på displayen. (Bild ①)
4. Tryck på  medan du håller nere . "B" visas nu på displayen och "00" försvinner och luftkonditioneraren stängs av och hamnar i läget OFF. Fjärrkontrollen B är nu memorerad. (Bild ②)

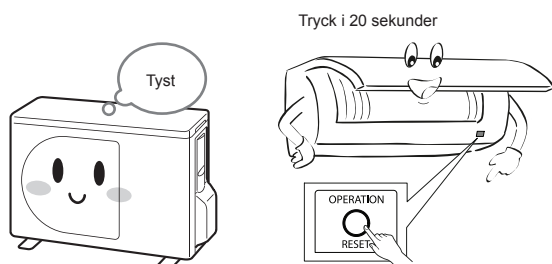
Obs:

1. Repetera stegen ovan för att återställa Fjärrkontrollen till att vara A.
2. Fjärrkontroll A har inte "A"-display.
3. Fabriksinställningen hos Fjärrkontrollen från fabriken är A.



PROBLEM KOPPLADE TILL LJUDNIVÅN UNDER DRIFT

Starta funktionen mjukt och minska ljudnivån under driften.



- Kyla eller Värme inleds efter 10 sekunder med en "Pi"-ljudsignal. Fortsätt ändå att trycka ner den. Inställningen slutförs när "Pi"-ljudsignalen hörs 5 gånger och funktionslampan blinkar.
- För att avbryta, upprepa proceduren ovan (i det här fallet blinkar inte funktionslampan)

FELSÖKNING (KONTROLLPUNKT)

Enheten arbetar inte.	Kyl- eller värmeeffekten är onormalt låg.
● Huvudströmbrytaren är avslagen. ● Strömbrytaren har aktiverats för att bryta strömförsörjningen. ● Strömbavbrott. ● ON-timern är inställd.	● Filtren är blockerade av damm. ● Temperaturen är inte rätt inställd. ● Fönstren eller dörrarna står öppna. ● Luftintaget eller utblåset på utomhusenheten är blockerade. ● Fläkten snurrar inte fort nog. ● Driftsläge FLÄKT eller AVFUKTNING är inställt.

SISÄLTÖ

TURVALLISUUSOHJEET	3
NÄYTTÖ.....	5
KAUKOSÄÄTIMEN VALMISTELU	6
AUTOMAATTITOIMINTO	9
JÄÄHDYTYS / LÄMMITYS / VAIN PUHALLUS / KUIVATUS	10
PUHALLUSTEHO	12
Hi-POWER-TOIMINTO	13
ECO-TOIMINTO	14
COMFORT-UNITOIMINTO	15
VIKKOAJASTINTOIMINTO	17
VIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖESIMERKKI	22
ESIASETUS-TOIMINTO	26
TEHON VALINTA JA HILJAINEN TOIMINTA	27
TAKKA 8 °C -LÄMMITYSTOIMINTO	28
NÄYTÖN LAMPUN KIRKKAUDEN SÄÄTÖ	29
ITSEPUHDISTUSTOIMINTO	30
KUN SISÄYKSIKÖN VALO VILKKUU	31
AUTOMAATTINEN UUELLEENKÄYNNISTYSASETUS	32
HUOLTO	32
TOIMINTA JA SUORITUSKYKY	32
KAUKOSÄÄTIMEN A-B VALINTA	33
TOIMINTAAÄNEN HÄIRITSEVYYS	33
VIANETSINTÄ	33

TURVALLISUUSOHJEET

	Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.		Tässä laitteessa käytetään R32-kylmäainetta.
---	---	---	--

- Säilytä tämä opas paikassa, josta laitteen käyttäjä löytää sen helposti.
- Lue oppaan turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu asiantuntevien tai koulutettujen käyttäjien käyttöön liikkeissä, kevyessä teollisuudessa ja maataloilla tai maallikkojen käyttöön kaupallisissa sovelluksissa.
- Tässä kuvatut varoitusmerkinnät ovat VAARA, VAROITUS ja HUOMIO. Varoitukset sisältävät tärkeitä turvallisuutta koskevia tietoja. Noudata aina kaikkia varotoimia.

FI

VAARA

- Älä asenna tai korjaa laitetta ominpäin äläkä avaa tai irrota sen kantta. Muussa tapauksessa voit altistua vaarallisen suurille jännitteille. Pyydä jälleenmyyjää tai valtuutettua asentajaa suorittamaan nämä toimenpiteet.
- Laitteen virran katkaiseminen ei poista mahdollisen sähköiskun vaaraa.
- Laite on asennettava paikallisten sähkömääräysten mukaisesti.
- Kiinteään johdotukseen on liitettävä pääkytkin, jonka koskettimien ilmaväli on vähintään 3 mm kaikissa navoissa.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Tulipalon, räjähdysen tai loukkaantumisen välttämiseksi laitetta ei pidä käyttää, jos laitteen lähelle pääsee haitallisia (esim. syttyviä tai syövyttäviä) kaasuja.

VAROITUS

- Älä altista kehoasi pitkäksi aikaa kylmälle tai lämpimälle ilmavirrälle.
- Älä työnnä sormeja tai mitään tavaroita ilmanottoaukkoon/ilman ulostuloaukkoon.
- Mikäli jotakin epätavallista (palaneen käryä tms.) ilmenee, pysäytä ilmastointilaite ja kytke se irti virtalähteestä tai katkaise virta katkaisimesta.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistipohjaiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole kokemusta tai laitteen tuntemusta, jos heitä on opastettu valvotusti laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistipohjaiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tuntemusta laitteesta, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö ole opastanut heitä laitteen käytössä tai valvo käyttöä.

TURVALLISUUSOHJEET (jatkoa)

- Ilmastointilaitteen saa asentaa, huoltaa, korjata ja poistaa vain asiantunteva asentaja tai asiantunteva huoltohenkilö. Pyydä tarvittaessa asiantunteva asentajaa tai huoltohenkilöä tekemään nämä tehtävät.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Älä käytä muuta kuin ohjeen mukaista kylmäainetta (R32), kun lisäät tai vaihdat sitä. Muuten kylmäainekierto voi muodostua epänormaalin korkea paine, josta voi seurata toimintahäiriö, tuotteen räjähtäminen tai ruumiinvammoja.
- Älä nopeuta sulatusta tai puhdistusta muilla kuin valmistajan suosittelemilla tavoilla.
- Laitetta on säilytettävä tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia kipinänlähteitä (esimerkiksi avotulta, käytössä olevaa kaasulaitetta tai käytössä olevaa sähkölämmittintä).
- Huomaa, että kylmäaineilla ei välttämättä ole erityistä hajua.
- Laitetta ei saa puhkaista tai polttaa, koska se on paineistettu. Älä altista laitetta kuumuudelle, avotulelle, kipinöille tai muille syttymistavoille. Se saattaa räjähtää ja aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.
- Laite ja putkistot on tarkoitettu asennettavaksi, käytettäväksi ja säilytettäväksi huoneessa, jonka lattiapinta-ala on yli $A_{\min}$ m².
Laskukaava pinta-alalle $A_{\min}$ m²: $A_{\min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_0))^2$
M on kylmäaineen täyttömäärä laitteessa kilogrammoina. h_0 on laitteen asennuskorkeus metreinä: 0,6 m lattialla seisoville / 1,8 m seinään asennetuille / 1,0 m ikkunaan asennetuille / 2,2 m kattoon asennetuille. (Näiden laitteiden suositusasennuskorkeus on 2,5 m)

HUOMIO

- Älä pese laitetta vedellä. Se voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä ilmastointilaitetta muuhun kuin sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen, esim. elintarvikkeiden pitämiseen viileänä tms.
- Älä nouse sisä-/ulkoyksikön päälle tai laita mitään sen päälle. Se voi johtaa tapaturmaan tai vahingoittaa laitetta.
- Älä kosketa alumiinilaippaa, sillä se saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.
- Katkaise laitteen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä ennen sen puhdistamista.
- Jos laitetta ei aiota käyttää pitkään aikaan, katkaise sen virta pääkytkimestä tai virtakytkimestä.
- On suositeltavaa, että laitteen huolto annetaan asiantuntijan hoidettavaksi pitkän käyttöajan jälkeen.
- Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista, joita aiheutuu jos tämän oppaan ohjeita ei noudateta.

NÄYTTÖ

Sisäyksikön näyttö



- Näytön kirkkautta voi säätää, noudata sivun 29 ohjeita.

Tilapäinen käyttö

Jos kaukosäädin on kadoksissa tai sen paristot ovat tyhjentyneet

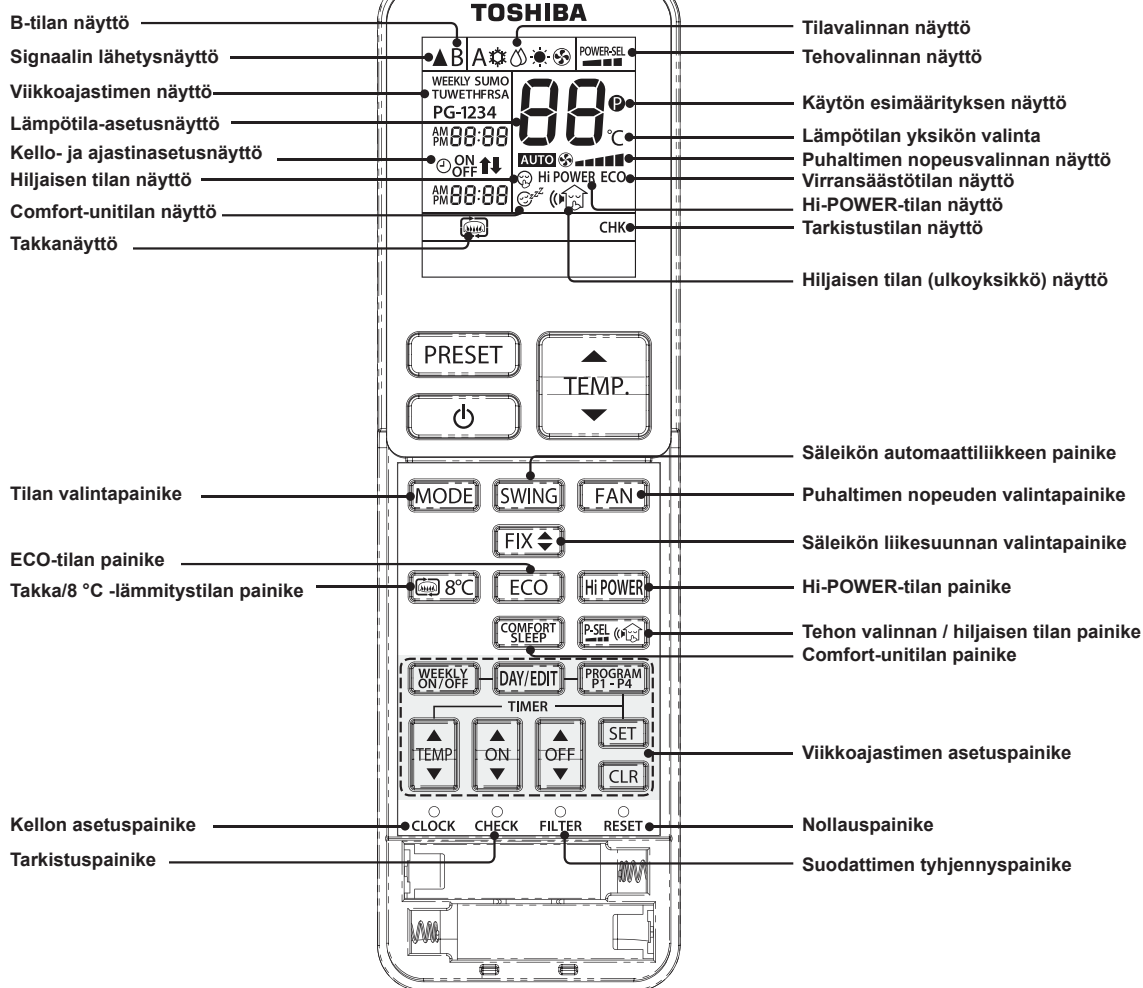
- Laite voidaan käynnistää tai pysäyttää ilman kaukosäädintä painamalla RESET-painiketta.
- AUTOMAATTINEN-toiminta on tehdasasetuksena, esiasetettu lämpötila on 24 °C. Puhallin-toiminnan tehdasasetuksena on automaattinen nopeus.



FI

Kauko-ohjaimen koko näyttö

Kaikki merkit näytetään selityksiä varten.



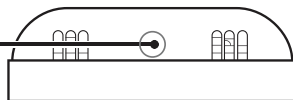
Huomioitavaa

- Älä pudota laitetta ja vältä kosketusta veden kanssa.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa lämpötila nousee ja laskee (esimerkiksi suoraan auringonpaisteeseen, hellan läheisyyteen, television yläpuolelle, kuumalle lattialle tai ikkunan lähelle).
- Jos tilassa käytetään muita sähkölaitteita kaukosäätimellä jne., eristä laitteet toisistaan tai kysy neuvoa jälleenmyyjältä.
- Jos sisäyksikön lähellä käytetään loistevaloa, kaukosäätimen signaali ei ehkä saavuta infrapunavastaanotinta, mikä saattaa vaikuttaa ilmastointilaitteen käynnistämiseen ja sammuttamiseen.
- Älä työnä aukkoon neulaa tai puikkoa.

KAUKOSÄÄTIMEN VALMISTELU

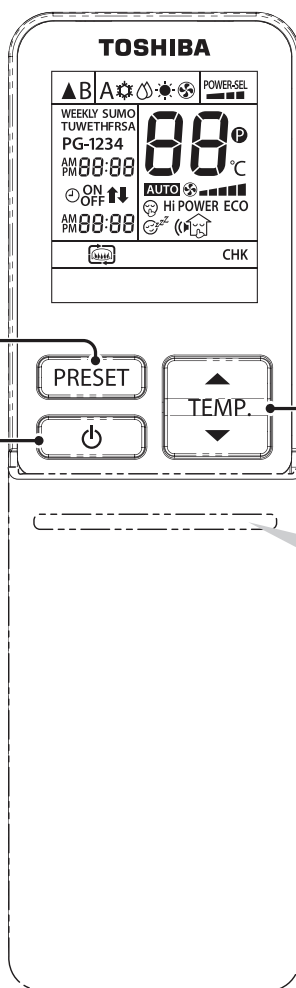
KAUKOSÄÄDIN

Lähetin



Muisti ja käyttäjän
asetusten haku

Käynnistys ja sammutus



Vastaanottoäänien tyyppi

Kun sisäyksikkö vastaanottaa signaalin kaukosäätimeltä, kuulet vastaanottoäänien.

- PiKäynnistys, muutos
- PiSammutus
- PiPiIlmoitus

Kun kuulet ilmoitusäänen PiPi, käyttöasetukset palautuvat perusarvoihin.

(Esimerkki) Lämpötilaa asetettaessa.

↔ 22 °C ↔ 23 °C ↔ 24 °C ↔ 25 °C ↔ 26 °C
Pi Pi PiPi Pi Pi

Perusarvot

Lämpötila	24 °C	Automaattiliike	Peruuta
Puhallusteho	Automaattinen	Ilmavirran pystysuunta	Alaraja

Kaukosäätimen kannen avaaminen

Vedä kantta alaspäin samalla, kun painat kannen yläosaa.



Kansi

KAUKOSÄÄDIN

Aseta paristo

- Poista kansi ja aseta koteloon AAA-alkaalikuivaparistot**

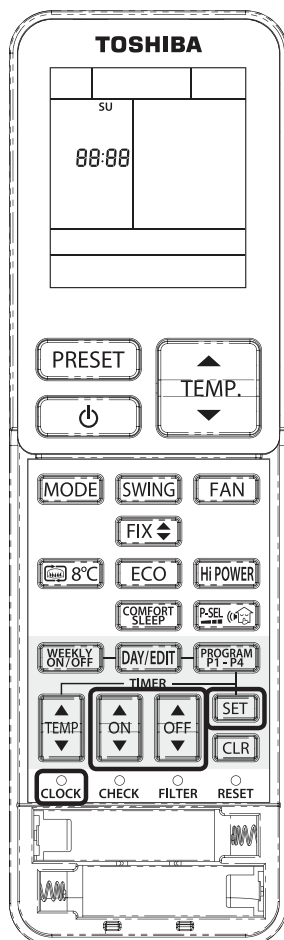


- Paina CLOCK-painiketta**
• Säädä kellonaika kellon asetuspainikkeella



- Kiinnitä kansi paikalleen**

Kellon asetus



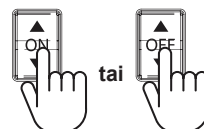
- Paina CLOCK-painiketta**
Paina lyijykynän kärjellä.

- Aseta päivä**



- Näyttöön tulee viikonpäivä "SU", joka vaihtuu aina seuraavaan päivään painiketta painettaessa.

- Aseta aika**



- Aika muuttuu yhdellä minuutilla, kun painat kerran. Aika muuttuu 10 minuutin askelissa, kun painat pitkään.

- Vahvista aika**



Huomioitavaa

- Kuivaparistojen käyttöikä on n. 1 vuosi normaalikäytössä.
- Vaihda paristot, jos et kuule ääntä sisäyksiköstä tai jos et pysty valitsemaan haluamaasi toimintoa.
- Vaihda molemmat paristot samaan aikaan uusiin AAA-paristoihin.
- Jos et aio käyttää kaukosäädintä yhteen tai useampaan kuukauteen, poista paristot, jotta ne eivät ala vuotaa.

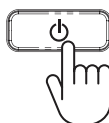
Sisäyksikkö

Kytke laitteeseen verkkovirta.

- Odota kolmen minuutin ajan, että laite käynnistyy. Tänä aikana toimintovalo syttyy. Kompressor ei kuitenkaan käynnisty.

Tarkista lähetyksen ja vastaanoton toiminta

Osoita kaukosäätimellä kaukosäätimen vastaanotinmoduulia sisäyksikössä.



- Signaalin toiminta vahvistuu, kun kuulet vastaanottoäänän ja toimintovalo syttyy.
- Kun -painiketta painetaan, kuulet vastaanottoäänän ja laite pysähtyy.



**Vastaanotto- ja
lähetysetäisyys**
Noin 7 m suoraan
sisäyksikön edestä.

- Tarkista, että signaalin lähetyksen ja vastaanoton toiminta toimii asennuspaikassa silloinkin, kun kaukosäädin seinätelineessään.



Huomioitavaa

- Käytä kaukosäädintä alueella, jolla sisäyksikkö voi vastaanottaa sen signaalin. Kaukosäädin ei toimi, jos verhot tai liukuovet estävät sen signaalin.
- Lähetyksen ja vastaanottoetäisyys on lyhyempi, jos kirkas valo, kuten auringonvalo, vaikuttaa pääyksikköön.
- Lähetyksen ja vastaanottoetäisyys on lyhyempi, jos kaukosäädintä käytetään sivukulmassa pääyksikköön nähden.

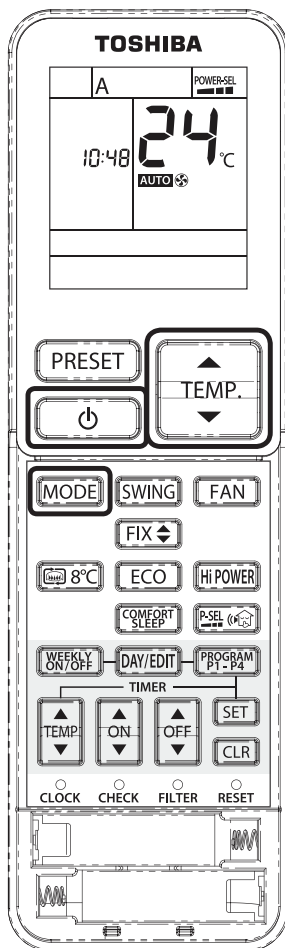
AUTOMAATTITOIMINTO



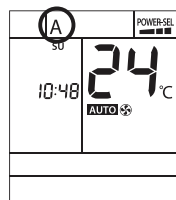
Ilmastointilaitte valitsee jäähdytys- tai lämmitystoiminnon.

Kun kuulet **Pi**-äänen,
laitteen käyttöasetukset palaavat perusarvoihin.

← Sivu 6



Käynnistä automaattitoiminto valitsemalla **A**



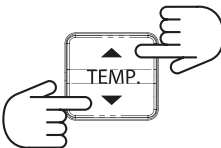
• Voit asettaa puhallustehon, kuten haluat.

FI

Kun muutetaan lämpötilaa

LÄMPÖTILA

Matalampi



Korkeampi

- Muuttuu 1 °C:n askelissa, kun painiketta painetaan kerran. Muuttuu jatkuvasti, kun painiketta painetaan pitkään.
- Käytettävissä oleva lämpötila-alue on 17–30 °C.

Kuulet **PiPi**-äänen, kun lämpötila on 24 °C.

JÄÄHDYTYS / LÄMMITYS / VAIN PUHALLUS / KUIVATUS



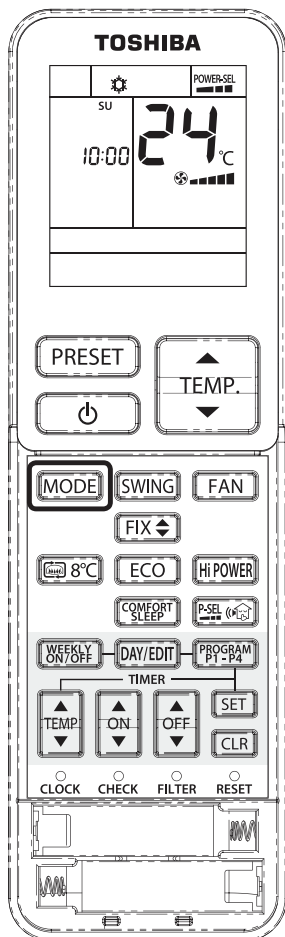
Jäähdytys ja
lämmitys

Voit määrittää jäähdytys- ja lämmitystoimintojen lämpötilan ja puhallustehon haluamallesi tasolle.

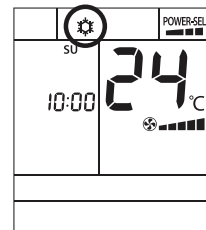
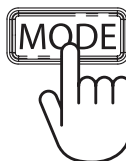
Kun kuulet **Pi**-äänen,

laitteen käyttöasetukset palaavat perusarvoihin.

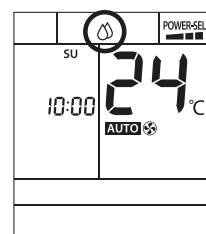
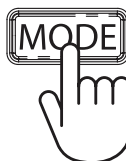
← Sivu 6



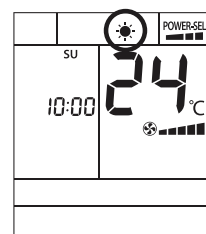
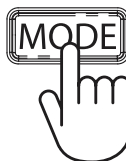
Jäähdytystoiminto



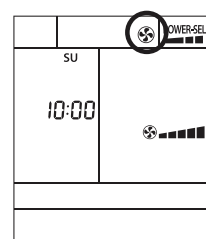
Kuivatustoiminto



Lämmitys-
toiminto



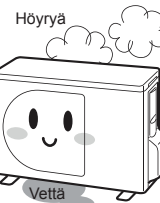
Vain puhallus-
toiminto



Sulatustoiminto lämmityksen aikana

Tämä on normaalia

Ulkoyksikön lämmönvaihtimen päälle saattaa muodostua huurretta lämmitystoiminnon aikana. Tehon heikentymisen estämiseksi sulatustoiminto käynnistyy automaattisesti. Tällöin sisäyksiköstä ei välttämättä tule lämmintä ilmaa ja ulkoyksiköstä voi tulla vettä tai höyryä. Tämä on kuitenkin normaalia. Sulatustoiminto saattaa käynnistyä heti, kun laite sammuu.

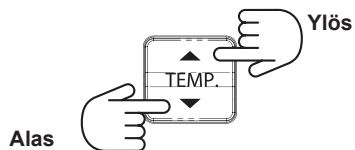




Kuivatus

Kosteuden poistoa varten keskitasoinen jäähdytystoiminto säädetään automaattisesti.

Kun muutetaan lämpötilaa



Kun lämpötila on 24 °C **PIPi**

- Lämpötila muuttuu yhdellä asteella, kun painat kerran. Se muuttuu jatkuvasti, kun painiketta painetaan pitkään.
- Käytettävissä oleva asetusalue on 17–30 °C.

Huomioitavaa

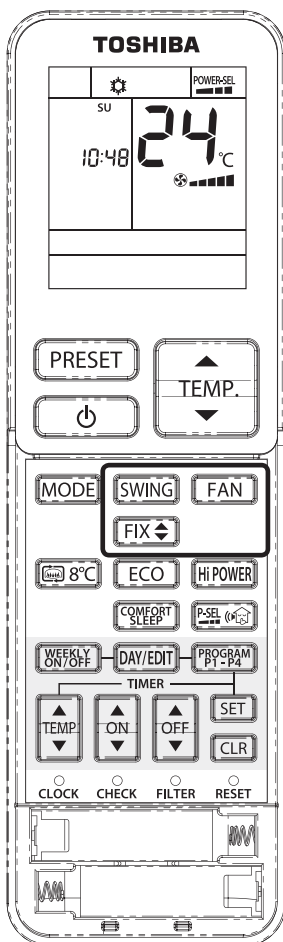
- Kylmäaineen virtaus saattaa aiheuttaa ääntä. Tämä ei tarkoita, että laitteessa on vikaa.
- Kun ulkolämpötila on alhainen, huoneen lämpötila saattaa laskea valitun lämpötilan alle.
- Kuivatustilassa puhallustehon asetus voi olla vain Automaattinen.

FI

PUHALLUSTEHO

Kun kuulet -äänen,
laitteen käyttöasetukset palaavat perusarvoihin.

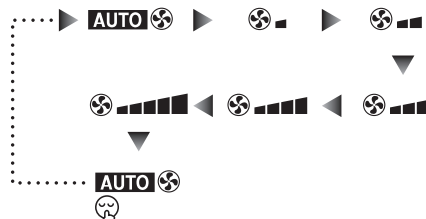
← Sivu 6



Voit muuttaa puhallustehoa FAN-painikkeella

• Joka painalluksella...

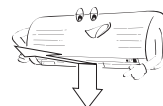
Kun painiketta painetaan Automaatti-, Jäähdytys- tai Vain puhallus -tilassa.



ILMANVIRTAUKSEN SUUNTA

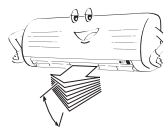
1

Paina : Siirrä säleikkö haluamaasi asentoon pystysuunnassa.



2

Paina : Säleikkö liikkuu automaattisesti. Voit pysäyttää sen painamalla painiketta uudelleen.



3

Säädä haluamasi asento vaakasuunnassa manuaalisesti.

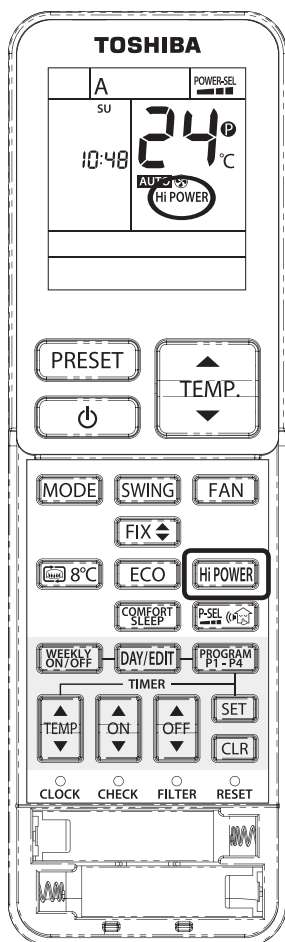


Huomioitavaa

- Älä liikuta säleikköä käsin tai muulla tavalla.
- Säleikkö saattaa joissakin toimintatiloissa liikkua automaattisesti.

Hi-POWER-TOIMINTO

Huonelämpötilan ja ilmanpuhalluksen säätäminen automaattisesti viilentymisen tai lämpenemisen nopeuttamiseksi (paitsi KUIVATUS- ja VAIN PUHALLIN -tiloissa)



Hi-POWER-toiminto

FI

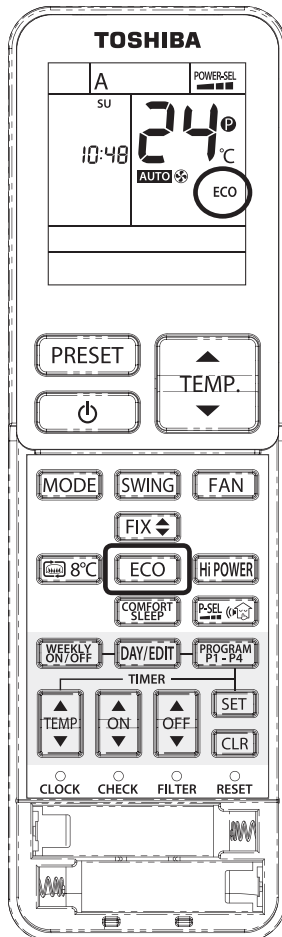


- **Hi-POWER** näkyy kaukosäätimen näytössä.

ECO-TOIMINTO



Kun tilana on Automaattinen, Jäähdytys tai Lämmitys, tällä toiminnolla voi säätää huoneen lämpötilaa automaattisesti.

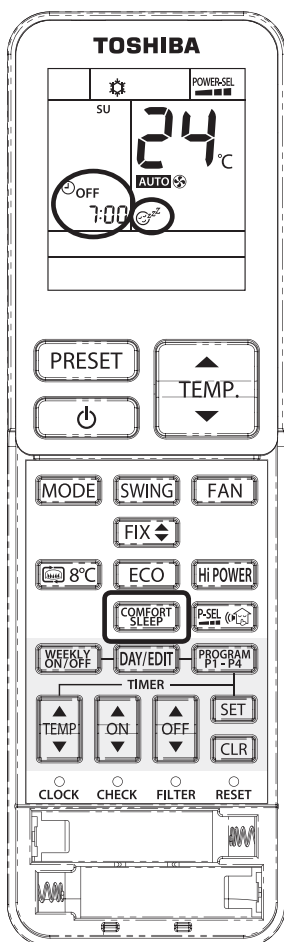


ECO-TOIMINTO



- **ECO** näkyy kaukosäätimen näytössä.
- Asetettu lämpötila säädetään automaattisesti. Lämpötilaa ei kuitenkaan voi korottaa kahta Celsius-astetta enempää.

COMFORT-UNITOIMINTO

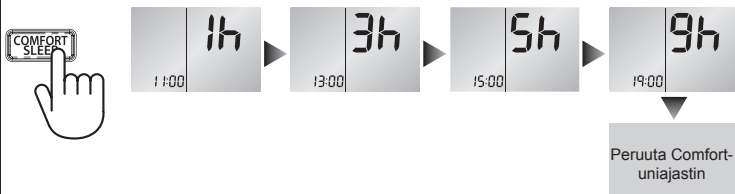


Toiminto pysähtyy automaattisesti esiasetettuun aikaan.
Kun valitset 1, 3, 5 tai 9 tuntia, uniajastin käynnistyy.
Asetettu lämpötila säädetään automaattisesti.
Lämpötilaa ei kuitenkaan voi korottaa tai alentaa kahta Celsius-astetta
enempää.

Sammutusajastus Comfort-unitoiminnolla

- Aina painiketta painettaessa (kolmen sekunnin kuluessa)...

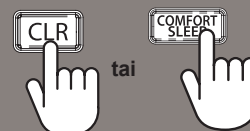
※ Näyttöesimerkissä kellonaika on 10:00 illalla (22:00).



- Toiminnon lopetus aika näytetään kaukosäätimessä.
- Sisätilan kuivatusta ei suoriteta toiminnon sammumisen jälkeen.

Peruuttaminen

※ Ajastinasetus poistetaan, mutta toiminta jatkuu.



Käynnistysajastin, sammutusajastin

Käynnistys- tai sammutustoiminto valitaan yhdessä ajan kanssa. Käytä toimintoa vasta, kun olet asettanut kaukosäätimen kellonajan 

1

Ajastimen käynnistys



Ajastimen sammutus



- Muuttuu 10 minuutin askelissa jokaisella painalluksella ja 1 tunnin askelissa pitkään painettaessa.
- Valittu aika näytetään
- Siirry kohtaan ②, jos haluat käyttää samaa aikaa kuin edellisellä kerralla.

2

Valitse



- Sisäkuivatusta ei tehdä ajastetulla sammutushetkellä.
- Ajastimen sammutuksen voi valita edellisellä toimintoasetuksella myös silloin, kun se laite on sammutettuna. Laite käynnistyy ajastettuun aikaan.
- Jos haluat muuttaa valittua aikaa, muuta asetusta painamalla  tai .

Peruuttaminen

※ Ajastinasetus poistetaan, mutta toiminta jatkuu.

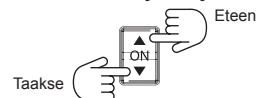


Esimerkki asetuksesta (Ajastimen käynnistys/sammutus)

Käynnistys klo 6:00 ja sammutus klo 10:00.

1

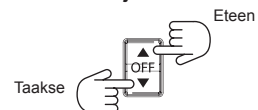
Valitse toiminnon käynnistys klo 6:00.



Valittu aika ja nykyinen toimintatila vilkkuvat vuorotellen kuvallisessa merkinäyttöosassa.

2

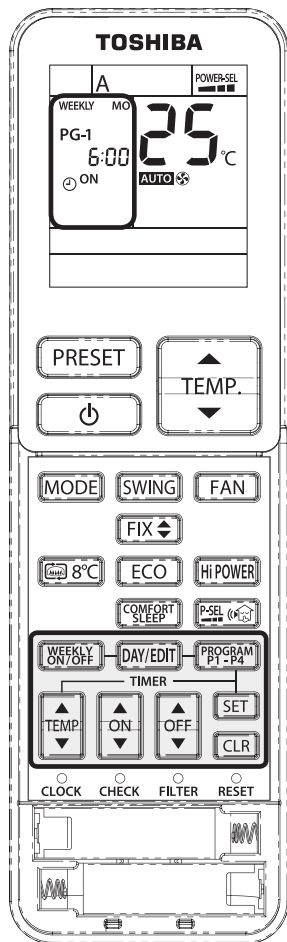
Aseta sammutusajaksi klo 10:00.



Valittu aika ja nykyinen toimintatila vilkkuvat vuorotellen kuvallisessa merkinäyttöosassa.

3





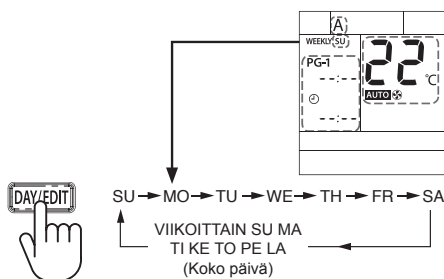
VIKKOAJASTIMEN asettaminen

- 1** Siirry VIKKOAJASTIN-asetukseen painamalla **DAY/EDIT**-painiketta.



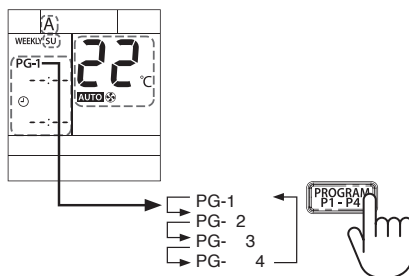
- 2** Valitse haluttu päivä painamalla **DAY/EDIT**-painiketta toistuvasti.

Päivän symbolin valinta näkyy LCD-näytöllä.



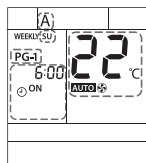
- 3** Valitse ohjelman numero painamalla **PROGRAM P1-P4**-painiketta.

- Ohjelma 1 on valmis asetettavaksi, kun LCD-näyttöön tulee teksti PG-1 **DAY/EDIT**-painiketta painettaessa.
- Voit vaihtaa ohjelmanumeroa välillä 1-4 painamalla **PROGRAM P1-P4**-painiketta.

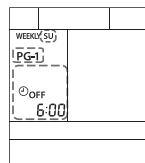


- 4** Valitse haluttu aika painamalla **ON** - tai **OFF** -painiketta.

- Ajan voi asettaa 10 minuutin askelissa välillä 0:00-23:50.
- Paina painiketta pitkään, jos haluat muuttaa aikaa 1 tunnin askelissa.
- Jokaisessa ohjelmassa voi olla vain yksi käynnistys- ja sammutusajastus.



Käynnistysajastinnäyttö



Sammutusajastinnäyttö*

* Sammutusajastinta käytetään vain ilmastointilaitteen sammuttamiseen. Näytössä ei näy toimintatilaa, lämpötilaa, puhaltimen nopeutta tai muita tietoja.

5 Valitse haluttu toiminto painamalla **MODE**-painiketta.



6 Valitse haluttu lämpötila painamalla **TEMP.** tai **TEMP.**-painiketta.

- Lämpötilan voi asettaa välillä 17–30 °C.

7 Valitse tuulettimen nopeus painamalla **FAN**-painiketta.

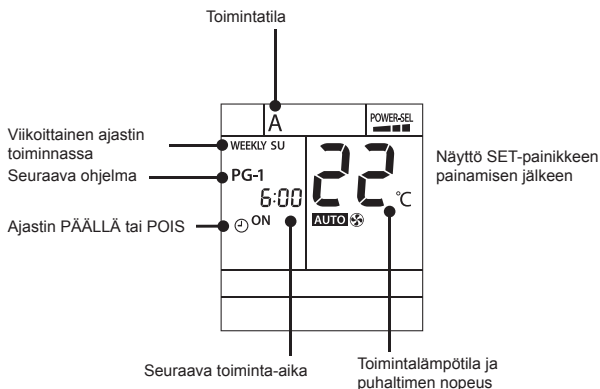
8 Lisää tarvittaessa muita toimintoja.

- Valitse 8 °C -toiminto painamalla **8°C**-painiketta. (Huom: Takkaa ei voi valita ja tallentaa viikoittaiseen toimintoon)
- Valitse ECO-toiminto painamalla **ECO**-painiketta.
- Valitse HI-POWER-toiminto painamalla **HI-POWER**-painiketta.

9 Ohjelman lisääminen tai muokkaaminen.

Voit asettaa ohjelman kaikille halutuille päville, kunnes vahvistat asetukset painamalla **SET**-painiketta **10**. Jos ohjelmia täytyy lisätä tai muokata, toista vaiheita **2**–**8** ennen asetuksen vahvistamista.

10 Vahvista asetus lisäyksen tai muokkauksen jälkeen painamalla **SET** *.

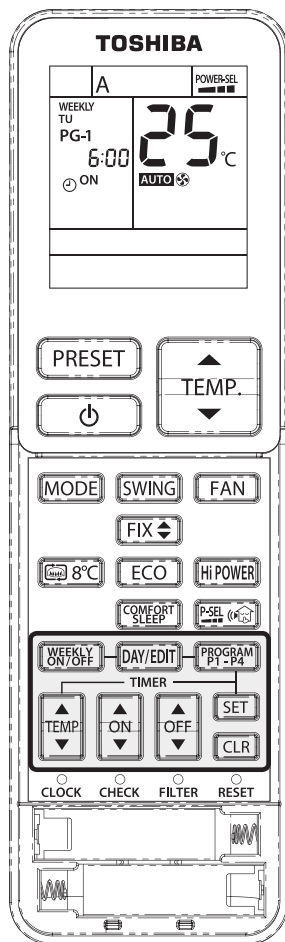


**Kohdista kauko-ohjain vastaanottomoduliin ilmastointilaitteessa ja paina sitten SET-painiketta, kunnes kuulet "PiPi"-äänen. Tämä tarkoittaa, että asetus on valmis. Kun ilmastointilaitte vastaanottaa signaalin, kuulet valitsemasi asetuksen päivien määrää vastaavan määrän "Pi"-äänimerkkejä.

Jos TIMER-valo vilkkuu, asetus ei ole valmis. Paina **WEEKLY ON/OFF**-painiketta kahdesti.

Huomioitavaa

1. Sijoita kaukosäädin paikkaan, jossa sisäyksikkö voi vastaanottaa sen signaalin. Tämä lisää ajoituksen tarkkuutta kaukosäätimen ja ilmastointilaitteen välillä.
2. Käynnistys-/sammutusajastimen voi asettaa myös VIIKKOAJASTIN-toiminnon ajaksi. Tässä tilanteessa ilmastointi noudattaa ensisijaisesti normaalia ajastinta, kunnes sen toiminto on lopussa, ja palaa sitten VIIKKOAJASTIN-toimintoon.
3. VIIKKOAJASTIN-toiminnon aikana on mahdollista säätää kaikkia toimintoja, kuten TILA, LÄMPÖTILA, PUHALLUS, HI-POWER, ECO jne., mutta ohjelman asetettuna aloitusaikana toiminnot palaavat ohjelmassa määritettyihin asetuksiin.
4. Vältä kaukosäätimen signaalin lähetyksen aikana häiriöitä kohteista, jotka saattavat estää signaalin pääsyn ilmastointilaitteeseen.



Viikkoajastinohjelman muokkaaminen

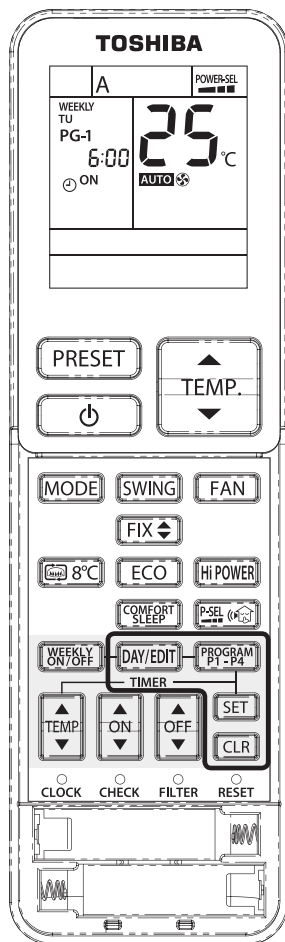
Jos haluat muokata ohjelmaa viikoittaisen ajastimen vahvistamisen jälkeen **Sivu 18** noudata alla olevia vaihteita ①–③.

- ① Paina .
 - Näytössä näytetään viikonpäivä ja päivän ohjelman numero.
- ② Valitse viikonpäivä -painikkeella ja valitse sitten vahvistettava ohjelman numero painikkeella .
 - Toiminnon nollaaminen.
- ③ Poistu vahvistustilasta painamalla .

VIKKOAJASTIN-toiminnon poiskytkeminen

Paina , kun LCD-näytössä lukee "WEEKLY".

- "WEEKLY"-ilmaisain häviää LCD-näytöstä. Ohjelma säilyy kuitenkin kaukosäätimessä.
- TIMER-valo sammuu.
- Voit ottaa VIKKOAJASTIN-toiminnon uudelleen käyttöön painamalla -painiketta uudelleen, jolloin LCD näyttää seuraavan ohjelman. Ohjelma suhteutetaan uudelleenaktiivoinnin jälkeen senhetkiseen kellonaikaan.



Ohjelmien poistaminen

Yksittäinen ohjelma

- 1 Paina **DAY/EDIT**.
 - Näytössä näytetään viikonpäivä ja ohjelman numero.
 - Valitse päivä, jolta ohjelma poistetaan.
- 2 Valitse poistettavan ohjelman numero painamalla **PROGRAM PT-P4**-painiketta.
- 3 Paina **CLR**.
 - Käynnistys-/sammutusajastin poistetaan ja LCD-näyttö vilkkuu.
- 4 Poista ohjelma painamalla **SET**.
 - Paina **SET** LCD-näytön vilkkuessa. Ohjelma on nyt poistettu.

Kaikki ohjelmat

- 1 Paina **DAY/EDIT**.
 - Näytössä näytetään viikonpäivä ja ohjelman numero.
- 2 Pidä **CLR** painettuna kolmen sekunnin ajan.
 - Kaikki ohjelmat poistetaan ja LCD-näyttö näyttää nykyisen toiminnon.

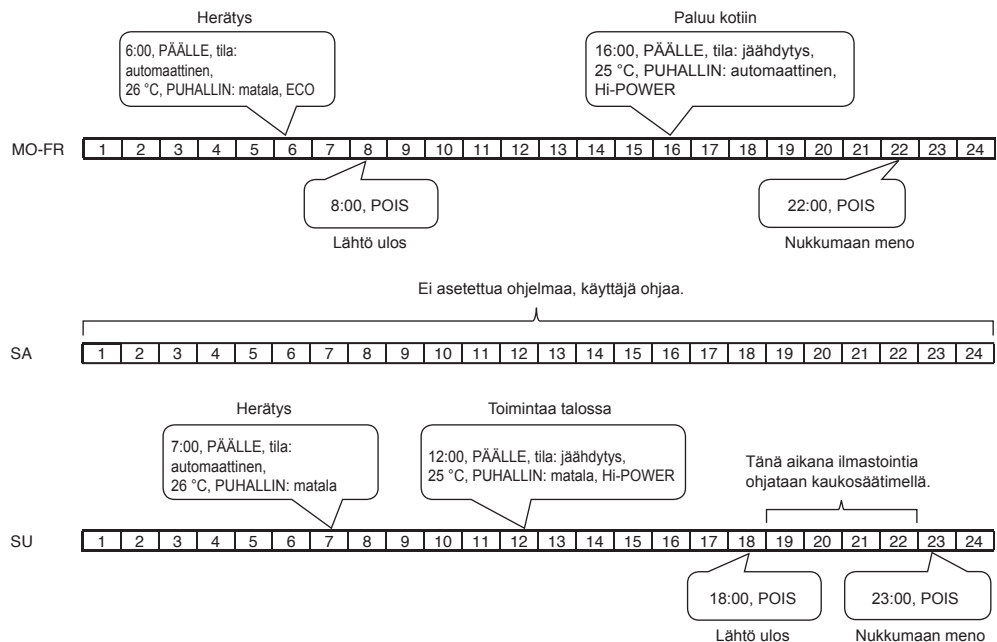
Huomioitavaa

Varmista, että kaukosäätimen vastaanottomoduli ilmastointilaitteessa vastaanottaa kaukosäätimen signaalin.

FI

VIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖESIMERKKI

Olohuone (Esimerkki #1)



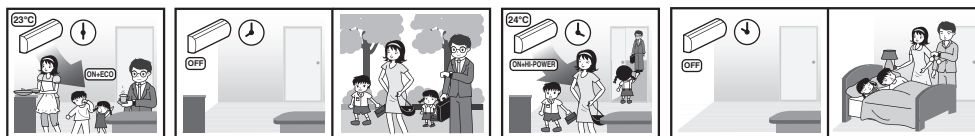
Taulukko olohuoneen toimintoasetuksista.

	Asetus	SU	MA	TI	KE	TO	PE	LA
PG-1	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	-
	Kello	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Tila	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	-
	Lämpötila	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	-
	Puhallin	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	-
	Lisätoiminto	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
PG-2	Ajastin	PÄÄLLE	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS	-
	Kello	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Tila	Jäähdytys	-	-	-	-	-	-
	Lämpötila	24 °C	-	-	-	-	-	-
	Puhallin	Hi-POWER	-	-	-	-	-	-
	Lisätoiminto	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Ajastin	POIS	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	-
	Kello	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Tila	-	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	-
	Lämpötila	-	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	-
	Puhallin	-	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	-
	Lisätoiminto	-	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
PG-4	Ajastin	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS	-
	Kello	23:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
	Tila	-	-	-	-	-	-	-
	Lämpötila	-	-	-	-	-	-	-
	Puhallin	-	-	-	-	-	-	-
	Lisätoiminto	-	-	-	-	-	-	-

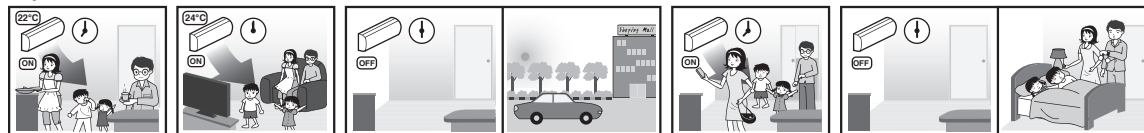
VIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖESIMERKKI (jatkoa)

Olohuone

MA-PE

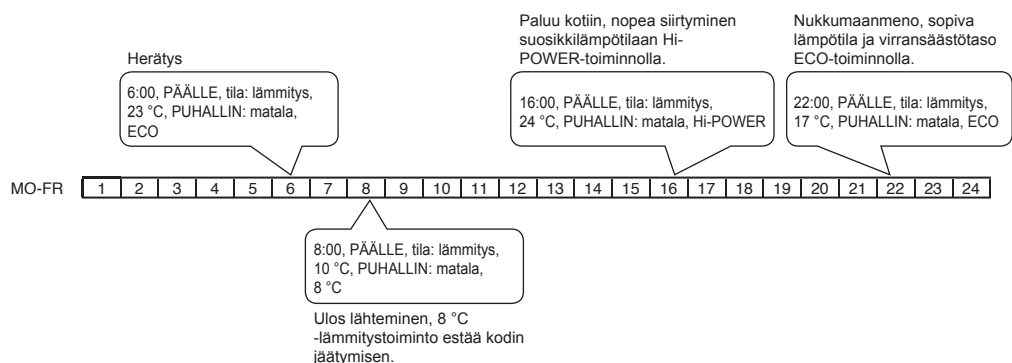


SU ja LA



Olohuone voimakkaalla jäähdytyksellä (Esimerkki #2)

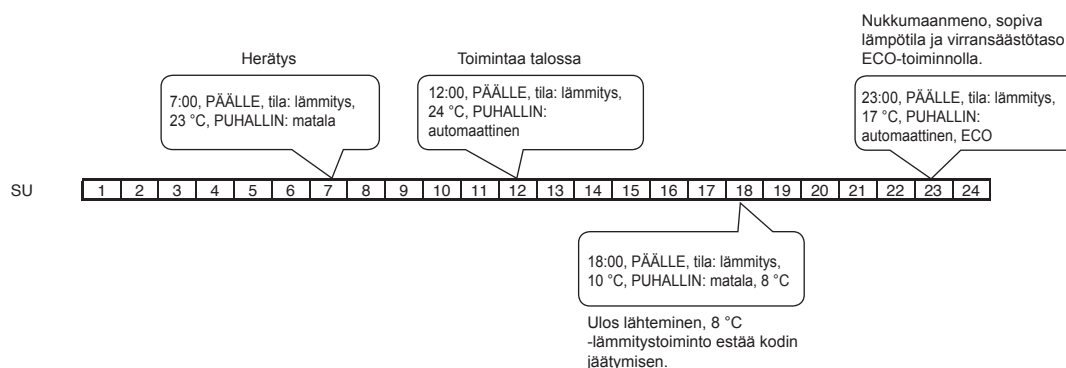
(Jatkuva ilmastointi)



Ei asetettua ohjelmaa, käyttäjä ohjaa.

SA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



VIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖESIMERKKI (jatkoa)

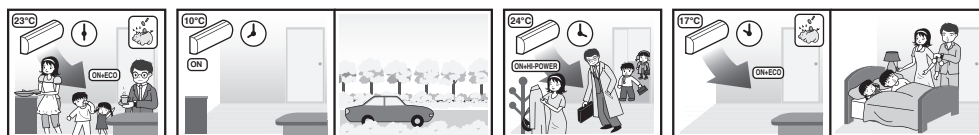
Taulukko olohuoneen toimintoasetuksista.

	Asetus	SU	MA	TI	KE	TO	PE	LA
PG-1	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	--
	Kello	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Tila	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	-
	Lämpötila	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	23 °C	-
	Puhallin	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	-
	Lisätoiminto	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
PG-2	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	-
	Kello	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Tila	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	-
	Lämpötila	24 °C	10 °C	10 °C	10 °C	10 °C	10 °C	-
	Puhallin	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	-
	Lisätoiminto	-	8 °C	8 °C	8 °C	8 °C	8 °C	-
PG-3	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	-
	Kello	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Tila	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	-
	Lämpötila	10 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	-
	Puhallin	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	-
	Lisätoiminto	8 °C	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
PG-4	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	-
	Kello	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
	Tila	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	-
	Lämpötila	17 °C	17 °C	17 °C	17 °C	17 °C	17 °C	-
	Puhallin	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	-
	Lisätoiminto	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-

* Huomautus: Jos LAUANTAILLE ei ole asetettu ohjelmaa, käytetään edellisen ohjelman asetuksia (PERJANTAI, PG-4 = Lämmitystila, 17 °C, Puhallin = automaattinen, ECO). Kyseisenä päivänä käyttäjä voi valita ilmastointilaitteen tilan kaukosäätimellä.

Olohuone voimakkaalla jäähdytyksellä (Jatkuva ilmastointi)

MA-PE

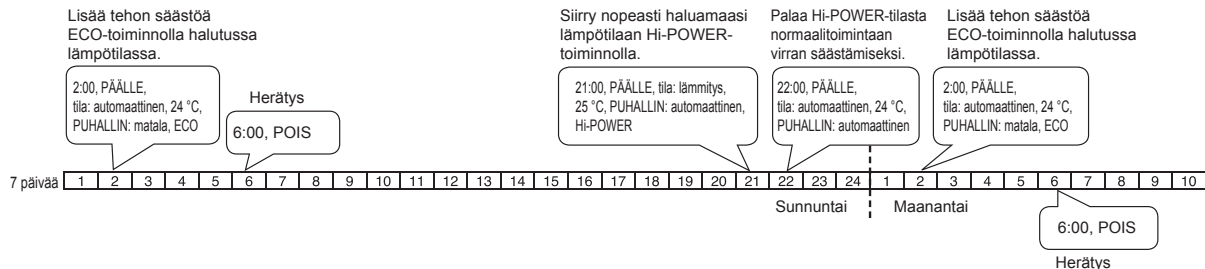


SU ja LA



VIKKOAJASTIMEN KÄYTTÖESIMERKKI (jatkoa)

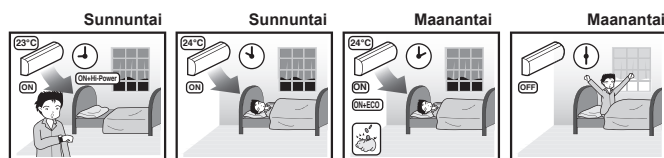
Makuuhuone (Esimerkki #3)



Taulukko olohuoneen toimintoasetuksista.

	Asetus	SU	MA	TI	KE	TO	PE	LA
PG-1	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE
	Kello	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Tila	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen
	Lämpötila	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C
	Puhallin	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala	Matala
	Lisätoiminto	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
PG-2	Ajastin	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS	POIS
	Kello	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
	Tila	-	-	-	-	-	-	-
	Lämpötila	-	-	-	-	-	-	-
	Puhallin	-	-	-	-	-	-	-
	Lisätoiminto	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE
	Kello	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00
	Tila	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys	Lämmitys
	Lämpötila	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C
	Puhallin	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen
	Lisätoiminto	HI-POWER	HI-POWER	HI-POWER	HI-POWER	HI-POWER	HI-POWER	HI-POWER
PG-4	Ajastin	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE	PÄÄLLE
	Kello	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
	Tila	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen
	Lämpötila	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C
	Puhallin	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen	Automaattinen
	Lisätoiminto	-	-	-	-	-	-	-

Makuuhuone

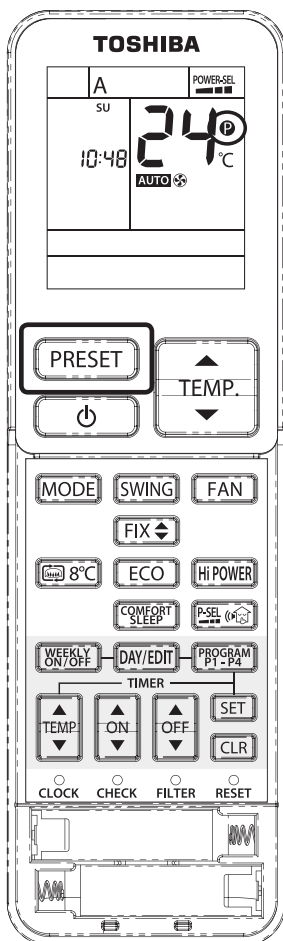


ESIASETUS-TOIMINTO



Aseta oletusasetukset tulevalle käytölle.

Asetukset tallennetaan muistiin ja niitä voi käyttää tuleviin tarpeisiin.



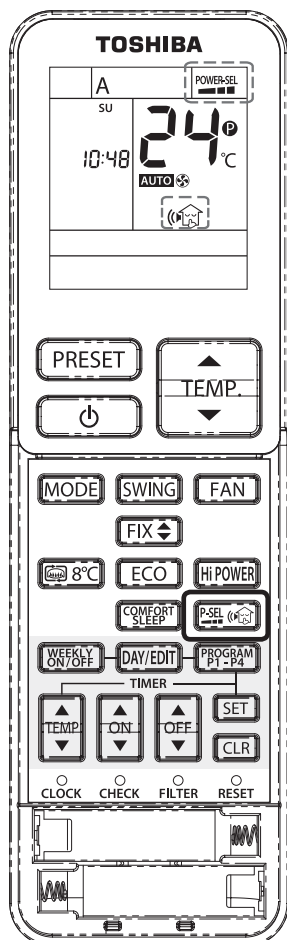
ESIASETUSKÄYTTÖ

- 1 Valitse haluamasi toiminto.
- 2 Pidä **PRESET**-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan tallentaaksesi asetuksen.
P-merkki tulee näkyviin.
- 3 Käynnistä esiasetettu toiminto painamalla **PRESET**.

Seuraavia toimintoja ei voi asettaa:

- ※ Takka/B °C -lämmitystila
- ※ Viikkoajastin
- ※ Saleikön automaattiliike

TEHON VALINTA JA HILJAINEN TOIMINTA (ULKOYKSIKKÖ)



Tehon valinta (P-SEL)

Tätä toimintoa käytetään, kun virtakatkaisija on jaettu muiden sähkölaitteiden kanssa. Toiminto rajoittaa virrankulutuksen ja tehon enimmäistasoksi 100 %, 75 % tai 50 % ja sen voi ottaa käyttöön TEHON VALINTA -asetuksella. Mitä pienempi prosentti, sitä suurempi energiansäästö ja myös pidempi kompressorin käyttöikä.



Huomioitavaa

- Kun taso on valittu, POWER-SEL-taso vilkkuu kaukosäätimen LCD-näytössä 3 sekunnin ajan. Jos valittu taso on 75 % tai 50 %, näytössä vilkkuu 2 sekunnin ajan myös 75 tai 50.
- Koska TEHON VALINTA -toiminto rajoittaa maksimivirtaa, lämmitys- tai jäähdytyskapasiteetti saattaa olla rajallinen.

FI

Hiljainen toiminta (HILJAINEN)

Toiminto pitää ulkoyksikön toiminnan hiljaisena, jotta sinä itse ja naapurisi voitte nukkua rauhassa yöaikaan. Lämmityskapasiteetti optimoidaan siten, että laite toimii hiljaisesti. Hiljaisesta toiminnasta on kaksi eri tarkoituksiin sopivaa vaihtoehtoa (Hiljainen 1 ja Hiljainen 2). Asetusparametreja on kolme: Vakiotaso > Hiljainen 1 > Hiljainen 2

Hiljainen 1:

Vaikka laite toimii hiljaisesti, lämmitys (tai jäähdytys) priorisoidaan silti siten, että huoneen mukavuustaso on riittävä. Asetus tasapainottaa täydellisesti lämmityksen (tai jäähdytyksen) tehon ja ulkoyksikön äänentason.

Hiljainen 2:

Lämmityksestä (tai jäähdytyksestä) tingitään äänentason alentamiseksi, kun on erittäin tärkeää, että ulkoyksikön ääni on hiljainen.

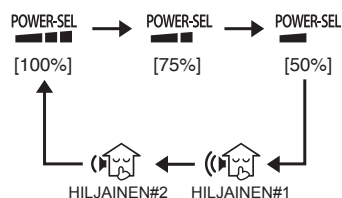
Tämä asetus alentaa ulkoyksikön enimmäisäänentasoa 4 dB(A).



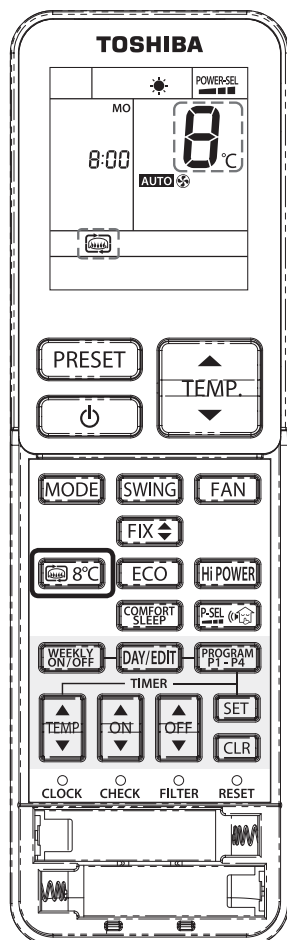
Huomioitavaa

- Kun hiljainen toiminto on käytössä, lämmityksen (tai jäähdytyksen) kapasiteetti saattaa alentua.

Tehon valinta ja hiljainen toiminta (ulkoyksikkö)



TAKKA 8 °C -LÄMMITYSTOIMINTO



Takkatoiminto

Pitää sisäyksikön puhaltimeen käynnissä lämmityksen ollessa pois päältä ja kierrättää lämpöä muista lämmönlähteistä huoneessa.

Asetusparametreja on kolme: Oletusasetus > Takka 1 > Takka 2

Takka 1:

Lämmityksen ollessa pois päältä sisäyksikön puhallin toimii käyttäjän aiemmin määrittämällä teholla.

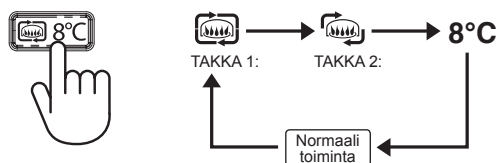
Takka 2:

Lämmityksen ollessa pois päältä sisäyksikön puhallin toimii erittäin alhaisella tehdasasetusteholla.

8 °C -lämmitystoiminto (8 °C)

Lämmitystoiminto, joka säilyttää huonelämpötilan (5–13 °C) alhaisemmalla energiankulutuksella.

Takka 8 °C -lämmitystoiminto



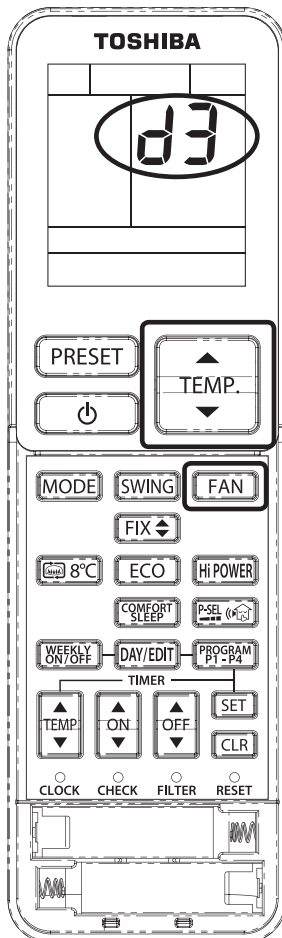
Huomioitavaa

- Takka-lämmitystilassa sisäyksikkö on aina käynnissä ja siitä saattaa tulla kylmää ilmaa.

NÄYTÖN LAMPUN KIRKKAUDEN SÄÄTÖ



Tätä toimintoa käytetään, kun näytön valon kirkkautta on vähennettävä tai se on kytkettävä pois.



LAMPUN KIRKKAUDEN SÄÄTÖ

FI

Paina laitteen ollessa käynnissä (automaatti, jäähdytys, lämmitys tai kuivatus) **FAN**-painiketta 5 sekunnin ajan.

Sääda kirkkautta painamalla **Lisää** - tai **Vähennä** -painiketta. Asetuksen voi kytkeä 4 eri tasolle tai kokonaan pois.

Kaukosäätimen LCD-näyttö	Toimintonäyttö	Kirkkaus
d3	Lamppu palaa toiminnan aikana täydellä kirkkaudella.	100 %
d2	Lamppu palaa toiminnan aikana 50 %:n kirkkaudella.	50 %
d1	Lamppu palaa 50 %:n kirkkaudella ja toimintotilan lamppu on sammutettuna.	50 %
d0	Kaikki lamput on sammutettu.	Kaikki sammutettu

- Tilojen **d1** ja **d0** esimerkeissä lamppu syttyy 5 sekunnin ajaksi ennen kuin se sammuu.

ITSEPUHDISTUSTOIMINTO (VAIN JÄÄHDYTYS- JA KUIVATUSTOIMINNOLLA)

Itsepuhdistustoiminto käynnistyy, kun laite sammutetaan yli 10 minuuttia kestäneen käytön jälkeen.

Voit pysäyttää laitteen välittömästi painamalla -painiketta vielä 2 kertaa 30 sekunnin kuluessa.

※ Kun olet pysäyttänyt itsepuhdistustoiminnon kaukosäätimellä, seuraavan toiminnon alkaminen saattaa viivästyä, kun käynnistät ilmastointilaitteen uudelleen.



Itsepuhdistustoiminto

Noin 30 minuuttia

Homekasvustojen estämiseksi on tehtävä ilmanpuhdistus.

※ Itsepuhdistustoiminto ei käynnisty, jos edellinen toiminto on Lämmitys tai Vain puhallus.

Tietoja itsepuhdistustoiminnosta

- Itsepuhdistustoiminto ei puhdista huonetta tai poista ilmastointilaitteen sisällä olevaa homekasvustoa tai pölyä.
- Jos laitetta käytetään huoneissa, joissa laitetaan ruokaa paistamalla, tupakoidaan runsaasti tai joissa on paljon kosteutta, ilmastointilaitteen sisäosat (lämmönvaihdin tai poistotuuletin) saattavat kerätä liikaa tai hometta, jota on mahdotonta poistaa.
- Itsepuhdistustoimintoa ei suoriteta käynnistys-/sammutusajastin-, viikkoajastin- tai Comfort-uniajastintilassa, jos kaukosäätimellä ei voi lähettää signaalia ilmastointilaitteeseen.

KUN SISÄYKSIKÖN VALO VILKKUU

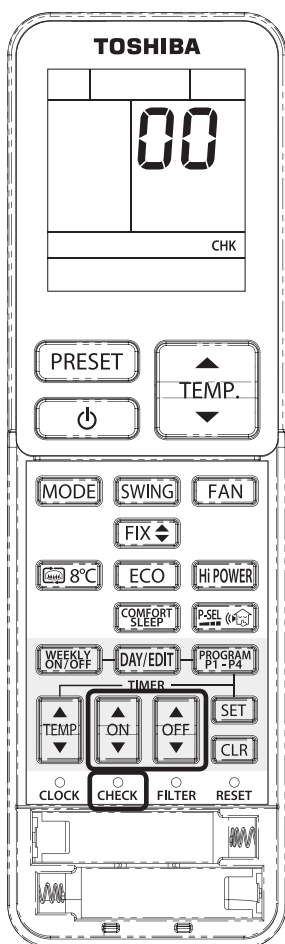
Katkaise laitteen virransyöttö. Odota 30 sekuntia. Kytke virransyöttö takaisin päälle ja tarkista laitteen toiminta.

Jos valo vilkkuu yhä, laite vaatii tarkastusta ja huoltoa

FI

Voit korjata ongelman nopeasti tarkistamalla ilmastointilaitteen tilan seuraavalla toimenpiteellä ja ilmoittamalla kohdissa (1)–(3) mainitut tiedot laitteen toimittaneelle jälleenmyyjälle.

- ① Ilmastointilaitteen ongelmat.
- ② Kaukosäätimen saama tarkistuskoodi (ks. toimenpide alla).
- ③ Sisäyksikön näyttöosan lampun vilkkutila



- ① Aseta kaukosäädin huoltotilaan painamalla CHECK-painiketta kynän kärjellä.

- Lämpötilanäyttöön tulee luku 00.
- **CHK** tulee näyttöön.



- ② Paina **ON** tai **OFF**.

- **▲** näkyy kaukosäätimen näytössä.

- Paina **ON** tai **OFF**-painiketta.

Jos vikakoodia ei ole, sisäyksiköstä kuuluu yksi "Pi"-ääni ja kaukosäätimen näyttö muuttuu seuraavasti:

→ 00 → 01 → 02 ... 1d → 1e → 33

- Sisäyksikön TIMER-valo vilkkuu jatkuvasti. (5 kertaa sekunnissa)
- Tarkista kaikki 52 tarkistuskoodia **00-33** alla olevan taulukon mukaisesti.
- Siirry **ON** tai **OFF**-painikkeilla tarkistuskoodien välillä.

Jos vika löytyy, sisäyksikkö antaa "Pi"-äänimerkin 10 sekunnin ajan (Pi, Pi, Pi ...).

Paina mieleen kaukosäätimen näytöllä oleva tarkistuskoodi.

- Näytössä näkyy 2-osainen aakkosnumeerinen koodi.
- Sisäyksikön kaikki ilmaisimet vilkkuvat. (5 kertaa sekunnissa)

- ③ Tyhjennä näyttö painamalla **ON**.

- Kaukosäätimen näyttö palaa tilaan, jossa se oli ennen huoltotilaan siirtymistä. Tarkista muut koodit toistamalla vaiheet ①–③.

Huomioitavaa

- Tarkistuskoodia ei viasta riippuen ehkä näytetä, esimerkiksi jos kyse on sähköviasta.
- Jos tarkistuskoodit tarkistetaan, kun valo ei vilku, laite ei välttämättä näytä oikeata virhekoodia.
- Älä pura tai korjaa laitetta itse. Ota yhteys laitteen toimittaneeseen jälleenmyyjään.

Tarkistuskooditaulukko

Laite saattaa ilmoittaa myös muita kuin taulukossa olevia koodeja.

Sisäyksikön vika (sisältää johdotusvian).
00, 01, 04, 0C, 0d, 10, 11, 12
Ulkoyksikön vika (sisältää kompressorin ja muiden osien viat).
02, 03, 07, 08, 14, 16, 17, 18, 19, 1A, 1b, 1C, 1d, 1E, 1F

Tarkistuskoodit muodostuvat numeroista ja kirjaimista.

5 → 5 6 → 6 A → A
b → B C → C d → D

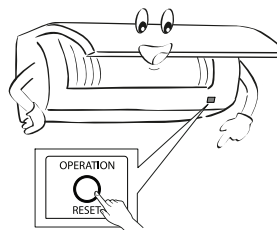
AUTOMAATTINEN UUDELLEENKÄYNNISTYSASETUS

Tämä tuote on suunniteltu siten, että se käynnistyy uudelleen virran katkeamisen jälkeen samassa toimintatilassa, jossa se oli ennen katkosta.

Tuotteen automaattinen uudelleenkäynnistystoiminto on oletusarvoisesti PÄÄLLÄ. Kytke se POIS, jos et halua käyttää toimintoa.

Automaattisen uudelleenkäynnistykseen poistaminen käytöstä

1. Paina sisäyksikön väliaikaiskytkintä 3 sekunnin ajan, jotta asetukset poistetaan käytöstä (kuuluu 3 "Pi"-ääntä, mutta TOIMINTA-valo ei vilku).
2. Paina sisäyksikön väliaikaiskytkintä 3 sekunnin ajan, jotta asetukset otetaan käyttöön (kuuluu 3 "Pi"-ääntä ja TOIMINTA-valo vilkkuu 5 kertaa/sek 5 sekunnin ajan).
 - Jos käynnistys- tai sammutusajastin on käytössä, automaattinen uudelleenkäynnistys ei aktivoidu.



HUOLTO

⚠ Katkaise ensin laitteen virta virtakatkaisimesta.

Sisäyksikkö ja kaukosäädin

- Puhdista sisäyksikkö ja kaukosäädin tarvittaessa kostealla liinalla.
- Älä käytä bensiiniä, tinneriä, kiillotusjauhetta tai kemiallisesti käsiteltyä puhdistusliinaa.

Ilmansuodattimet

Puhdista kahden viikon välein.

1. Avaa ilmanotto-alueikkö.
2. Irrota ilmansuodattimet.
3. Imuroi tai pese ja kuivaa ne.
4. Aseta ilmansuodattimet takaisin paikalleen ja sulje ilmanotto-alueikkö.

TOIMINTA JA SUORITUSKYKY

1. Kolmen minuutin suojaustoiminto: Laitteet aktivoituvat kolmen minuutin viiveellä, kun ne käynnistetään uudelleen tai kytketään päälle äkillisesti.
2. Esilämmitystoiminto: Laitetta esilämmitetään viiden minuutin ajan ennen lämmitystoiminnon käynnistymistä.
3. Lämpimän ilman säätö: Kun huoneenlämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, puhaltimen nopeus hidastuu automaattisesti ja ulkoyksikkö pysähtyy.
4. Automaattinen sulatus: Puhaltimet pysähtyvät sulatuksen ajaksi.
5. Lämmitysteho: Lämpö absorboidaan ulkoilmasta ja se vapautuu huonetiloihin. Kun ulkolämpötila on liian matala, on käytettävä muuta suositeltua lämmityslaitetta yhdessä ilmastointilaitteen kanssa.
6. Estä lumen kerääntyminen ulkoyksikön päälle: Valitse ulkoyksikölle sellainen paikka, jossa sen päälle ei pääse kerääntymään lunta, puista pudonneita lehtiä tai vastaavaa.
7. Laitteesta saattaa kuulua vähäistä natinää sen toiminnan aikana. Tämä on normaalia, sillä ääni aiheutuu muovin laajentumisesta tai supistumisesta.

Huomaa: kohdat 2-6 koskevat lämmitysmallia.

Ilmastointilaitteen käyttöolosuhteet

	Lämpötila	Ulkolämpötila	Huoneen Lämpötila
Käyttö			
Lämmitys		-25 °C ~ 24 °C	Alle 28 °C
Jäähdytys		-15 °C ~ 46 °C	21 °C ~ 32 °C
Kuivatus		-15 °C ~ 46 °C	17 °C ~ 32 °C

KAUKOSÄÄTIMEN A-B VALINTA

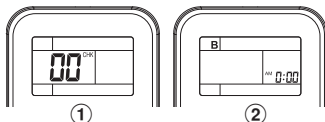
Tällä erotetaan kaksi kaukosäädintä, joita käytetään kahden toistensa läheisyydessä sijaitsevan ilmastointilaitteen kanssa.

Kaukosäätimen B-asetus

1. Paina sisäyksikön RESET-painiketta käynnistääksesi ilmastointilaitteen.
2. Suuntaa kaukosäädin sisäyksikköä kohti.
3. Paina kaukosäätimen **CHECK**-painiketta pitkään kynän kärjellä. "00" tulee näyttöön. (Kuva ①)
4. Samalla kun painat **MODE**-painiketta, paina **CHECK**. "B" tulee näyttöön ja "00" katoaa. Ilmastointilaitte sammuu. Kauko-ohjaimen B-asetus tallentuu muistiin. (Kuva ②)

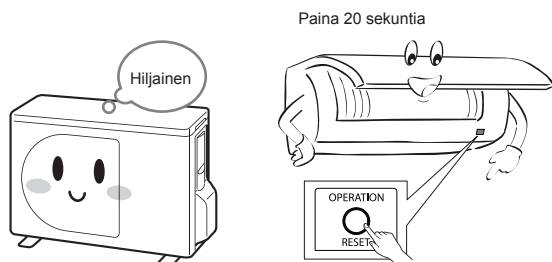
Huomaa:

1. Toimi yllä esitetyllä tavalla, jos haluat palauttaa kaukosäätimen A-tilaan.
2. Kaukosäätimen A näytössä ei näy "A"-merkkiä.
3. Kauko-säätimen tehdasasetus on A.



TOIMINTAAÄNEN HÄIRITSEVYYS

Käynnistää toiminnon tasaisesti ja alentaa toiminnan äänentasoa.



- Jäähdytys tai lämmitys alkaa 10 sekunnin kuluttua, "Pi"-äänien kuullessa. Jatka silti painamista.
- Asetus on valmis, kun "Pi"-ääni kuuluu 5 kertaa ja toimintovalo vilkkuu.
- Peruuta toiminto toistamalla edelliset vaiheet (tällöin toimintovalo ei vilku).

VIANETSINTÄ (TARKISTETTAVAT SEIKAT)

Laitte ei toimi.	Laitteen päävirtakytkin on off-asennossa.
● Jäähdytyksen tai lämmityksen teho on heikko. ● Laitteen virransyöttö on katkaistu virrankatkaisimesta. ● Virransyöttö on katkennut (esim. sähkökatko). ● Käynnistysajastin on asetettu.	● Pöly on tukkinut suodattimet. ● Lämpötilaa ei ole asetettu oikein. ● Ikkuna tai ovi on auki. ● Ulkoyksikön ilmanottoaukko tai ilman ulostuloaukko on tukkeutunut. ● Puhaltimen nopeus on liian hidas. ● Käyttötila on FAN tai DRY.

INNHold

SIKKERHETSANVISNINGER.....	3
DISPLAY.....	5
FORBEREDELSE AV FJERNKONTROLLEN.....	6
AUTOMATISK DRIFT.....	9
KJØLING / VARME / KUN VIFTE / TØRR DRIFT	10
LUFTMENGDE.....	12
Hi-POWER DRIFT	13
ECO-DRIFT.....	14
KOMFORT SOVE.....	15
UKESTIMER-DRIFT	17
UKETIMER BRUKSEKSEMPEL	22
FORHÅNDSPROGRAMERT DRIFT.....	26
EFFEKT-VALG OG STILLEGÅENDE DRIFT.....	27
PEIS OG 8 °C OPPVARMING	28
JUSTERING AV LYSSTYRKE PÅ DISPLAYLYS	29
SELVRENSINGSDRIFT.....	30
NÅR INNENDØRSENHETENS LAMPE BLINKER.....	31
INNSTILLING FOR AUTOOMSTART.....	32
VEDLIKEHOLD.....	32
DRIFT OG YTELSE.....	32
FJERNKONTROLL A-B VALG	33
BEKYMNING OM DRIFTSTØY	33
FEILSØKING.....	33

SIKKERHETSANVISNINGER



Les forholdsreglene i denne håndboken nøye for enheten brukes.



Dette apparatet er fylt med R32.

- Oppbevar denne håndboken et sted hvor operatøren enkelt kan finne den.
- Les forholdsreglene i denne håndboken nøye for enheten brukes.
- Dette apparatet er ment å brukes av ekspert eller trent brukere i butikker, i lett industri og på gårder, eller for kommersiell bruk av lekfolk.
- Forholdsreglene beskrevet heri er klassifiserte som FARE, ADVARSEL og FORSIKTIG. De inneholder alle viktig informasjon om sikkerhet. Sørg for å følge alle forholdsregler.

NO

FARE

- Ikke monter, reparer, åpne eller fjern dekselet. Det kan utsette deg for farlig høye spenninger. Spør leverandøren eller spesialisten om å gjøre dette.
- Det å slå av strømmen vil ikke forhindre et mulig elektrisk støt.
- Dette apparatet skal monteres i henhold til nasjonale el-forskrifter.
- Det skal monteres skillebryter med minimum 3 mm kontaktavstand for alle poler ved fast tilkobling til strømtilførsel.
- Apparatet må oppbevares i et rom uten antennelseskilder som er i kontinuerlig drift (f.eks. åpne flammer, et gassapparat i drift eller en elektrisk varmeovn i drift).
- For å unngå brann, eksplosjon eller skade, må enheten ikke brukes når skadelige gasser (f.eks. brannfarlige eller etsende) er påvist nærme enheten.

ADVARSEL

- Ikke utsett deg for trekk over lengre tidsrom.
- Ikke stikk fingrene eller andre gjenstander inn i luftinntaket /-uttaket.
- Hvis noe unormalt skjer (brent lukt, osv.), slår man av apparatet og kobler fra strømtilførselen eller slår av på skillebryteren.
- Dette apparatet kan brukes av barn 8 år eller eldre, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som mangler erfaring og kjennskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring i bruken av det og er kjent med farene involvert. Pass på at barn ikke leker med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er under oppsyn.
- Dette produktet må ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske eller psykiske evner, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring om denne typen apparater, så lenge de ikke veiledes, eller har fått opplæring i bruken av apparatet av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet.

SIKKERHETSANVISNINGER (fortsatt)

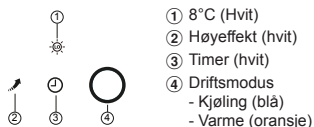
- Klimaanlegget må installeres, vedlikeholdes, repareres og flyttes av en kvalifisert installatør eller kvalifisert fagpersonell. Når noen av disse jobbene ønskes utført, må du be en kvalifisert montør eller fagperson om å gjøre dette for deg.
- Barn må veiledes slik at de ikke bruker apparatet som et leketøy.
- Ikke bruk annet kjølemedie enn det som er (R32) oppgitt for enheten. Hvis annet blir brukt, kan det oppstå unormalt høyt trykk i kjølesyklusen, noe som kan resultere i feil, eksplosjon eller skade på personer.
- Ikke bruk andre metoder til å fremskynde avrimingsprosessen eller rengjøringen, annet enn de som er anbefalt av produsenten.
- Apparatet må oppbevares i et rom uten antennelseskilder som er i kontinuerlig drift (f.eks. åpne flammer, et gassapparat i drift eller en elektrisk varmeovn i drift).
- Vær oppmerksom på at kjølemidler kan være luktfrie.
- Ikke gjennomhull eller brenn apparatet, da det er under trykk. Ikke utsett apparatet for varme, flammer, gnister, eller andre antennelseskilder. Ellers kan det eksplodere og forårsake skade eller dødsfall.
- Apparat og rørapplegg skal være installert, drevet og oppbevart i et rom med et gulvareal større enn $A_{\min}$ m².
Hvordan få $A_{\min}$ m² : $A_{\min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_0))^2$
M er mengden påfylt kjølemiddel i apparatet i kg. h_0 er installasjonshøyde for apparatet i m: 0,6 for stående på gulv/1,8 m for veggmontert/1,0 m for vindusmontert/2,2 m for takmontert. (For disse enhetene er anbefalt installasjonshøyde 2,5 m)

FORSIKTIG

- Vask ikke enheten med vann. Det kan føre til elektrisk støt.
- Bruk ikke dette apparatet til andre formål, som å bevare mat, oppfostre dyr og lignende.
- Stå ikke på eller stikk ikke noen gjenstander i innendørs- /utendørsenheten. Det kan føre til personskader eller skade enheten.
- Ikke rør aluminiumsribben da det kan forårsake skade.
- Før du rengjør enheten, slår du av hovedbryteren eller skillebryteren.
- Når maskinen ikke skal benyttes over lengre tid, slår du av hovedbryteren eller skillebryteren.
- Det anbefales at vedlikeholdet utføres av en spesialist når enheten har vært i drift over lengre tid.
- Produsenten vil ikke påta seg noe ansvar ved skade forårsaket av manglende anvendelse av bruksanvisningen.

DISPLAY

Skjerm på innendørsenheten



- Skjermens lysstyrke kan justeres, følg fremgangsmåten på side 29.

Midlertidig drift

I tilfelle mistet eller utladet fjernkontroll

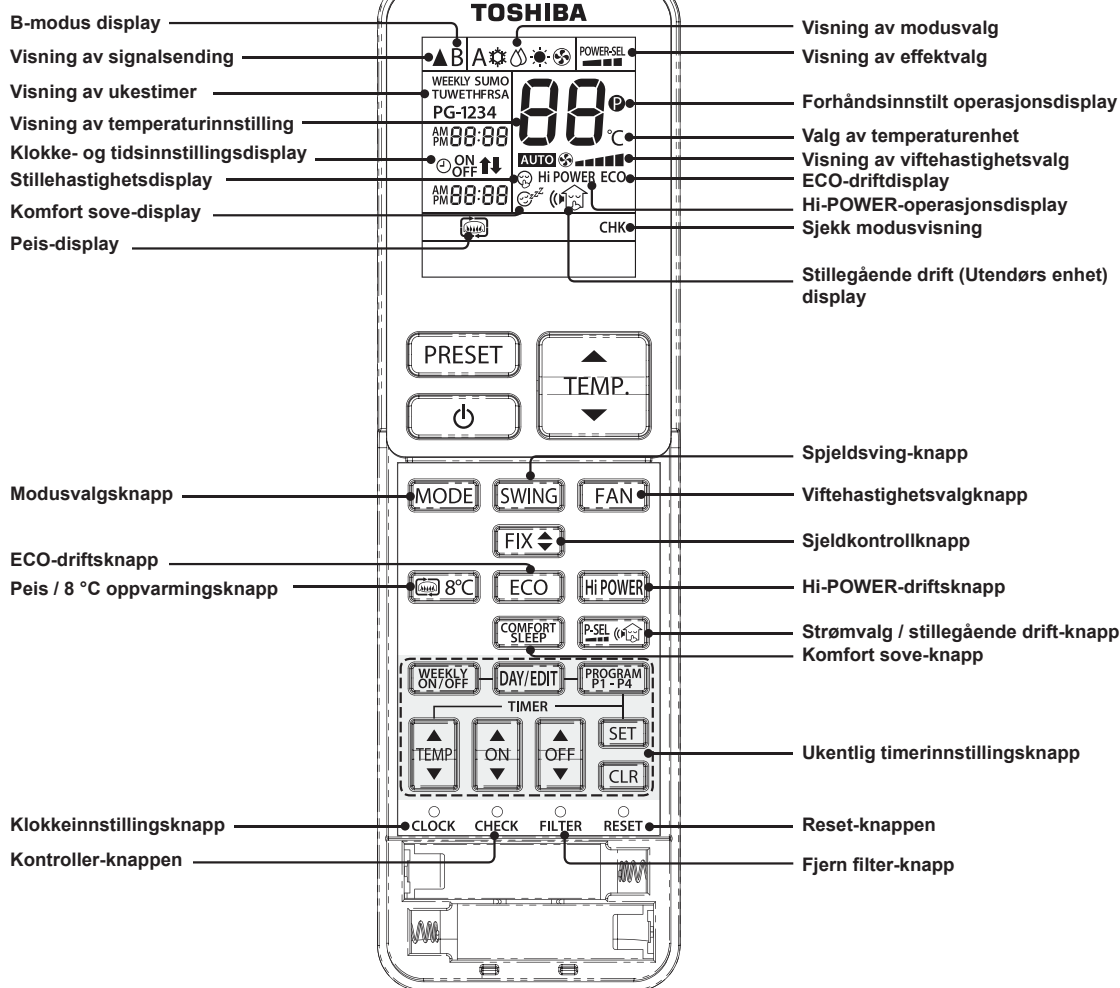
- Ved å trykke på RESET knappen kan enheten starte eller stoppe uten bruk av fjernkontrollen.
- Driftsmodus er satt til AUTOMATISK drift, forhåndsinnstilt temperatur er 24 °C og vifteoperasjon har automatisk hastighet.



NO

Fjernkontroll på fullskjerm

Alle indikatorer er vist for forklaring.



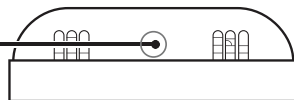
Merknader

- Ikke slipp og unngå kontakt med vann.
- Må ikke plasseres der temperaturen stiger eller faller (for eksempel utsatt for direkte sollys, nær komfyr, på TV, varmt gulv eller i nærheten av et vindu).
- Når andre elektriske apparater betjenes av en fjernkontroll, etc., isoler apparatene eller kontakt forhandleren.
- Hvis en fluorescerende lampe brukes i nærheten av innendørsenheten, kan det hende at fjernkontrollens signal ikke kommer frem til den infrarøde signalmottakeren og dermed påvirker klimaanleggets PA / AV-drift.
- Ikke sett en nål eller stang inn i åpningen.

FORBEREDELSE AV FJERNKONTROLLEN

Fjernkontroll

Senderdel



Minne og tilbakekalling av
brukerinnstillingsoperasjon

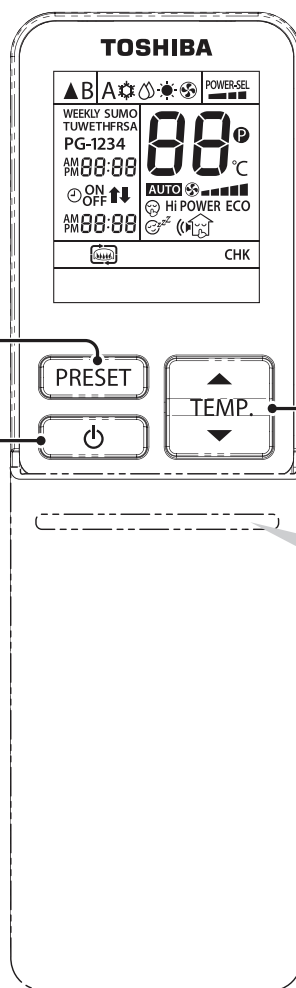
PRESET

Start og stopp driften



TEMP.

Juster temperaturen



Type mottakertone

Når innendørsenheten mottar et signal fra fjernkontrollen, lyder mottakstonen.

Pi

.....Drift, endring

Pi

.....Stopp

PiPi

.....Oppmerksomhet

Når varselet **PIPI** lyder, betyr det at driftsinnstillingen returneres til datapunktet.

(Eksempel) Ved innstilling av temperatur.

↔ 22 °C ↔ 23 °C ↔ **24 °C** ↔ 25 °C ↔ 26 °C

Pi

Pi

Pi

Pi

PIPI

Datapunkter

Temperatur

24 °C

Sving

Avbryt

Luftvolum

Automatisk

Vertikal vind
retning

Nedre
grense

Hvordan åpne fjernkontrolldekselet

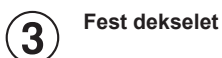
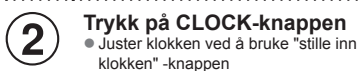
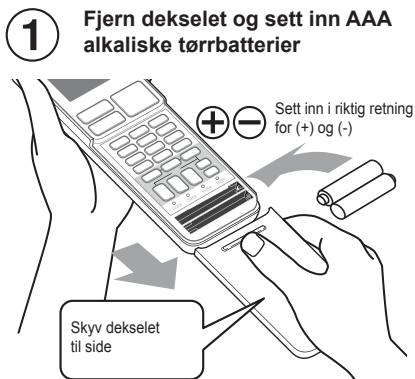
Trekk det ned mens du trykker litt på den øvre delen av dekselet.



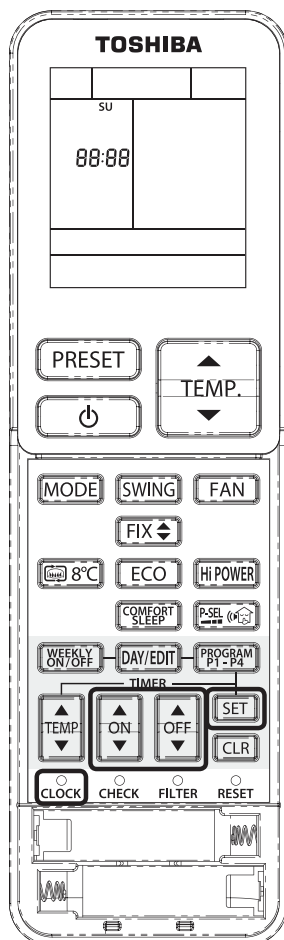
Deksel

Fjernkontroll

Sett inn batteriet



Stille inn klokken



- Dagen "SU" vises og endres til neste dag etter at du har trykket en gang på knappen.



- Tiden endres med 1 minutt når du trykker en gang. Tiden endres med ti minutters mellomrom når den trykkes kontinuerlig.



Merknader

- Levetiden av tørre batterier er ca. 1 år ved normal bruk.
- Bytt ut batterier hvis det ikke kommer lyd fra innendørsenheten eller det er mulig å velge ønsket funksjon.
- Bytt begge batteriene samtidig med AAA alkaliske batterier.
- Hvis du ikke planlegger å bruke den i en eller flere måneder, fjern batteriene for å unngå funksjonsfeil.

NO

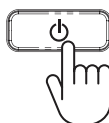
Innendørsenhet

Slå på strømforsyningen

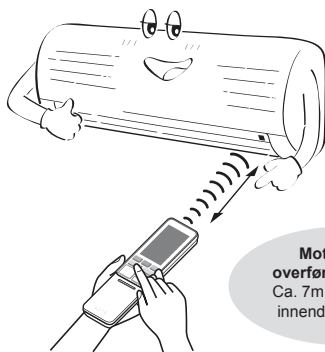
- Det kreves en ventetid på tre minutter etter at strømmen er slått på. I denne perioden lyser operasjonslampen. Kompressoren starter imidlertid ikke.

Kontroller overføring og mottak

Pek fjernkontrollen mot mottaksmodulen på innendørsenheten.



- Riktig signal bekreftes av mottakstonen, og driftslampen lyser.
- Når du trykker på knappen , vil du høre en mottakstone og driften stanser.



- Kontroller at signalet overføres og mottas på den monterte posisjonen hvis fjernkontrollen er festet til fjernkontrollholderen.



Merknader

- Bruk fjernkontrollen der innendørsenheten kan motta signalet. Det fungerer ikke hvis signalet hindres av gardiner eller skyvedører.
- Avstanden for overføring og mottak er kortere hvis et sterkt lys, slik som sollys, påvirker hovedenheten.
- Avstanden for overføring og mottak er kortere hvis fjernkontrollen betjenes i skrå vinkel til hovedenheten.

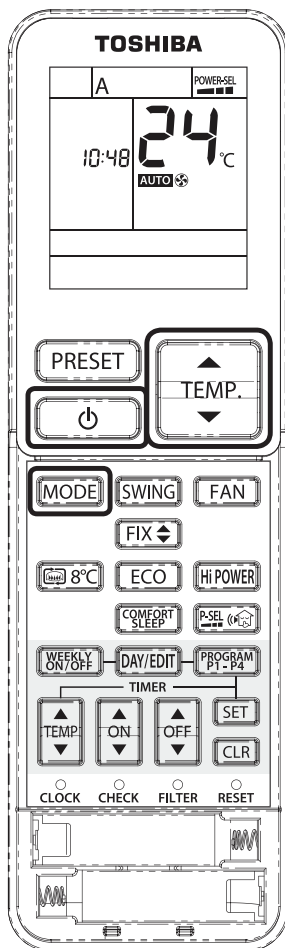
AUTOMATISK DRIFT



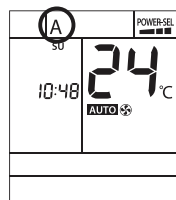
Klimaanlegget velger kjøle- eller oppvarmingsdrift.

Når **Pi** høres, varsler den at driftsinnstillingen returnerer til datapunktet.

← Side 6



Når du starter automatisk drift, velg **A**

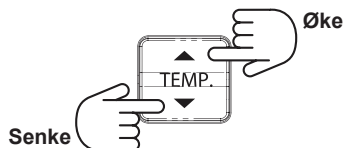


- Luftvolumet kan angis slik du foretrekker.

NO

Når temperaturen endres

TEMPERATUR



Senke

Øke

PiPi lyder når du når 24 °C.

- Endres med 1 °C når du trykker en gang. Den endres kontinuerlig dersom den trykkes kontinuerlig.
- Temperaturområdet tilgjengelig er 17 °C - 30 °C.

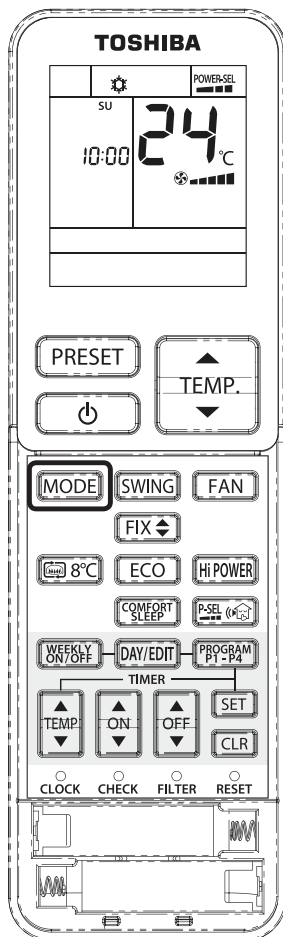
KJØLING / VARME / KUN VIFTE / TØRR DRIFT



Kjøling og oppvarming

Temperatur og luftvolum for kjøling og oppvarming kan settes slik du foretrekker.

Når **Pi** høres, varsler den at driftsinnstillingen returnerer til datapunktet. Side 6

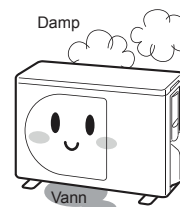


Kjøledrift		
Tørkedrift		
Oppvarming drift		
Bare vifte drift		

Avrimingsdrift under oppvarming

Dette er ikke uvanlig

Frost kan dekke varmeveksleren til utendørsenheten under oppvarming. For å forhindre redusert ytelse, startes avrimingen automatisk. På denne tiden kan varmluften fra innendørsenheten stoppe, eller det kan komme vann eller damp fra utendørsenheten. Disse funksjonene er imidlertid ikke uvanlige. Avrimingsfunksjonen kan starte umiddelbart etter at driften stopper.

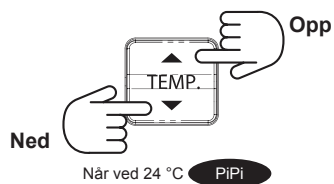




Tørdrift

For avfukting styres en moderat kjøleytelse automatisk.

Når temperaturen endres



- Temperaturen endres med 1 °C når den trykkes. Den endres kontinuerlig når den trykkes kontinuerlig.
- Det tilgjengelige innstillingsområdet er 17 °C - 30 °C.

NO

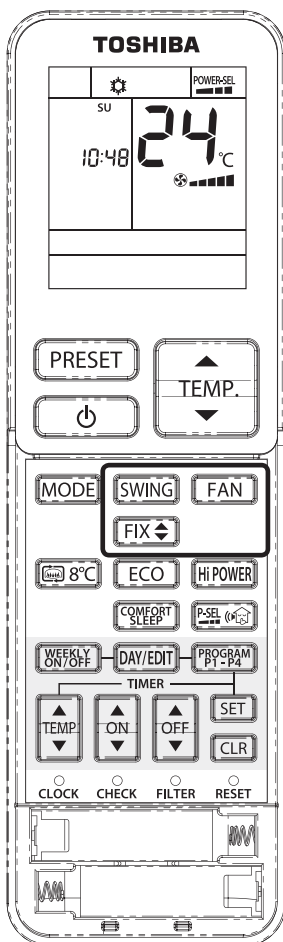
Merknader

- Kjølemiddelstrømmen kan forårsake støy. Dette er imidlertid ikke en feil.
- Når utetemperaturen er lav, kan temperaturen i rommet bli lavere enn den valgte temperaturen.
- I tørmodus er luftvolumet kun satt til Auto.

LUFTMENGDE

Når **Pi** høres,

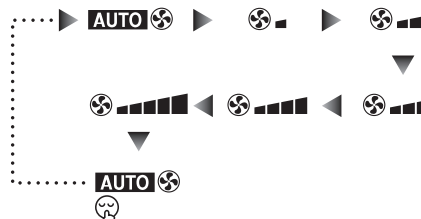
Det indikerer at operasjonsinnstillingen returnerer til den opprinnelige innstillingen. Side 6



For å endre luftmengde, trykk på **VIFTE**

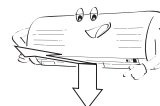
• Hver gang...

Når du trykker på under Auto, kjøling og kun vifte.



LUFTSTRØMSRETNINGER

- 1 Trykk **FIX** : Flytt spejldet i den ønskede vertikale retningen.



- 2 Trykk **SWING** : Vri luften automatisk, og trykk igjen for å stoppe.



- 3 Horizontal justering må utføres manuelt.

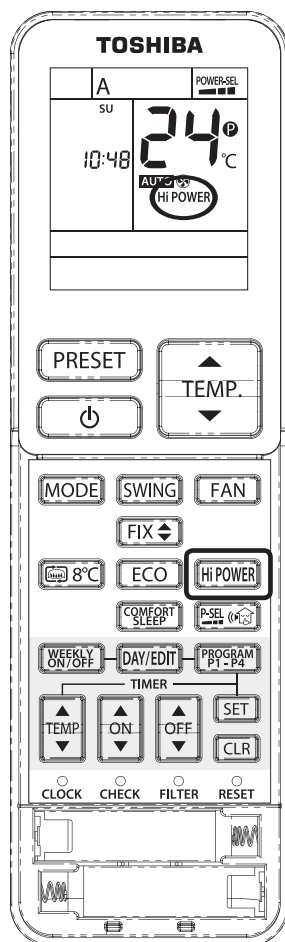


Merknader

- Ikke beveg lufteventilen med hendene.
- Lufteventilen kan i automasjonsposisjon bli i driftsmodus.

Hi-POWER DRIFT

For å kontrollere automatisk temperaturen og luftstrømmen for hurtigere avkjøling eller varmeoperasjon (unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus)



HØYEFFEKT-DRIFT



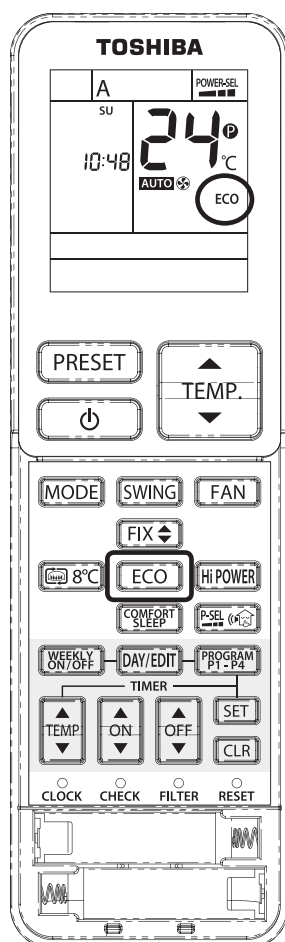
- **Hi-POWER** vises på fjernkontrollens display.

NO

ECO-DRIFT



Mens automatisk, kjøling eller oppvarming er aktivert, gir denne funksjonen automatisk kontroll for innstilling av romtemperatur.

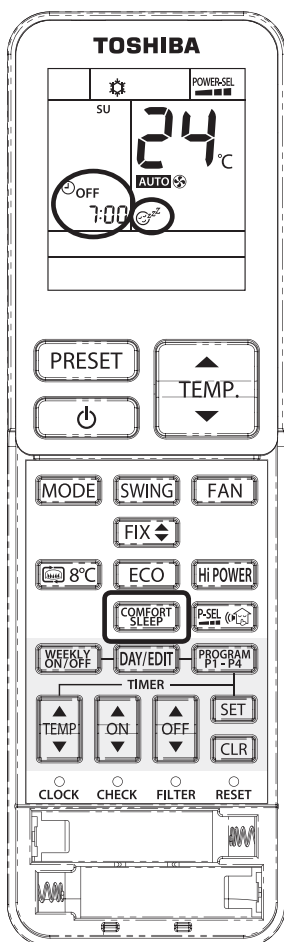


ECO-DRIFT

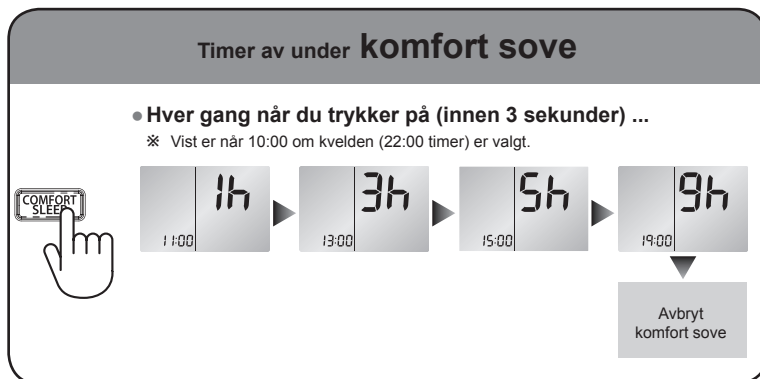


- **ECO** vises på fjernkontrollens display.
- Den innstilte temperaturen justeres automatisk på riktig måte. Temperaturen heves imidlertid ikke mer enn 2 grader Celsius.

KOMFORT SOVE



Driften stopper automatisk på forhåndsinnstilt tid.
Når 1, 3, 5 og 9 timer velges, starter komfortsøkeoperasjonen.
Den innstilte temperaturen justeres automatisk på riktig måte.
Temperaturen økes eller reduseres ikke mer enn 2 grader Celsius.



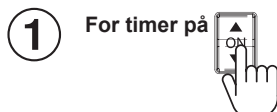
- Tiden for å stoppe driften vises på fjernkontrollen.
- Etter at driften stopper, utføres ikke tørking av innedelen.



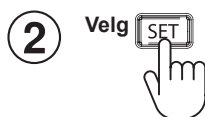
NO

Timer på, timer av

Start og stopp av drift velges med tiden. Betjen etter at du har satt inn gjeldende tid på fjernkontrollen  Side 7



- Endres med 10 minutter når du trykker en gang og 1 time når du trykker kontinuerlig.
- Den valgte tiden vises
- Gå til ② hvis samme tid som en tidligere innstilling kan brukes.



- Under timer av blir det ikke utført tørking av innedelen.
- Timer av kan velges med forrige driftsinnstilling selv når den er stoppet. Driften starter når den er valgt.
- For å endre valgt tid, trykk  eller  for å endre innstillingen.

For å avbryte

※ Timerinnstillingen frigjøres, men operasjonen fortsetter.



Eksempel på innstilling (Valg av timer på / av)

For å starte klokken 6:00 og stoppe klokken 10:00.



Valgte tid og gjeldende driftsmodus blinker alternativt i visningsdelen for piktografiske tegn.



Valgte tid og gjeldende driftsmodus blinker alternativt i visningsdelen for piktografiske tegn.



UKESTIMER-DRIFT

4 programmer for hver dag i uken kan stilles inn i ukentlig tid.

Følgende elementer kan stilles inn i UKESTIMER-drift.

a. Driftstid (PÅ-timer for start og AV-timer for stans av drift)

b. Driftsmodus (KJØLE, TØRKE, KUN VIFTE)

c. Temperaturinnstilling.

d. Viftehastighetsinnstilling.

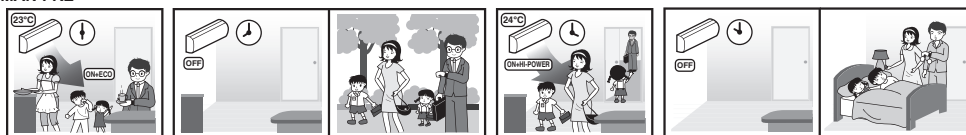
e. Spesialoperasjon (ECO, Hi-Power)

NO

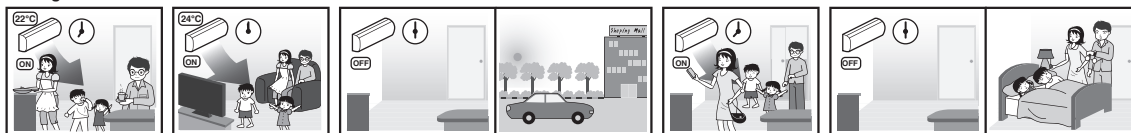
Eksempler på bruk av UKESTIMER

1 Stue

MAN-FRE

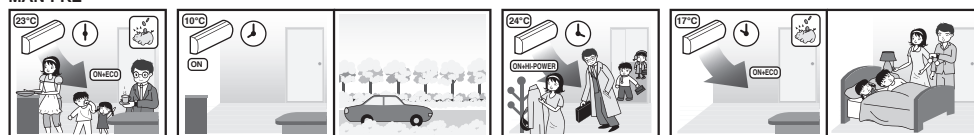


SØN og LØR



2 Stue med stort kjølebehov (kontinuerlig drift av klimaanlegg)

MAN-FRE



SØN og LØR



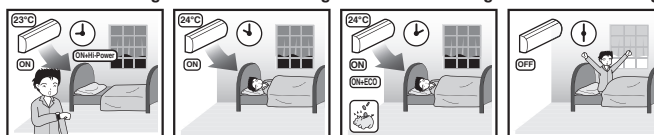
3 Soverom

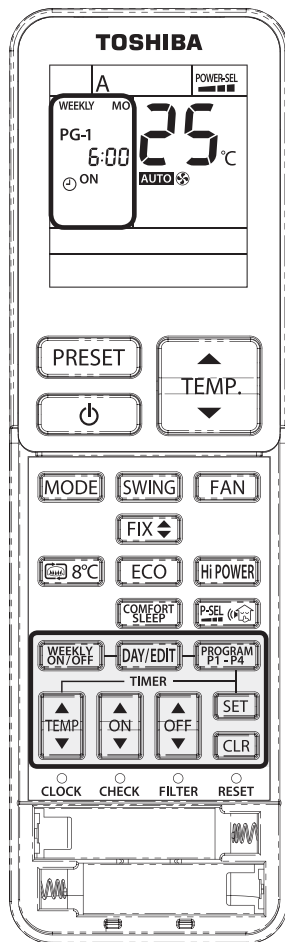
Søndag

Søndag

Mandag

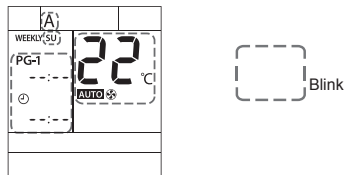
Mandag





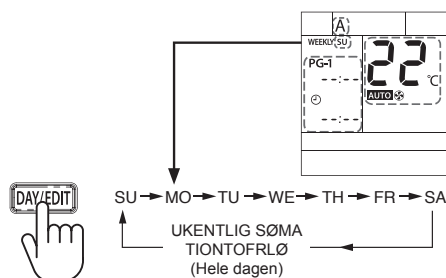
Slik setter du UKETIMER

- 1 Trykk **DAY/EDIT** for å angi UKESTIMER-innstillingen.



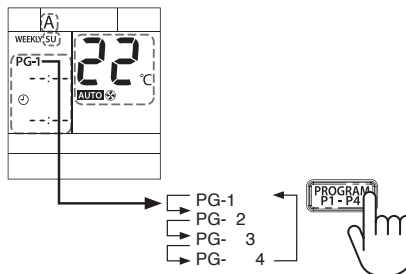
- 2 Trykk **DAY/EDIT** for å velge ønsket dag i rekkefølge.

Sekvensen for dagsymbol vises på LCD-skjermen



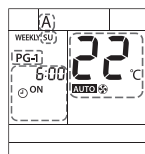
- 3 Trykk **PROGRAM P1-P4** for å velge programnummeret.

- Programmet 1 er klar for innstilling mens du trykker på **DAY/EDIT** og PG-1 vises på LCD-skjermen.
- Trykk **PROGRAM P1-P4** for å endre programnummeret i sekvensen fra program 1 til program 4.

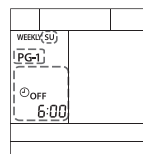


- 4 Trykk på **ON** eller **OFF** for å velge ønsket tid.

- Tiden kan stilles mellom klokken 0:00 og 23:50 i 10 minutters intervaller.
- Trykk og hold på knappen for å endre innstillingstid per 1 time.
- Bare en ON eller OFF timer kan angis på hvert program.

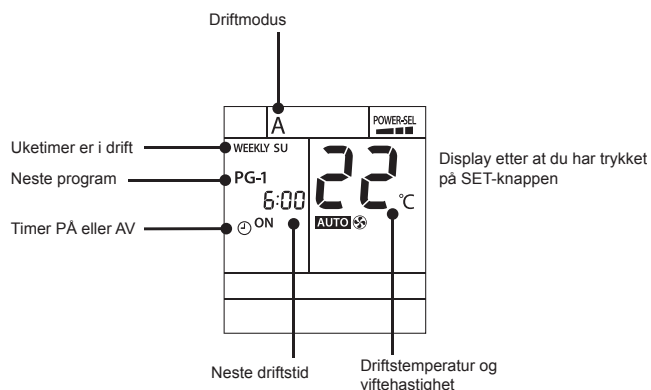
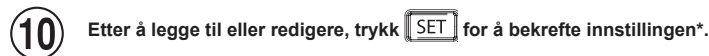
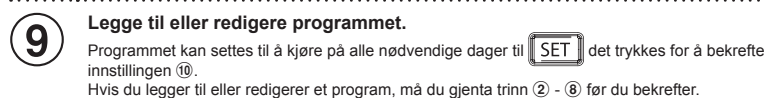
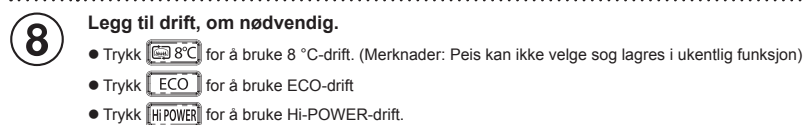
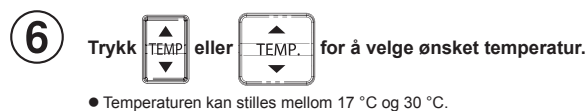
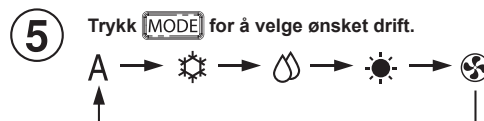


ON-timervisning



OFF timervisning*

* OFF-timeren brukes kun til å stoppe klimaanlegget. Displayet viser ikke driftsmodus, temperatur, viftehastighet og annet.



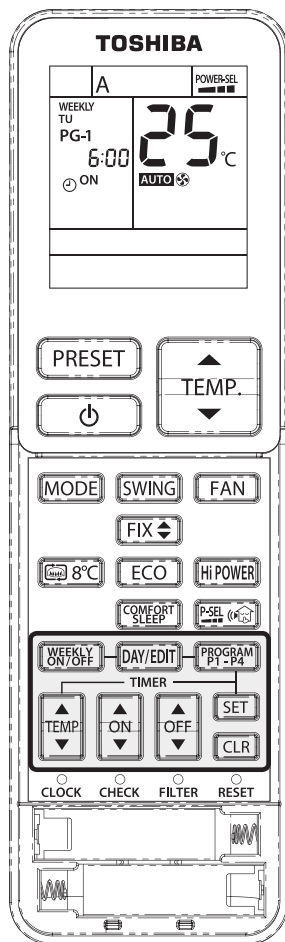
*Pek fjernkontrollen på mottaksmodulen, og trykk deretter på SET-knappen til du hører "PiPi"-lyden. Dette betyr at innstillingsoperasjonen er fullført.

Når klimaanlegget mottar signalet, vil du høre separate "Pi"-lyder som tilsvarer antall dager i den valgte innstillingen.

En ufullstendig innstilling vises hvis TIMER-lampen blinker. Trykk **WEEKLY ON/OFF** to ganger.

Merknader

1. Plasser fjernkontrollen der innendørsenheten kan motta signalet. Dette vil øke nøyaktigheten av timingen mellom fjernkontrollen og klimaanlegget.
2. ON/OFF-timeren kan stilles inn under UKETIMER-drift. I denne situasjonen vil klimaanlegget først følge den normale timeren til den er fullført, deretter vil den gå tilbake til funksjonen UKETIMER.
3. Under UKETIMER-drift kan all drift som MODUS, TEMP, VIFTE, Hi-POWER, ECO og etc. justeres, men når klokken når programinnstillingen, går operasjonen tilbake til de angitte elementene i programmet.
4. Når fjernkontrollen sender et signal til klimaanlegget, må du unngå forstyrrelse fra objekter som kan blokkere signalet.



Rediger uketimer-program

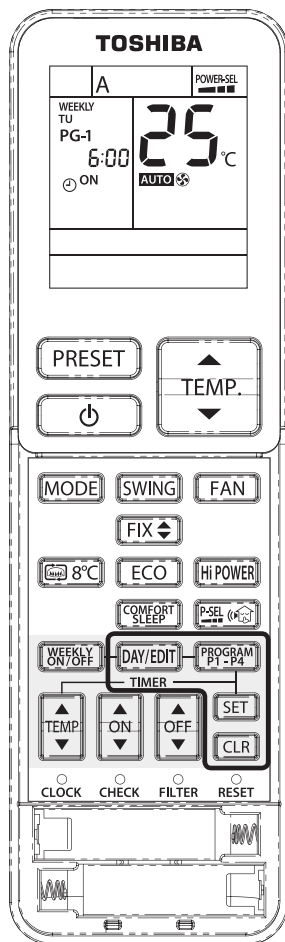
Hvis du vil redigere programmet etter at du har bekreftet uketimerinnstillingen på **Side 18**, følger du trinn ① - ③ nedenfor.

- ① Trykk **DAY/EDIT**.
 - Ukedag og programnummer for den aktuelle dagen vil bli vist.
- ② Trykk **DAY/EDIT** for å velge ukedag og trykk **PROGRAM P1-P4** for å velge programnummeret som skal bekreftes.
 - Tilbakestilling av driften.
- ③ Trykk **SET** for å avslutte bekreftelsesmodus.

Deaktivering av UKETIMER-drift

Trykk **WEEKLY ON/OFF** mens "UKE" vises på LCD-skjermen.

- Indikatoren "UKE" forsvinner fra LCD-skjermen. Programmet forblir imidlertid i fjernkontrollen.
- TIMER-lampen slukker.
- For å aktivere UKETIMER-driften igjen, trykk på **WEEKLY ON/OFF** igjen, LCD viser neste program. Programmet, etter reaktivering, er relatert til klokkeslettet.



For å slette programmer

Det individuelle programmet

- 1 Trykk **DAY/EDIT**.
 - Ukedag og programnummer vises.
 - Velg dagen for å slette programmet.
- 2 Trykk **PROGRAM P1-P4** for å velge programnummeret som skal slettes.
- 3 Trykk **CLR**.
 - ON- eller OFF-timer vil bli fjernet og LCD-skjermen blinker.
- 4 Trykk **SET** for å slette programmet.
 - Trykk **SET** mens LCD-skjermen blinker. Programmet er nå slettet.

Alle programmer

- 1 Trykk **DAY/EDIT**.
 - Ukedag og programnummer vil bli vist.
- 2 Trykk og hold **CLR** i tre sekunder
 - Alle programmer vil bli slettet og LCD viser nåværende drift.

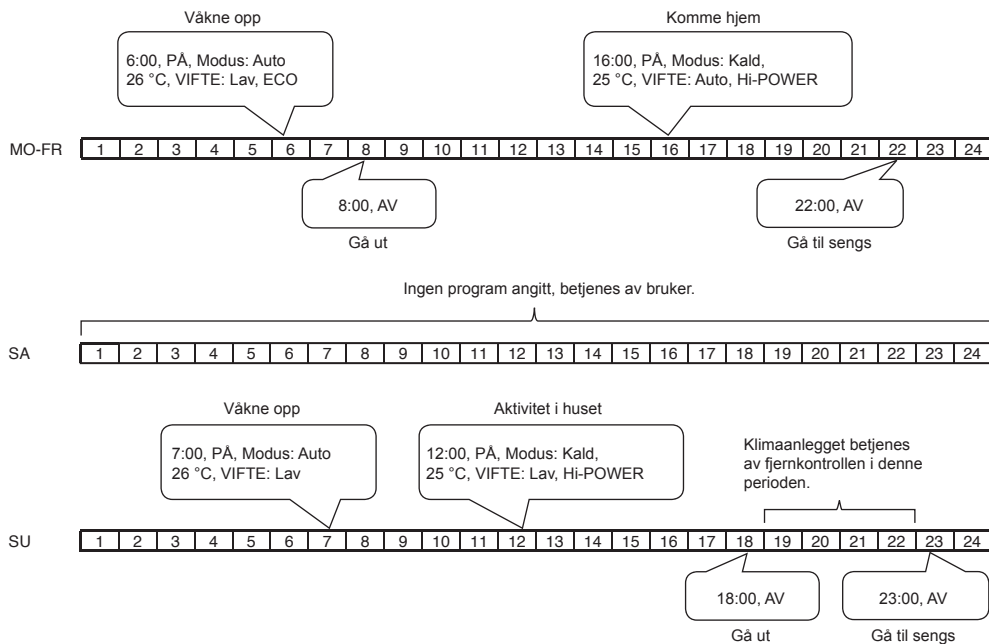
Merknader

Kontroller at mottaksmodulen på klimaanlegget mottar signalet fra fjernkontrollen.

NO

UKETIMER BRUKSEKSEMPEL

Stue (eksempel nr. 1)



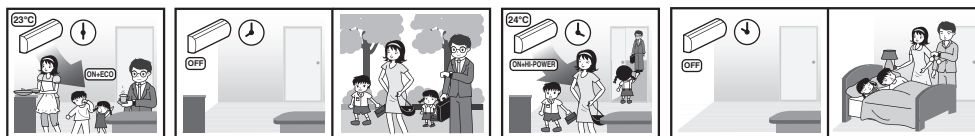
Tabell for stuedrift.

	Innstilling	SØ	MA	TI	ON	TO	FR	LØ
PG-1	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klokke	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Modus	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Temperatur	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Vifte	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	-
PG-2	Legg til drift	-	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	-
	Timer	PÅ	AV	AV	AV	AV	AV	-
	Klokke	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Modus	Kjøle	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	24 °C	-	-	-	-	-	-
PG-3	Vifte	Hi-POWER	-	-	-	-	-	-
	Legg til drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	AV	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	-
	Klokke	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Modus	-	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
PG-4	Temperatur	-	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	-
	Vifte	-	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Legg til drift	-	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
	Timer	AV	AV	AV	AV	AV	AV	-
	Klokke	23:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
PG-4	Modus	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
	Vifte	-	-	-	-	-	-	-
PG-4	Legg til drift	-	-	-	-	-	-	-

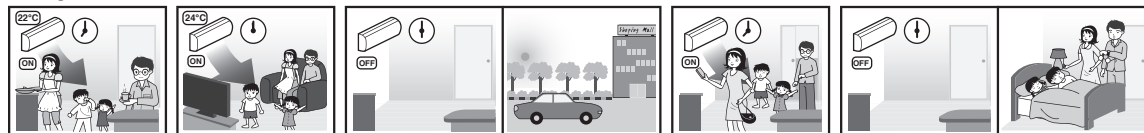
UKETIMER BRUKSEKSEMPEL (fortsett)

Stue

MAN-FRE



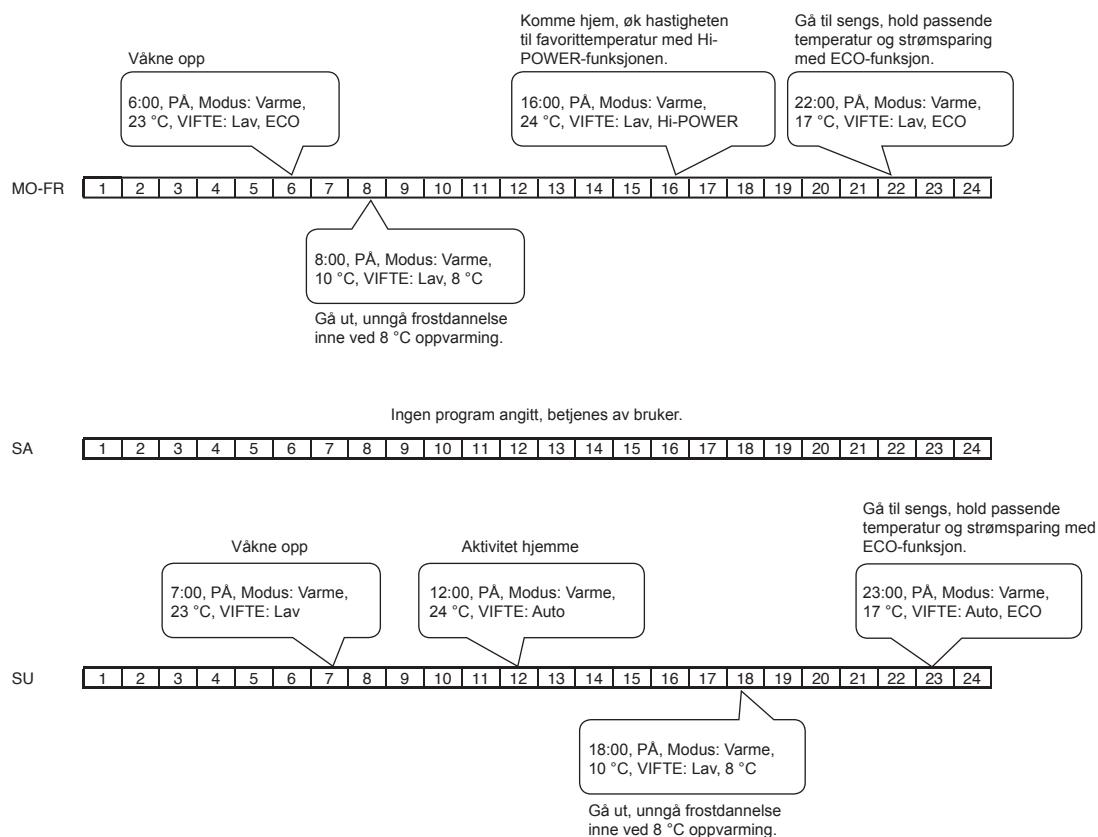
SØN og LØR



NO

Stue med stort kjølebehov (eksempel nr. 2)

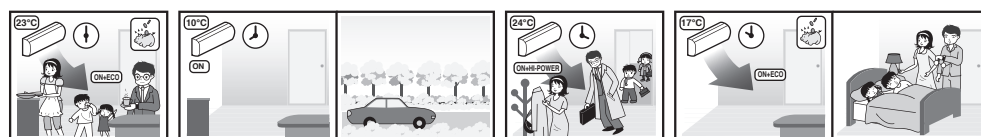
(kontinuerlig drift av klimaanlegg)



Tabell for stuedrift.

* Bemærkning: Hvis det ikke er angitt noe program for LØRDAG, refererer programmet til den siste driften (FREDAG, PG-4 = Varmemodus, 17 °C, Vifte = Auto, ECO). På den dagen kan brukeren velge klimaanleggsmodus via fjernkontrollen.

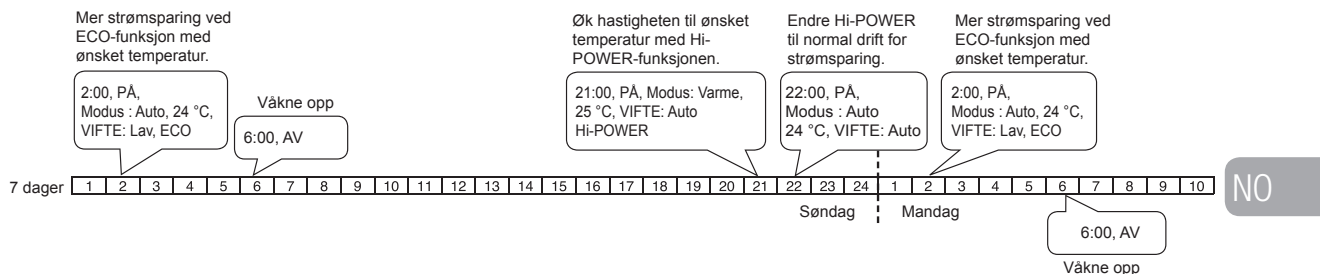
MAN-FRE

**SØN og LØR**

UKETIMER BRUKSEKSEMPEL

(fortsett)

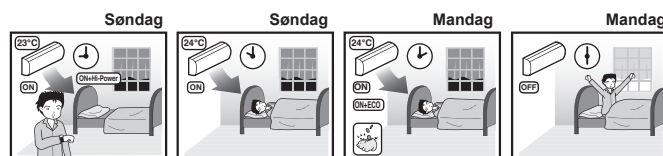
Soverom (eksempel nr. 3)



Tabell for stuedrift.

	Innstilling	SØ	MA	TI	ON	TO	FR	LØ
PG-1	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klokke	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Modus	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C
	Vifte	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav
PG-2	Legg til drift	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO	ECO
	Timer	AV	AV	AV	AV	AV	AV	AV
	Klokke	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
	Modus	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Vifte	-	-	-	-	-	-	-
	Legg til drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klokke	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00
	Modus	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme
PG-4	Temperatur	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C	25 °C
	Vifte	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Legg til drift	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
	Klokke	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
PG-5	Modus	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C
	Vifte	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Legg til drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ	PÅ
PG-6	Klokke	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Modus	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C	24 °C
	Vifte	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Legg til drift	-	-	-	-	-	-	-

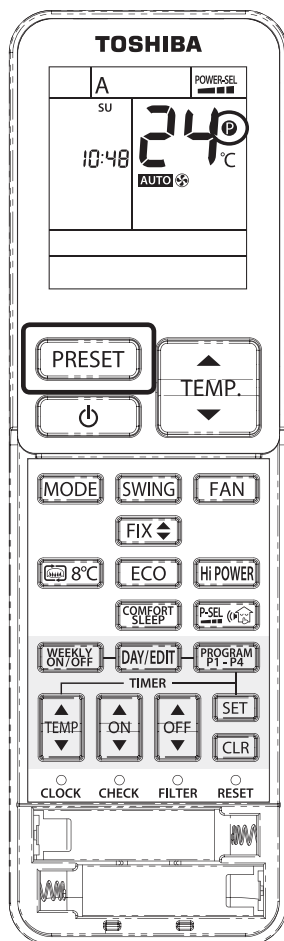
Soverom



FORHÅNDSPROGRAMERT DRIFT



Angi foretrukket drift for fremtidig bruk.
Innstillingen lagres i minnet og kan brukes til fremtidige behov.



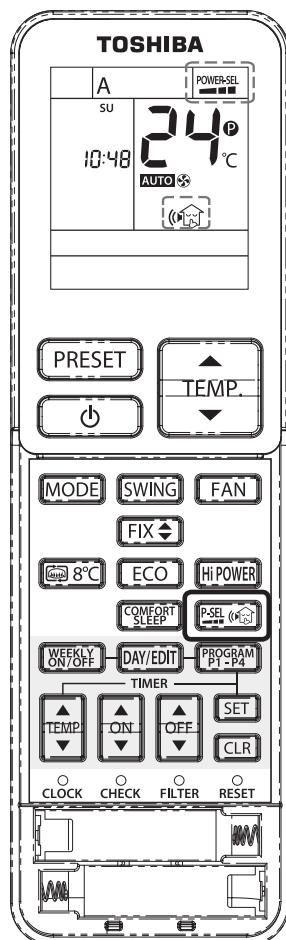
FORHÅNDSPROGRAMMERT DRIFT

- 1 Velg foretrukket drift.
- 2 Trykk og hold **PRESET** i 3 sekunder for å lagre innstillingen. **P** merket vises.
- 3 Trykk **PRESET** for å betjene forhåndsinnstillingen.

Følgende funksjoner kan ikke settes:

- ※ Peis / 8 °C oppvarming
- ※ Uketimer
- ※ Spjeldsving

EFFEKT-VALG OG STILLEGÅENDE DRIFT (UTENDØRS ENHET)



Effekt-valg (P-SEL)

Denne funksjonen brukes når strømbryteren deles med andre elektriske apparater. Den begrenser maksimal effekt og strømforbruk til 100 %, 75 % eller 50 % og kan implementeres av EFFEKT-VALG. Jo lavere prosentandel, jo høyere sparing og også lengre levetid på kompressor.

Merknader

- Når nivået er valgt, blinker POWER-SEL-nivået på fjernkontrollens LCD-skjerm i 3 sekunder. I tilfeller ved 75 % og 50 % nivå, vil tallene 75 eller 50 også blinke i 2 sekunder.
- På grunn av at POWER-SELECTION-funksjonen begrenser maksimalt strømtrekk, kan det føre til utilstrekkelig kjøling eller oppvarmingskapasitet.

NO

Stillegående drift ((SILENT#2))

Hold utedelen i stillegående drift for å sikre du eller nabolaget vil få en god natts søvn. Med denne funksjonen vil oppvarmingskapasiteten bli optimalisert for å levere en stille opplevelse. Den stillegående driften kan velges fra ett av to formål (Silent 1 og Silent 2). Det er tre innstillingsparametere: Standardnivå > Stille 1 > Stille 2

Stille 1:

Selv om den går stille, er oppvarmings- (eller kjøle-) kapasitet fortsatt prioritert for å sikre at det er nok komfort i rommet.

Denne innstillingen er en perfekt balanse mellom oppvarmings- (eller kjøle-) kapasitet og lydnivå på utendørsenheten.

Silent 2:

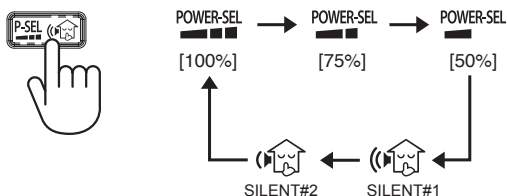
Reduserer oppvarmings- (eller kjøle-) kapasitet til lydnivået under alle omstendigheter hvor utendørsenhets lydnivå er høyt prioritert.

Denne innstillingen har til formål å redusere det maksimale lydnivået til utendørsenheten med 4 dB(A).

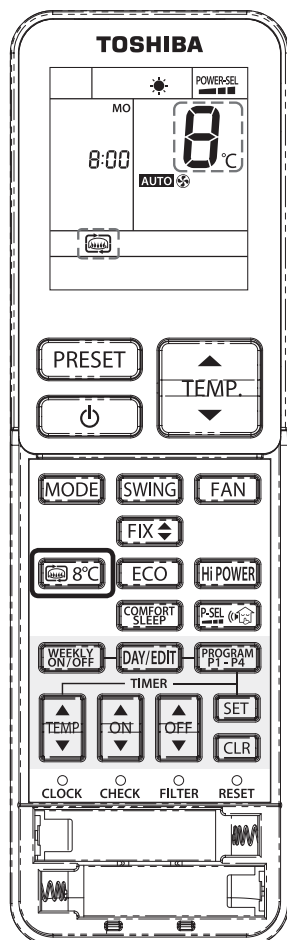
Merknader

- Ved aktivering av stillegående drift kan det føre til utilstrekkelig oppvarmings- (eller kjøle-) kapasitet.

Effekt-valg og stillegående drift (utendørs enhet)



PEIS OG 8 °C OPPVARMING



Peisdrift

Innendørsenhetens vifte blåser kontinuerlig under termo av, for å sirkulere varme fra andre kilder over rommet. Det er tre innstillingsparametere: Standardinnstilling > Peis 1 > Peis 2

Peis 1:

Under termo av-perioden vil innendørsenhetens vifte fortsette å gå med den hastigheten som tidligere ble valgt av brukeren.

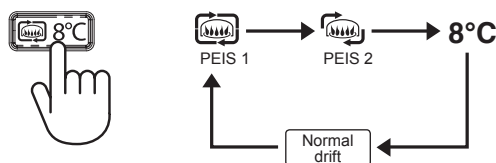
Peis 2:

Under termo av-perioden fortsetter innendørsenhetens vifte å gå med superlav hastighet, programmert fra fabrikken.

8 °C Oppvarming (8 °C)

Varmemodus-drift for å holde romtemperatur (5-13 °C) med mindre energiforbruk.

Peis og 8 °C oppvarming



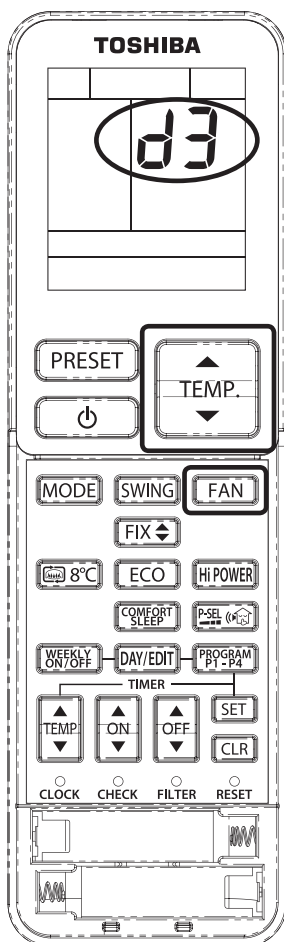
Merknader

- Med peisoperasjon i oppvarmingsmodus, går innendørsenhetens vifte kontinuerlig og det kan føre til gjennomtrekk av kald luft.

JUSTERING AV LYSSTYRKE PÅ DISPLAYLYS



Denne funksjonen brukes når det er nødvendig å redusere lysstyrken på displaylyset eller slå det av.



JUSTERING AV LAMPENS LYSSTYRKE

Mens du bruker (Auto, Kjøl, Varme eller Tørke), trykk og hold **FAN** i 5 sekunder.

Trykk **Øk** eller **Reduser** for å justere lysstyrken som kan stilles inn med fire nivåer eller for å slå den av.

NO

Fjernkontroll LCD	Betjeningsskjerm	Lysstyrke
d3		100 %
d2		50 %
d1		50 %
d0		Alle er slått av.

- I eksemplene på **d1** og **d0**, lyser lampen i 5 sekunder før den slukker.

SELVRENSINGSDRIFT (KUN KJØLING OG TØRRDRIFT)

Selvrenningsdrift startes etter drift på 10 minutter eller lenger.

For å stoppe enheten umiddelbart, trykk  2 ganger innen 30 sekunder.

※ Etter at du har stoppet selvrenningsprosessen med fjernkontrollen og startet klimaanlegget, kan neste operasjon bli forsinket.



Selvrenningsdrift

Ca 30 minutter

For å forhindre muggvekst, må du utføre luftrengjøring.

※ Selvrenningsdrift vil ikke aktiveres hvis tidligere drift er oppvarming, kun vifte.

Om selvrenningsdrift

- Selvrenningsdrift vil verken rengjøre rommet eller fjerne muggdannelse eller støv som er skjult inne i klimaanlegget.
- Hvis det brukes i rom hvor det forekommer steking av mat, hvor storrykete møtes eller i et fuktig rom, kan de indre delene av klimaanlegget (varmeveksleren eller avtrekksviften) bli dekket av smuss eller mugg som ikke kan fjernes.
- Selvrenningsdrift utføres ikke i På / Av-timer, Uketimer og Komfort sove hvis fjernkontrollen ikke er i posisjon for å sende signal til klimaanlegg.

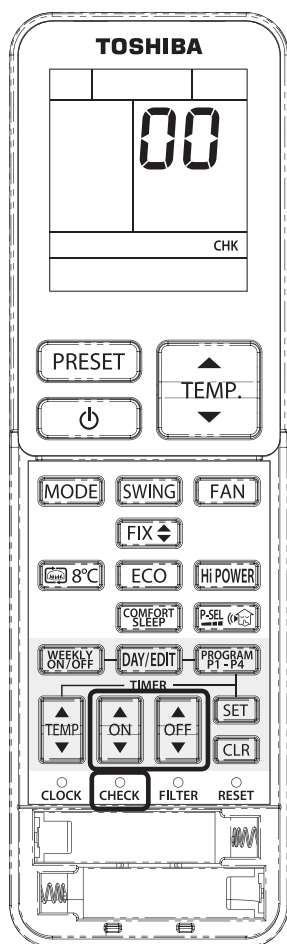
NÅR INNENDØRSENHETENS LAMPE BLINKER

Slå av strømtilførselen. Vent 30 sekunder. Slå på strømtilførselen og kontroller at enheten fungerer.

Hvis lampen blinker igjen, må anlegget inspiseres og repareres

For rask reparasjon, kontroller statusen til klimaanlegget i henhold til følgende prosedyre og informer (1) - (3) leverandøren.

- ① Problemer med klimaanlegget.
- ② Sjekk koden som fjernkontrollen finner (se prosessen under).
- ③ Blinkstatus for lampen i displaydelen av innendørsenheten



- 1 Trykk på knappen CHECK med spissen av en blyant for å sette fjernkontrollen til servicemodus.

- Temperaturdisplayinnstillingen bytter til 00.
- **CHK** vises.



- 2 Trykk på **ON** eller **OFF**.

- **▲** vises på fjernkontrollen.
- Trykk på **ON** eller **OFF** knappen.

Hvis det ikke er noen feil med en kode, avgir innendørsenheten ett "Pi", og displayet på fjernkontrollen endres som følger:

→ 00 → 01 → 02 ... 1d → 1E → 33

- TIMER-indikatoren på innendørsenheten blinker kontinuerlig. (5 ganger per 1 sek.)
- Kontroller enheten med alle 52 kontrollkoder (00 til 33) som vist i tabellen nedenfor.
- Trykk på **ON** eller **OFF** for å flytte kontrollkoder bakover.

Hvis det oppstår feil, vil innendørsenheten avgir "Pi" i 10 sekunder (Pi, Pi, Pi ...). Merk kontrollkoden på fjernkontrollens display.

- Displayet viser en tosfret alfanumerisk kode.
- Alle indikatorene på innendørsenheten blinker. (5 ganger per 1 sek.)

- 3 Trykk **ON** for å slette.

- Fjernkontrollens skjerm går tilbake til skjermen før servicemodus. Sjekk andre koder ved å gjenta prosessen ① - ③.

Merknader

- Kontrollkoder kan ikke vises, avhengig av hvilken type feil som for eksempel en elektrisk feil på en del.
- Hvis kontrollkodene kontrolleres når lampen ikke blinker, vises kanskje ikke den riktige feilkoden.
- Ikke demonter eller reparer selv. Rådfør deg med leverandøren.

Tabell over kontrollkoder

Kontrollkoder som ikke er oppført i tabellen kan detekteres.

Problem med innendørsenhet (inkludert ledningsfeil).
00, 01, 04, 0C, 0d, 10, 11, 12
Problem med utendørsenhet (inkludert kompressor og andre).
02, 03, 07, 08, 14, 16, 17, 18, 19, 1A, 1b, 1C, 1d, 1E, 1F

Kontrollkoder består av sifre og bokstaver.

5 → 5 6 → 6 A → A
b → B C → C d → D

INNSTILLING FOR AUTOOMSTART

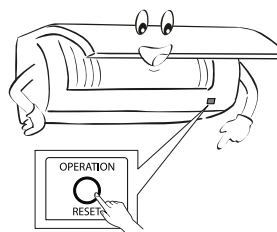
Dette produktet er utformet slik at det kan starte på nytt automatisk etter strømbrudd i samme driftsmodus som før strømbruddet.

Produktet ble levert med Auto Restart-funksjonen i ON-posisjon. Slå den av hvis funksjonen ikke er nødvendig.

Slik avbryter du automatisk omstart

- 1 Trykk og hold inne Midlertidig-bryteren på innendørsenheten i 3 sekunder for å avbryte operasjonen (3 "Pi"-lyder, men OPERATION lampen blinker ikke).
- 2 Trykk og hold inne Midlertidig-bryteren på innendørsenheten i 3 sekunder for å angi driften (3 "Pi"-lyder og OPERATION-lampen blinker 5 ganger / sek i 5 sekunder).

- Hvis PA-timeren eller AV-timeren er innstilt, aktiveres ikke Autostart-operasjonen.



VEDLIKEHOLD

⚠ Først, slå av skillebryteren.

Inneenheten og fjernkontroll

- Rengjør inneenheten og fjernkontrollen med en fuktig klut når det er nødvendig.
- Ikke bruk bensin, fortynner, poleringsmiddel eller kjemisk behandlede støvkluter.

Luftfilter

Rengjør annenhver uke.

1. Åpne luftinntaksristen.
2. Fjern luftfiltrene.
3. Støvsug eller vask og deretter tørk dem.
4. Monter på plass igjen luftfiltrene og lukk luftinntaksristen.

DRIFT OG YTELSE

1. Tre-minutters beskyttelsesfunksjon: For å hindre enheten i å bli aktivert før det har gått 3 minutter etter at den plutselig blir omstartet eller slått PÅ.
2. Forhåndsoppvarmingsdrift: Varmer opp enheten i 5 minutter før oppvarmingen starter.
3. Varmluftstyring: Når romtemperaturen når den innstilte temperaturen, reduseres automatisk viftehastigheten og utendørsenheten stopper.
4. Automatisk avriming: Viftene stopper under avrimingsdrift.
5. Varmekapasitet: Varmen hentes utenfra og overføres til rommet. Når temperaturen utendørs er for lav, må du benytte en annen oppvarmingskilde i kombinasjon med denne enheten.
6. Opphopping av snø: Velg en plassering av utendørsenheten hvor det ikke samler seg opp snø, løv eller annet rusk og rask.
7. Noen lave knekkelyder kan oppstå når enheten er i drift. Dette er normalt fordi knekkelydene kan oppstå ved ekspansjon/kontraksjon av plastikk.

Merk: Punkt 2 til 6 gjelder oppvarmingsmodellen.

Enhetsens driftsbetingelser

Drift	Temperatur	Utendørstemperatur	Romtemperatur
Oppvarming		-25°C ~ 24°C	Mindre enn 28°C
Kjøling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Tørr		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

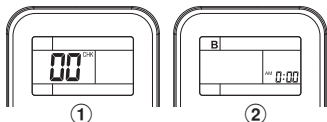
FJERNKONTROLL A-B VALG

For å separere bruk av fjernkontroller for hver innendørsenhet hvis 2 klimaanlegg er installert i nærheten av hverandre.

Fjernkontroll B oppsett

1. Trykk RESET knappen på innendørsenheten for å slå PÅ klimaanlegget.
2. Pek fjernkontrollen på innendørsenheten.
3. Trykk og hold **CHECK** knappen på fjernkontrollen med spissen på en blyant. "00" vil vises på skjermen. (bilde ①)
4. Trykk **MODE** mens du trykker **CHECK**. "B" vil vises på skjermen og "00" vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått AV. Fjernkontroll B er memorert. (bilde ②)

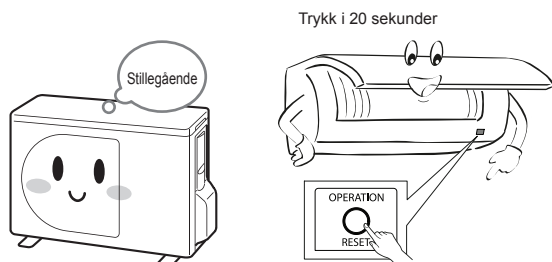
Merk: 1. Repeter trinnene over for å resette fjernkontrollen til å bli A.
2. Fjernkontroll A har ikke "A" visning.
3. Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikk.



NO

BEKYMNING OM DRIFTSTØY

Start driften jevnt og reduser driftstøy.



- Kjøling eller oppvarming starter etter 10 sekunder med en "Pi"-lyd. Fortsett å trykke på den. Innstillingen fullføres når "Pi" høres 5 ganger og driftslampen blinker.
- For å avbryte den, gjenta den ovennevnte operasjonen (i dette tilfellet blinker ikke driftslampen)

FEILSØKING (KONTROLLPUNKTER)

Enheten virker ikke.	Kjøling eller oppvarming fungerer unormalt dårlig.
● Hovedstrømsbryteren er slått av. ● Skillebryteren har slått av strømtilførselen til enheten. ● Stopp i elektrisitetsforsyningen ● PÅ-tidsuret er justert.	● Filtrene er blokkert med støv. ● Temperaturen er feil innstilt. ● Vinduer eller dører er åpne. ● Luftinntaket eller uttaket på utendørsenheten er blokkert. ● Viftehastigheten er for lav. ● Driftsinnstillingen er FAN eller DRY.

INDHOLD

FORHOLDSREGLER ANGÅENDE SIKKERHED.....	3
DISPLAY	5
FORBEREDELSE AF FJERNBETJENINGEN	6
AUTOMATISK DRIFT	9
KØLE / VARME / KUN VENTILATOR / TØRREDRIFT	10
LUFTVOLUMEN.....	12
Hi-POWER-DRIFT	13
ØKO-DRIFT.....	14
KOMFORTABEL SØVN.....	15
UGETIMER-DRIFT	17
BRUGSEKSEMPLER FOR UGETIMER.....	22
FORUDINDSTILLINGS-DRIFT	26
STRØM-VALG OG STILLEDRIFT	27
PEJS OG 8°C-VARMEDRIFT	28
VISER JUSTERING AF LYSSTYRKE I DISPLAYLAMPE.....	29
SELVRENSNING.....	30
NÅR INDENDØRSENHEDENS LAMPE BLINKER.....	31
AUTO-GENSTARTINDSTILLING	32
VEDLIGEHOLDELSE.....	32
DRIFT OG YDELSE	32
FJERNBETJENINGENS VALG AF A-B.....	33
BEKYMRING OM DRIFTSSTØJ	33
FEJLSØGNING.....	33

FORHOLDSREGLER ANGÅENDE SIKKERHED

	Læs sikkerhedsforanstaltningerne i denne brugervejledning omhyggeligt inden ibrugtagning af enheden.		Dette apparat er fyldt med R32.
---	--	---	---------------------------------

- Opbevar denne brugervejledning hvor operatøren nemt kan finde den.
- Læs sikkerhedsforanstaltningerne i denne brugervejledning omhyggeligt inden ibrugtagning af enheden.
- Dette apparat er beregnet til at skulle bruges af eksperter eller trænede brugere i forretninger, i let industri, landbrug eller ved kommercielt brug af lægmænd.
- Sikkerhedsforanstaltningerne heri er klassificeret som FARE, ADVARSEL og FORSIGTIG. De indeholder alle vigtige oplysninger angående sikkerhed. Sørg for på korrekt vis at være opmærksom på alle sikkerhedsforanstaltninger.

DK

FARE

- Undlad at installere, reparere, åbne eller fjerne indkapslingen. Du kan blive udsat for høj spænding. Bed din forhandler eller en specialist om at gøre dette.
- Slukning af strømforsyningen gør ikke, at du undgår potentielle elektriske stød.
- Apparatet skal installeres i overensstemmelse med de nationale regler for ledningsføring.
- Afbrydere til strømforsyningen skal have en kontaktafstand på mindst 3 mm. Alle poler skal være indbygget i ledningen.
- Apparatet skal opbevares i rum, der ikke indeholder antændelige kilder (fx, åbne flammer, idriftværende gasapparater eller idriftværende elektriske varmeovne).
- For at undgå brand, eksplosion eller tilskadekomst, anvend ikke enheden hvis der er konstateret farlige gasser (fx brændbare eller ætsende) i nærheden af enheden.

ADVARSEL

- Udsæt ikke dig selv for kold eller varm luft i længere tid ad gangen.
- Stik ikke dine fingre eller andre objekter ind i luftindsugningen/-udgangen.
- Hvis en anormalitet (lugt af brændt materiale etc.) forekommer, skal du stoppe klimaanlægget og frakoble strømforsyningen fra eller slukke for afbryderen.
- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale kapaciteter eller mangel på erfaringer og viden hvis de er under opsyn eller instrueret i brug af apparatet på sikker måde, og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og anden vedligeholdelse må ikke foretages af børn, der ikke er under opsyn.
- Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med reducerede fysiske, sanssemæssige eller mentale færdigheder samt manglende erfaring eller kendskab, medmindre de er blevet oplært eller instrueret i anvendelse af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ANGÅENDE SIKKERHED (fortsat)

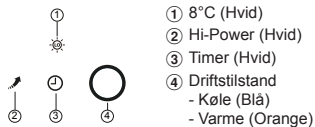
- Klimaanlægget skal installeres, vedligeholdes, repareres og flyttes af en kvalificeret installatør eller en kvalificeret servicemontør. Når et af disse arbejder skal udføres, skal du anmode en kvalificeret installatør eller en kvalificeret servicemontør om at udføre det for dig.
- Børn bør overvåges, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.
- Brug ikke andre kølemidler end det specificerede (R32) til efterfyldning eller erstatning. Der kan ellers opstå et højt tryk under nedkølingsprocessen, som kan medføre fejl, eller at produktet eksploderer og forårsager personskader.
- Brug ikke tiltag til at fremskynde afrimningsprocessen, eller at rengøre andet end det der anbefales af fabrikanten.
- Apparatet skal opbevares i rum, der ikke indeholder antændte kilder (fx, åbne flammer, idriftværende gasapparater eller idriftværende elektriske varmeovne).
- Vær opmærksom på, at kølemidler måske er lugtfri.
- Gennembor eller brænd ikke apparatet når det er under tryk. Udsæt ikke apparatet for varme, flammer, gnister eller andre antændte kilder. Det kan ellers eksplodere og forårsage skade eller død.
- Apparatet og rørføring skal installeres, betjenes og opmagasineres i et rum med et gulvareal der er større end $A_{\min} \text{ m}^2$.
Hvordan man beregner $A_{\min} \text{ m}^2$: $A_{\min} = (M / (2,5 \times 0,22759 \times h_0))^2$
M er mængden af kølemiddel påfyldt apparatet i kg, h_0 er apparatets installationshøjde i m: 0,6 m for gulvmonteret/1,8 m for vægmonteret/1,0 for vinduesmonteret/2,2 m for loftmontering. (For disse enheder anbefales en installationshøjde på 2,5 m)

FORSIGTIG

- Vask ikke enheden med vand. Du kan risikere elektrisk stød.
- Anvend ikke dette klimaanlæg til andre formål såsom konservering af madvarer, opfostring af dyr etc.
- Du må ikke træde eller placere tunge genstande på den indendørs/udendørs enhed. Du kan komme til skade eller beskadige enheden.
- Rør ikke aluminiumsribben da den kan forårsage personskade.
- Sluk for enheden eller hovedafbryderen, før du påbegynder rengøring.
- Hvis enheden ikke anvendes i længere tid, skal der slukkes for hovedkontakten eller hovedafbryderen.
- Det anbefales, at vedligeholdelse foretages af en specialist, når enheden er blevet brugt i lang tid.
- Producenten påtager sig ikke noget ansvar for skader som følge af, at de angivne retningsvejledninger i manualen ikke er blevet efterfulgt.

DISPLAY

Display på indendørsenhed



- Lysstyrken i displayet kan justeres ved at følge proceduren på side 29.

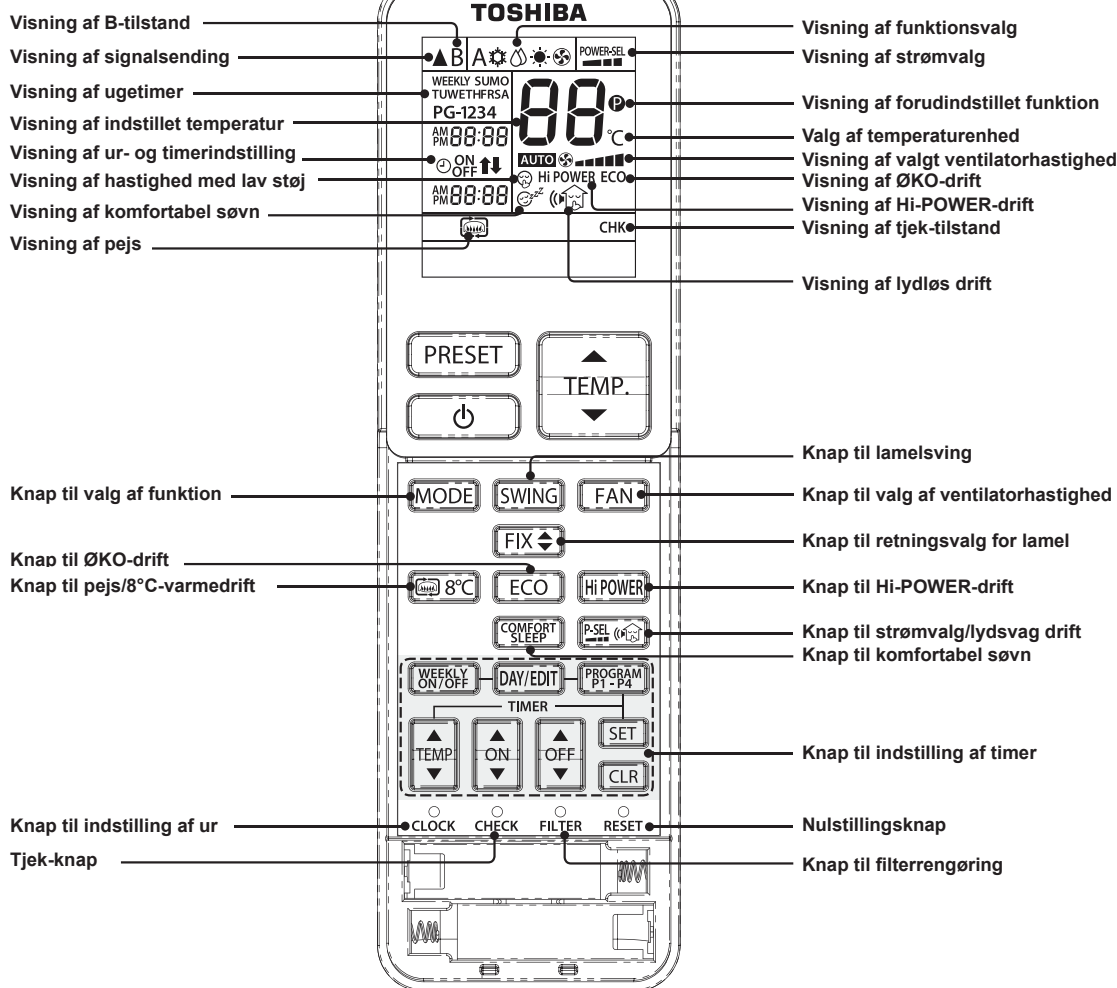
Midlertidig drift

- I tilfælde af, at fjernbetjeningen er blevet væk eller løbet tør for batteri
- Ved tryk på RESET-knappen kan enheden startes eller stoppes uden brug af fjernbetjeningen.
- Driftsfunktionen sættes til AUTOMATISK, den forindstillede temperatur sættes til 24°C og ventilatorens funktion er automatisk hastighed.



Fjernbetjening med komplet display

Alle indikatorer er vist af hensyn til forklaring



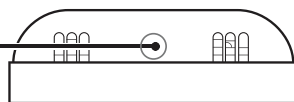
Noter

- Tab ikke i vand og undgå kontakt med vand.
- Placer ikke hvor temperaturen svinger (Fx udsat for direkte sollys, nær en ovn, på et TV, varmt gulv eller nær et vindue).
- Hvis der betjenes andre elektriske apparater med en fjernbetjening, etc., afskærm apparaterne eller kontakt forhandleren.
- Hvis der anvendes lysstofrør i nærheden af indendørsenheden, vil fjernbetjeningssignalet måske ikke nå den infrarøde modtager, og vil således påvirke klimaanlæggets T/END/SLUK-funktion.
- Indsæt ikke en nål eller stang i åbningen.

FORBEREDELSE AF FJERNBETJENINGEN

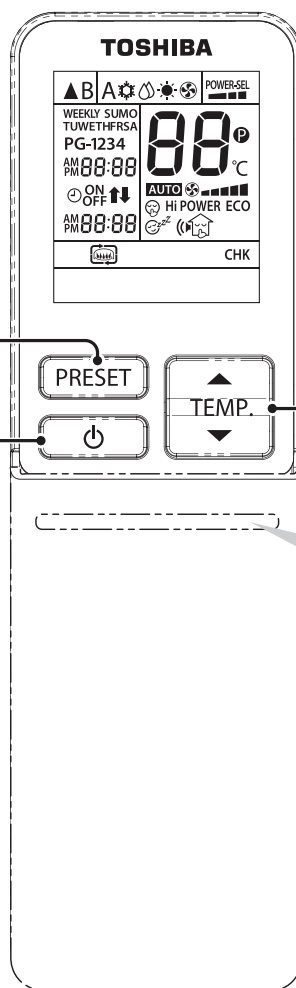
Fjernbetjening

Senderdel



Hukommelse og genkald
brugerindstillinger

Start og stop funktion



Type modtagetone

Når indendørsenheden modtager et signal fra fjernbetjeningen, lyder der en modtagetone.

- PiDrift, ændring
- PiStop
- PiPiBemærk

Når tonen for bemærk **PiPi** lyder, betyder det, at driftsindstillingen returnerer til datopunktet.

(Eksempel) Under temperaturindstilling.

↔ 22°C ↔ 23°C ↔ **24°C** ↔ 25°C ↔ 26°C

Pi Pi **PiPi** Pi Pi

Datopunkter

Temperatur	24°C	Sving	Annuler
Luftvolumen	Automatisk	Lodret luftstrøm retning	Nedre grænse

Hvordan dækslet på fjernbetjeningen åbnes

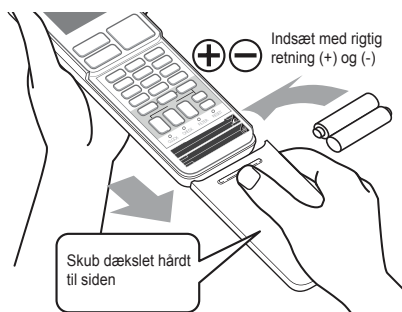
Træk ned, samtidig med et let tryk på dækslets øverste del.



Fjernbetjening

Sæt batteriet i

- 1 Fjern dækslet og indsæt AAA alkaline tørbatterier

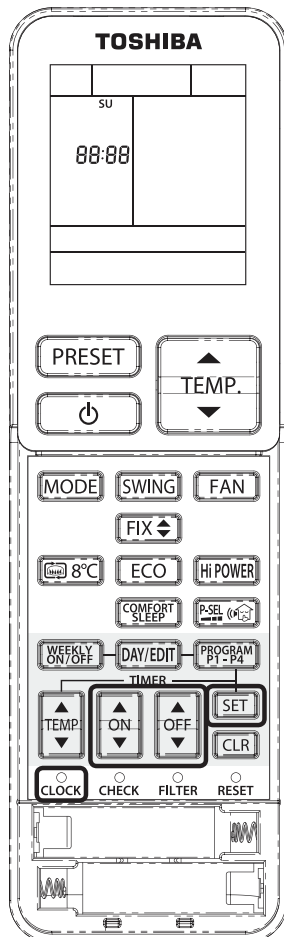


- 2 Tryk på CLOCK-knappen.
● Indstil tiden ved at bruge knappen til "indstilling af tid"



- 3 Genmonter dækslet

Indstilling af ur



- 1 Tryk på CLOCK-knappen.
Tryk på med spidsen af en blyant.

- 2 Indstilling af "Dag"
DAY/EDIT

- Dagen "SØ" vil vises og skifte til næste dag, når der trykkes én gang på knappen.

- 3 Indstilling af "Tid"
ON eller OFF

- Tiden ændres med 1 minut for hvert tryk. Tiden ændres med ti minutters intervaller ved et konstant tryk.

- 4 Bekræft "Tid"
SET

Noter

- Tørbatteriernes levetid er ca. 1 år ved normal brug.
- Udskift batterierne hvis ikke der høres nogen lyd fra indendørsenheden, eller man ikke opnår den ønskede funktion.
- Udskift begge batterier samtidigt med AAA alkaline-batterier.
- Fjern batterierne, hvis den ikke skal anvendes i en periode på flere måneder, for at undgå at fjernbetjeningen ødelægges.

DK

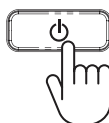
Indendørs enhed

Tænd for hovedstrømforsyningen

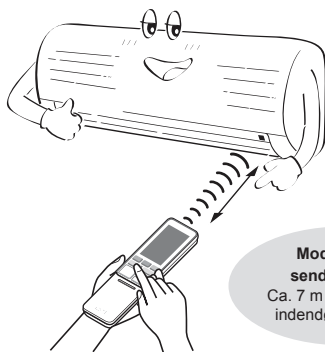
- Der kræves en venteperiode på 3 minutter, efter at strømforsyningen er slået til. Under denne periode vil driftslampen lyse. Kompressoren vil imidlertid ikke starte.

Tjek sending og modtagelse

Peg fjernbetjeningen mod modtagemodulet på indendørsenheden.



- Det korrekte signal bekræftes med modtagetonen og driftslampen vil lyse.
- Når der trykkes på -knappen, vil modtagetonen lyde, og driften vil stoppe.



**Modtage- og
sendeafstand.**
Ca. 7 m når lige foran
indendørsenheden.

- Tjek, at signalet sendes og modtages på installationsstedet hvis fjernbetjeningen er placeret i dens holder.

Noter

- Brug fjernbetjeningen hvor indendørsenheden kan modtage signalet. Det virker ikke, hvis signalet blokeres af gardiner eller skydedøre.
- Transmissionsafstanden formindskes ved kraftigt lys, når sollyset påvirker hovedenheden.
- Transmissionsafstanden bliver kortere, hvis fjernbetjeningen betjenes fra en skrå vinkel fra hovedenheden.

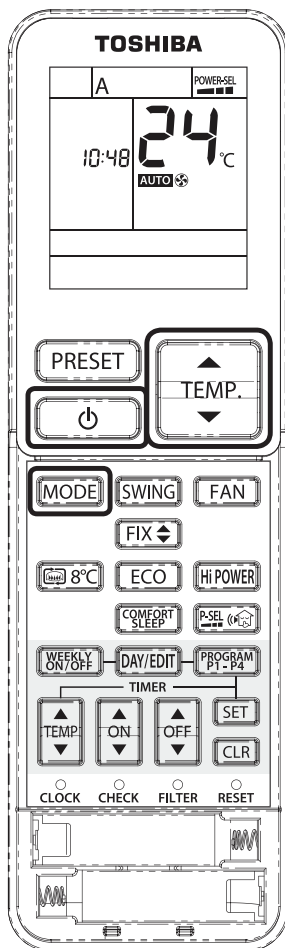
AUTOMATISK DRIFT



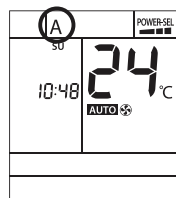
Klimaanlægget vælger køle- eller varmedrift.

Når **Pi** lyder, betyder det, at driften returnerer til datapunktet.

← Side 6



Ved start af automatisk drift, vælg **A**

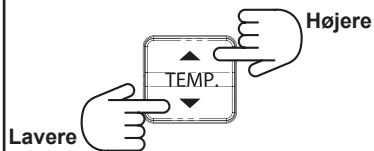


- Luftvolumen kan indstilles som du foretrækker.

DK

Når temperaturen ændres

TEMPERATUR



PiPi lyder når der nås 24°C.

- Temperaturen ændres med 1°C når der trykkes én gang. Temperaturen ændres kontinuerligt ved et konstant tryk.
- Temperaturen kan ændres mellem 17°C og 30°C.

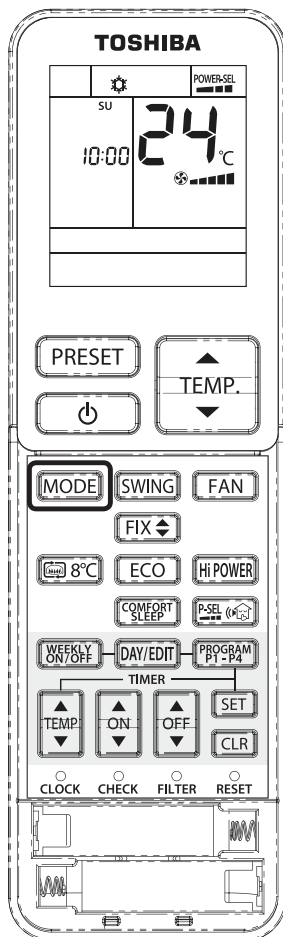
KØLE / VARME / KUN VENTILATOR / TØRREDRIFT



Køling og opvarmning

Temperatur og luftvolumen kan ved køle- og varmedrift indstilles, som man ønsker.

Når **Pi** lyder, betyder det, at driften returnerer til datapunktet.
 Side 6

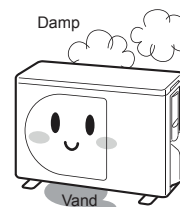


Køledrift		
Tørredrift		
Opvarmning drift		
Kun ventilator-drift		

Afrimningsdrift under opvarmning

Dette er ikke usædvanligt

Udendørsenhedens varmeveksler kan dækkes med frost under varmedrift. For at forhindre en forringet ydelse vil der automatisk foretages en afrimning. Under dette kan den varme luft fra indendørsenheden stoppe, eller der kan dannes vand eller damp fra udendørsenheden. Disse forhold er imidlertid ikke usædvanlige. Afrimningen kan starte umiddelbart efter driften stopper.

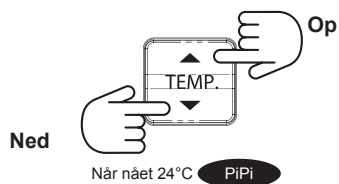




Tørredrift

For affugtning, vil en moderat afkøling kontrolleres automatisk.

Når temperaturen ændres



- Temperaturen ændres med 1°C for hvert tryk.
- Temperaturen ændres kontinuerligt ved et konstant tryk.
- Indstillingsområdet er mellem 17°C og 30°C.

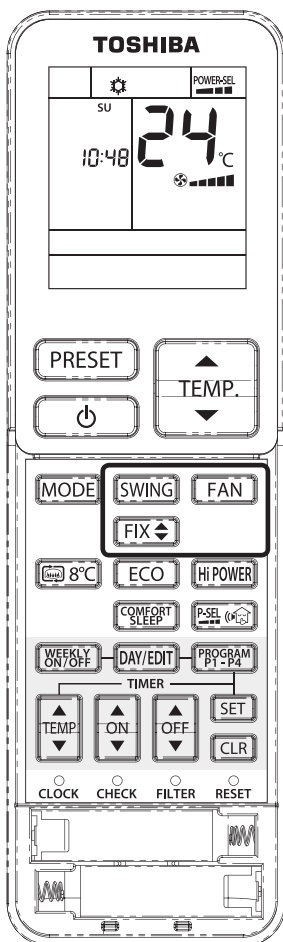
DK

Noter

- Strømning af kølevæske kan støje. Den er imidlertid ikke defekt.
- Når udendørstemperaturen er lav, kan indendørstemperaturen blive lavere end den indstillede temperatur.
- Ved tørredrift kan luftvolumen kun indstilles til Auto.

LUFTVOLUMEN

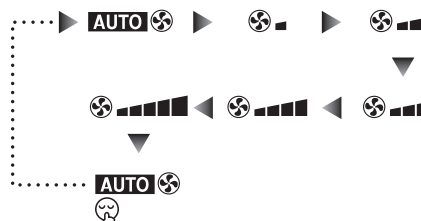
Når **Pi** lyder, betyder det, at driften returnerer til den oprindelige indstilling. Side 6



Tryk på **FAN** for at ændre luftvolumen.

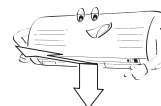
• Hver gang...

Når trykkes under Auto, kun køling og ventilator.



LUFTSTRØMMENS RETNING

1 Tryk på **FIX** : Flyt lamelvinduet til den ønskede lodrette retning.



2 Tryk på **SWING** : Sving luften automatisk og tryk på knappen igen for at stoppe.



3 Juster manuelt for vandret retning.

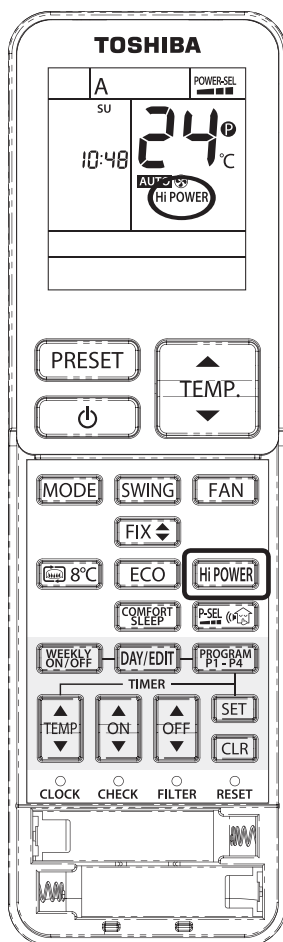


Noter

- Flyt ikke lamelvinduet manuelt.
- Lamelvinduet kan placere sig automatisk ved visse funktioner.

Hi-POWER-DRIFT

Til automatisk styring af rummets temperatur og luftstrøm for hurtigere afkøling eller opvarmning
(undtagen i funktionerne TØR og KUN VENTILATOR)



Hi-POWER-DRIFT



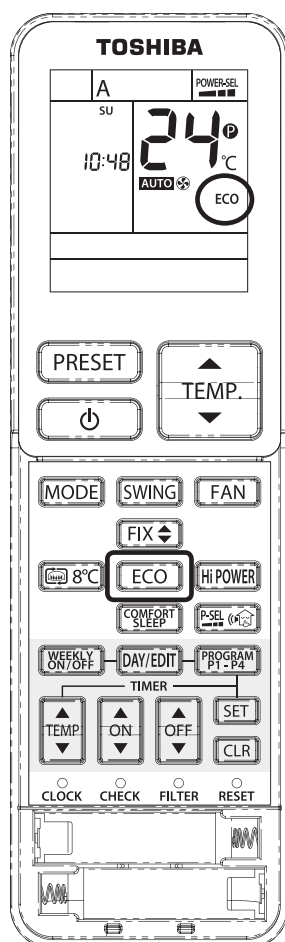
- **Hi-POWER** vises i fjernbetjeningens display.

DK

ØKO-DRIFT



Under automatisk køling eller opvarmning vil denne driftsform automatisk styre indstillingen af rumtemperaturen.

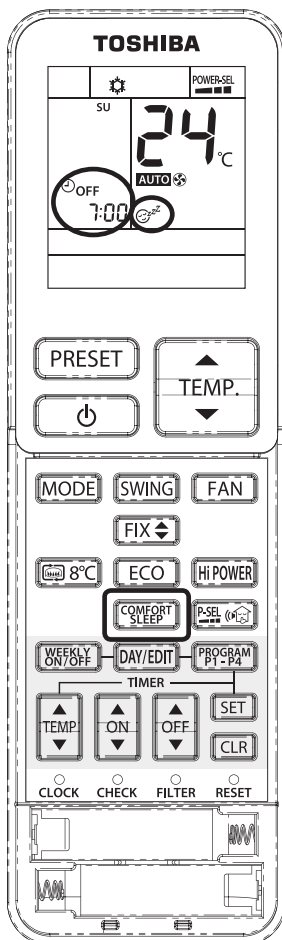


ØKO-DRIFT

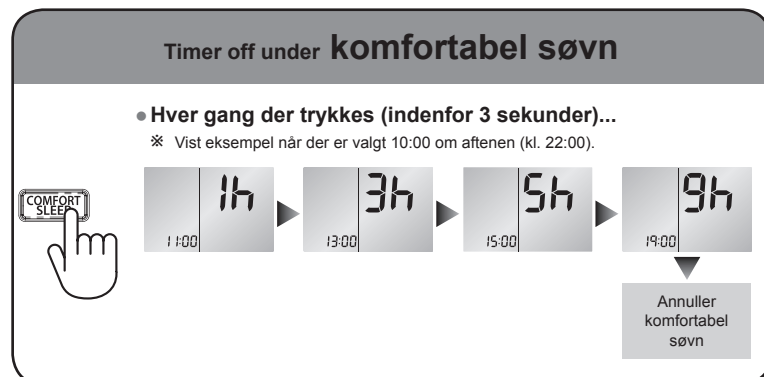


- **ECO** vises i fjernbetjeningens display.
- Den indstillede temperatur vil automatisk justeres på behørig vis. Imidlertid vil temperaturen kun maksimalt forøges eller sænkes med 2 grader Celsius.

KOMFORTABEL SØVN



Driften stoppes automatisk efter den forudindstillede tid.
Når der er valgt 1, 3, 5 og 9 timer, starter driften for komfortabel søvn.
Den indstillede temperatur vil automatisk justeres på behørig vis.
Imidlertid vil temperaturen kun maksimalt forøges eller sænkes med 2 grader Celsius.



DK

- Tiden til standsning af driften er vist på fjernbetjeningen.
- Efter driften er stoppet, vil der ikke udføres tørring.



Starttimer, Stoptimer

Start og stop af driften vælges med tiden. Fungerer efter, at den aktuelle tid er indstillet på fjernbetjeningen

← Side 7

1

For starttimeren



For stoptimeren



- Ændres med 10 minutter ved hvert tryk og 1 time ved et konstant tryk.
- Den valgte tid vises
- Gå til ② hvis den samme tid, som tidligere er indstillet, kan bruges.

2

Vælg



- Under tiden off, udføres der ikke tørring.
- Timer off kan vælges med en tidligere driftsindstilling, selv når stoppet. Driften startes når valgt.
- Tryk på  eller  for at ændre den valgte tid.

For at annullere

※ Timerindstillingen udløses, men driften vil fortsætte.



Eksempel på indstilling (Valg af Start/Stoptimer)

For at starte kl. 6:00 AM og stoppe kl. 10:00 AM.

1

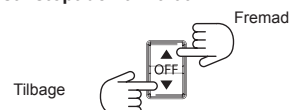
Vælg driftsstart kl. 6:00 AM.



Den valgte tid og den aktuelle driftstilstand blinker skiftende i den piktografiske del af displayet.

2

Indstil stoptiden til 10:00 AM.



Den valgte tid og den aktuelle driftstilstand blinker skiftende i den piktografiske del af displayet.

3



UGETIMER-DRIFT

4 programmer for hver dag i ugen kan indstilles på UGETIMEREN.

Følgende elementer kan indstilles under UGETIMER-drift.

a. Driftstid (ON-timer for start og OFF-timer for stop af driften)

b. Driftsfunktion (KØLE, TØRRE, KUN Ventilator)

c. Temperaturindstilling.

d. Ventilatorhastighedsindstilling.

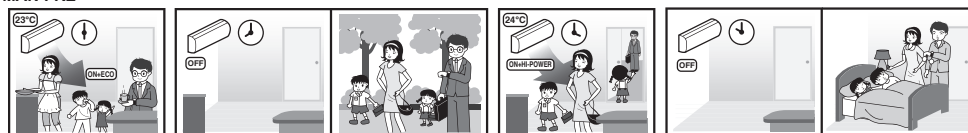
e. Speciel drift (ØKO, HI-POWER (HØJSTYRKE))

DK

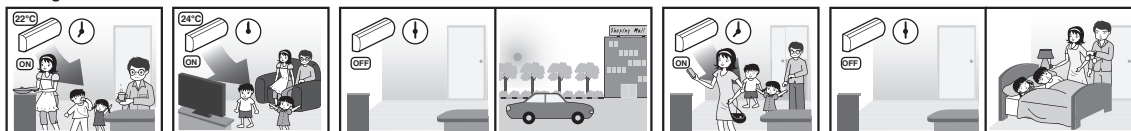
Eksempler på brug af UGETIMER

1 Opholdsstue

MAN-FRE

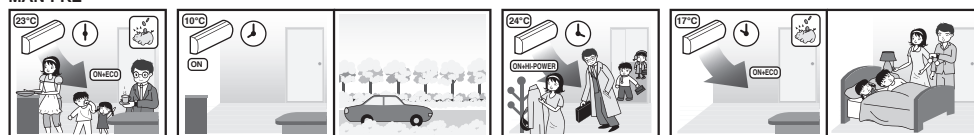


SØN og LØR

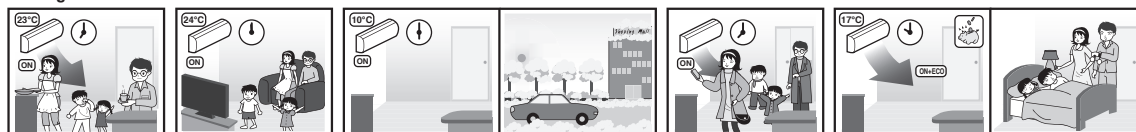


2 Opholdsstue med megen kulde (Non-stop airconditioning)

MAN-FRE



SØN og LØR



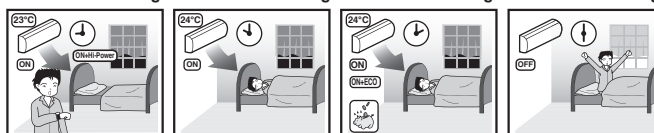
3 Soveværelse

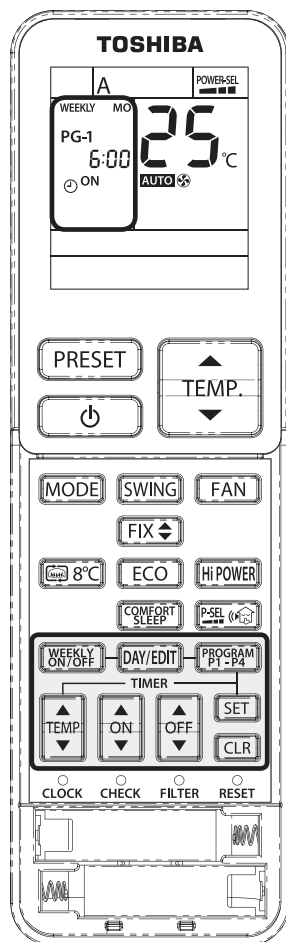
Søndag

Søndag

Mandag

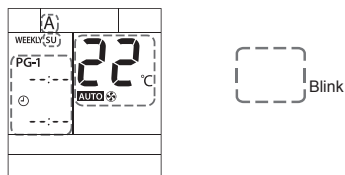
Mandag



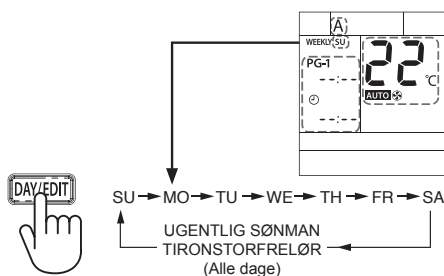


Hvordan UGETIMEREN indstilles

- 1 Tryk på **DAY/EDIT** for at gå til indstilling af UGETIMER

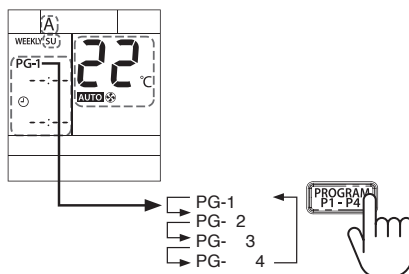


- 2 Tryk på **DAY/EDIT** for at vælge den ønskede dag i rækkefølge.
Rækkefølgen af dage vises på LCD'et



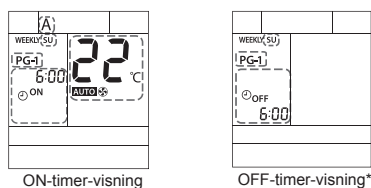
- 3 Tryk på **PROGRAM P1-P4** for at vælge programnummer.

- Program 1 er klar til indstilling, når der trykkes på **DAY/EDIT**. PG-1 vises på LCD'et.
- Tryk på **PROGRAM** for at ændre programnummeret i rækkefølgen fra program 1 til program 4.



- 4 Tryk på **ON** eller **OFF** for at vælge den ønskede tid.

- Tiden kan indstilles mellem 0:00 og 23:50 i 10 minutters intervaller.
- Tryk og hold på knappen for at ændre indstillingen med 1 time.
- Der kan kun indstilles en ON- eller OFF-timer for hvert program.



* OFF-timeren bruges kun til at stoppe klimaanlægget. Displayet viser ikke driftstilstand, temperatur, ventilatorhastighed og andet.

5 Tryk på **MODE** for at vælge den ønskede drift.



6 Tryk på **TEMP** eller **TEMP** for at vælge den ønskede temperatur.

- Temperaturen kan indstilles mellem 17°C og 30°C.

7 Tryk på **FAN** for at vælge den ønskede ventilatorhastighed.

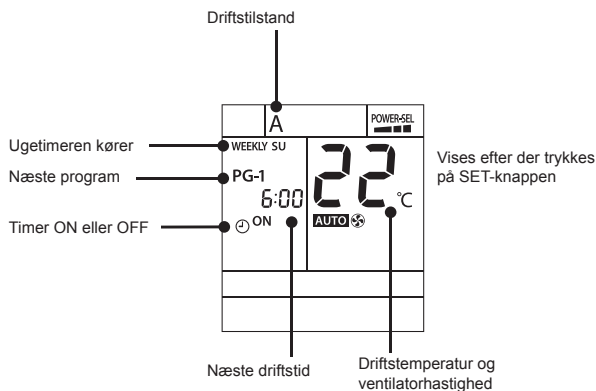
8 Tilføj drift, hvis nødvendigt.

- Tryk på **8°C** for at vælge 8°C-drift. (Noter: Der kan ikke vælges pejs og gemmes i ugefunktionen)
- Tryk på **ECO** for at vælge ØKO-drift.
- Tryk på **Hi POWER** for at vælge Hi-POWER-drift.

9 Tilføjelse og redigering af programmet.

Programmet kan indstilles til at fungere på alle de krævede dage, indtil der trykkes på **SET** for at bekræfte indstillingen ⑩. Hvis der er behov for at tilføje eller redigere et program, gentag trinnene ② - ⑧ inden der bekræftes.

10 Tryk på **SET**, efter tilføjelse eller redigering, for at bekræfte indstillingen*.



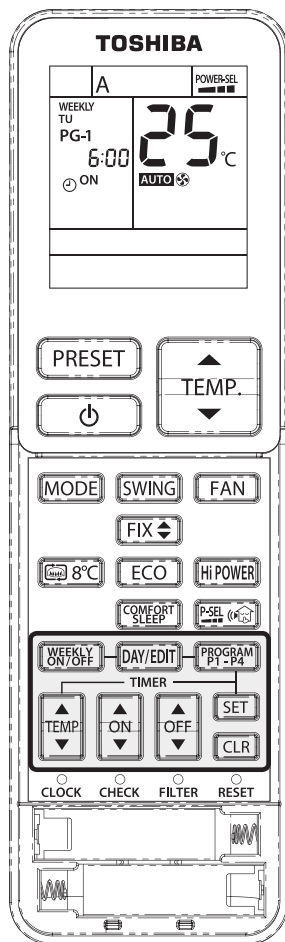
*Peg fjernbetjeningen mod klimaanlæggets modtagemodul, tryk herefter på SET-knappen indtil du hører "PiPi"-lyden. Dette betyder at indstillingen er afsluttet.

Når klimaanlægget modtager signalet, vil du høre separate "Pi"-lyde svarende til antallet af dage i den valgte indstilling.

En ikke færdig indstilling vises ved, at TIMER-lampen blinker. Tryk på **WEEKLY ON/OFF** to gange.

Noter

1. Placer fjernbetjeningen hvor indendørsenheden kan modtage signalet. Dette vil forøge nøjagtigheden af timingen mellem fjernbetjeningen og klimaanlægget.
2. ON/OFF-timeren kan indstilles under UGETIMER-drift. I denne situation vil klimaanlægget først følge den normale timer, indtil den er afsluttet. Herefter vil den returnere til UGETIMER-funktionen.
3. Under UGETIMER-drift kan alle driftstilstande som DRIFTSTILSTAND, TEMP, VENTILATOR, HØJSTYRKE, ØKO, etc. justeres, men når uret når programindstillingen, vil driften returnere til de indstillede elementer i programmet.
4. Undgå interferens fra genstande der kan blokere signalet, når der sendes et signal fra fjernbetjeningen til klimaanlægget.



Redigering af ugetimerprogrammet

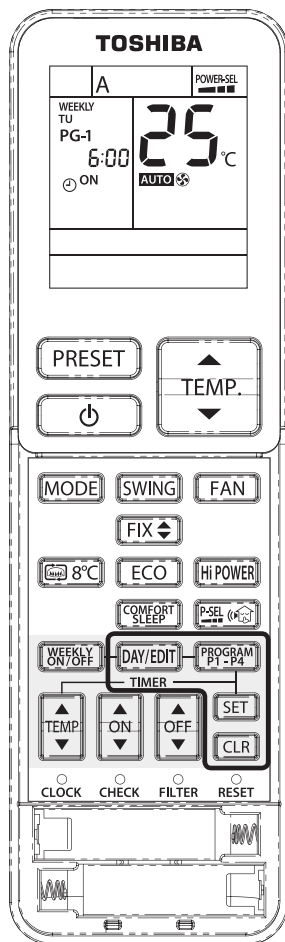
For at redigere programmet efter ugetimerindstillingen er bekræftet på Side 18, følg trinnene ① - ③ herunder.

- ① Tryk på .
 - Ugedagen og programnummeret for den aktuelle dag vil vises.
- ② Tryk på for at vælge ugedagen og tryk på for at vælge programnummeret der skal bekræftes.
 - Nulstilling af driften
- ③ Tryk på for at forlade bekræftelsestilstand.

Deaktivering af UGETIMER-drift

Tryk på mens der vises "WEEKLY" på displayet.

- "WEEKLY"-indikatoren vil forsvinde fra LCD'et. Imidlertid vil programmet forblive i fjernbetjeningen.
- TIMER-lampen vil slukkes.
- Tryk på igen for at reaktivere UGETIMER-driften, LCD'et viser det næste program. Programmet vil efter reaktivering være relateret til ul-tiden.



For at slette programmer

Et individuelt program

- 1 Tryk på **DAY/EDIT**.
 - Ugedagen og programnummeret vises.
 - Vælg dagen for at slette programmet.
- 2 Tryk på **PROGRAM P1-P4** for at vælge programnummeret der skal slettes.
- 3 Tryk på **CLR**.
 - ON- eller OFF-timeren vil blive slettet, og LCD'et vil blinke.
- 4 Tryk på **SET** for at slette programmet.
 - Tryk på **SET** mens LCD'et blinker. Programmet er nu blevet slettet.

DK

Alle programmer

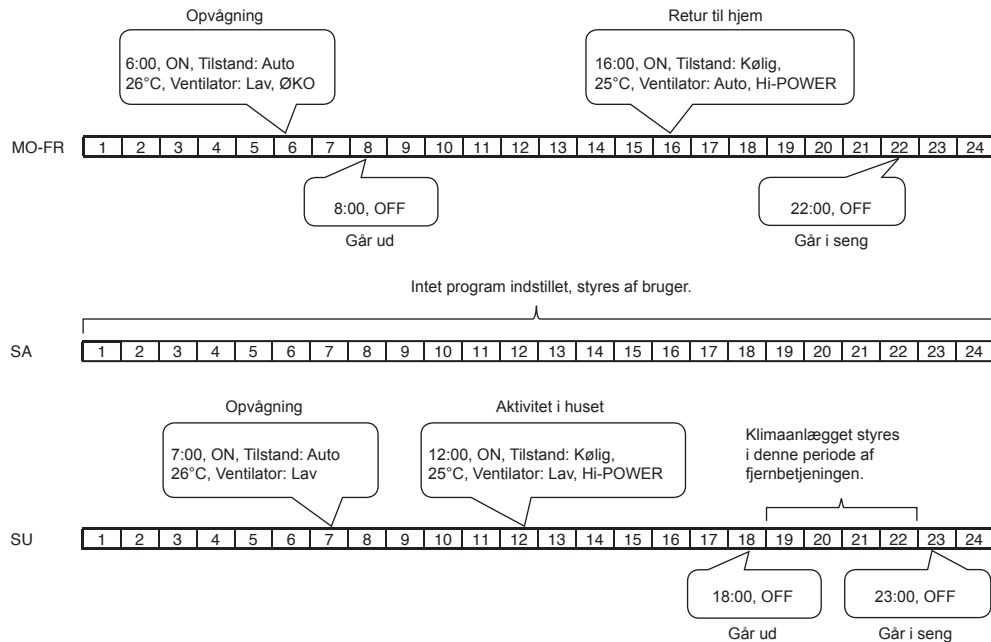
- 1 Tryk på **DAY/EDIT**.
 - Ugedagen og programnummeret vil blive vist..
- 2 Tryk på **CLR** og hold i 3 sekunder.
 - Alle programmer vil blive slettet, og LCD'et viser den aktuelle drift.

Noter

Kontroller, at modtagemodulet på klimaanlægget modtager signalet fra fjernbetjeningen.

BRUGSEKSEMPLER FOR UGETIMER

Opholdsstue (Eksempel#1)



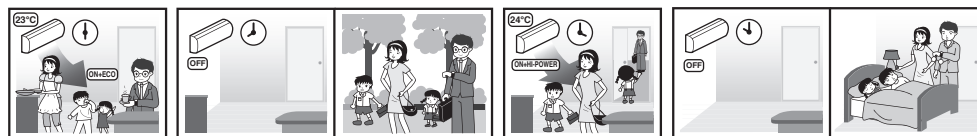
Skema for opholdsstue-drift.

	Indstilling	SØ	MA	TI	ON	TO	FR	LØ
PG-1	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Tilstand	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Temperatur	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Ventilator	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	-
PG-2	Tilføj drift	-	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	-
	Timer	TIL	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA	-
	Klokken	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Tilstand	Kølig	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	24°C	-	-	-	-	-	-
PG-3	Ventilator	Hi-POWER	-	-	-	-	-	-
	Tilføj drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	FRA	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Tilstand	-	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
PG-4	Temperatur	-	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Ventilator	-	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Tilføj drift	-	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
	Timer	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA	-
	Klokken	23:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
PG-4	Tilstand	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
	Ventilator	-	-	-	-	-	-	-
PG-4	Tilføj drift	-	-	-	-	-	-	-

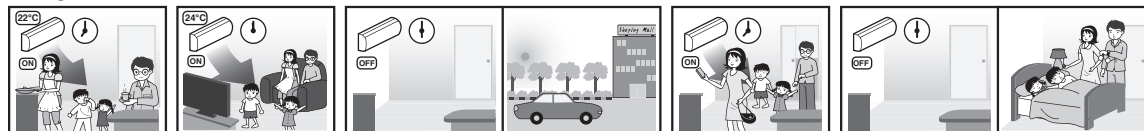
BRUGSEKSEMPLER FOR UGETIMER (fortsat)

Opholdsstue

MAN-FRE



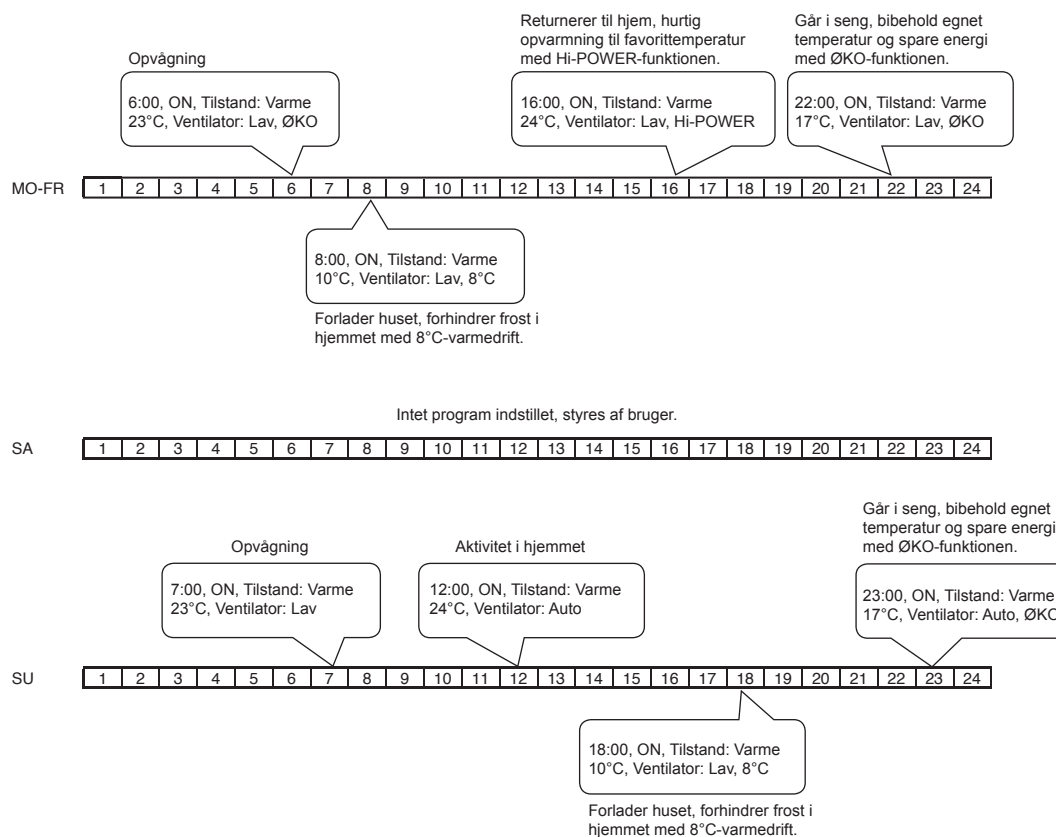
SØN og LØR



DK

Opholdsstue med megen kulde (Eksempel#2)

(Non-stop airconditioning)



BRUGSEKSEMPLER FOR UGETIMER (fortsat)

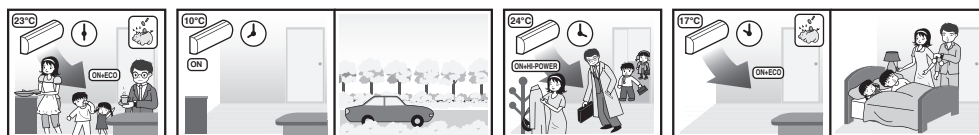
Skema for opholdsstue-drift.

	Indstilling	SØ	MA	TI	ON	TO	FR	LØ
PG-1	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	7:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	-
	Tilstand	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
	Temperatur	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	23°C	-
	Ventilator	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	-
PG-2	Tilføj drift	-	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	-
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	12:00	8:00	8:00	8:00	8:00	8:00	-
	Tilstand	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
	Temperatur	24°C	10°C	10°C	10°C	10°C	10°C	-
PG-3	Ventilator	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Tilføj drift	-	8°C	8°C	8°C	8°C	8°C	-
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	18:00	16:00	16:00	16:00	16:00	16:00	-
	Tilstand	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
PG-4	Temperatur	10°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	-
	Ventilator	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Tilføj drift	8°C	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	-
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	-
	Klokken	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	-
	Tilstand	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	-
	Temperatur	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	17°C	-
	Ventilator	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	-
	Tilføj drift	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	-

* Bemærk: Hvis ikke der er indstillet et program for LØRDAG, vil programmet referere til den seneste drift (FREDAG, PG-4 = Varmedrift, 17°C, Ventilator = Auto, ØKO). På den dag kan brugeren vælge klimaanlæggets tilstand via fjernbetjeningen.

Opholdsstue med megen kulde (Non-stop airconditioning)

MAN-FRE

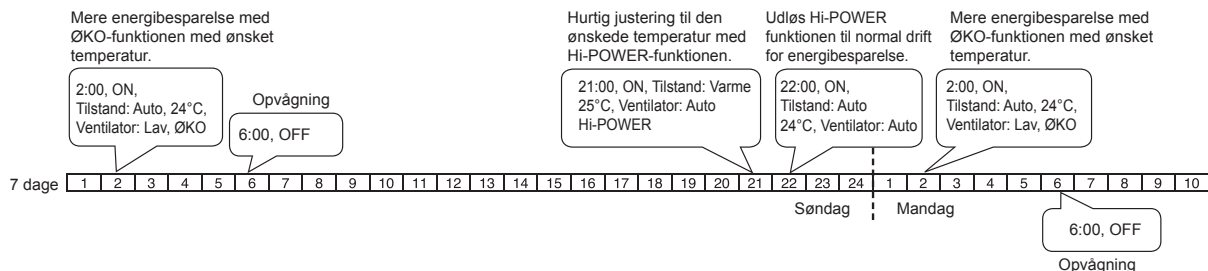


SØN og LØR



BRUGSEKSEMPLER FOR UGETIMER (fortsat)

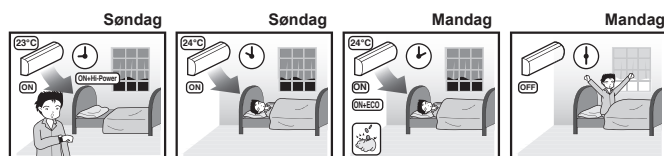
Soveværelse (Eksempel#3)



Skema for opholdsstue-drift.

	Indstilling	SØ	MA	TI	ON	TO	FR	LØ
PG-1	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL
	Klokken	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00	2:00
	Tilstand	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Ventilator	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav	Lav
PG-2	Tilføj drift	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO	ØKO
	Timer	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA	FRA
	Klokken	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00	6:00
	Tilstand	-	-	-	-	-	-	-
	Temperatur	-	-	-	-	-	-	-
PG-3	Ventilator	-	-	-	-	-	-	-
	Tilføj drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL
	Klokken	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00	21:00
	Tilstand	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme	Varme
PG-4	Temperatur	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
	Ventilator	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Tilføj drift	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER	Hi-POWER
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL
	Klokken	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00	22:00
PG-5	Tilstand	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Temperatur	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C	24°C
	Ventilator	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto	Auto
	Tilføj drift	-	-	-	-	-	-	-
	Timer	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL	TIL

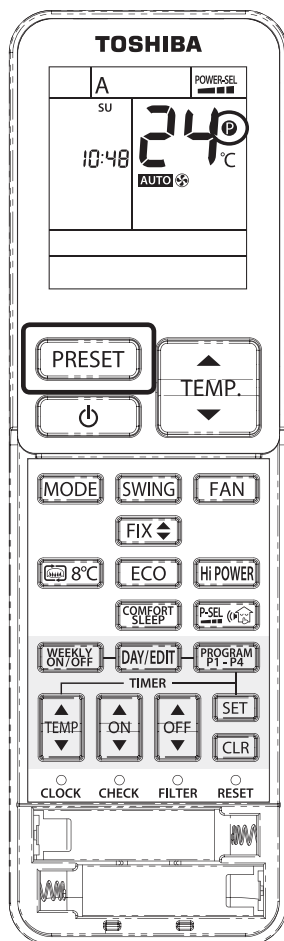
Soveværelse



FORUDINDSTILLINGS-DRIFT



Indstil din foretrukne funktion til fremtidig brug.
Indstillingen vil blive gemt i hukommelsen, og kan bruges ved senere behov.



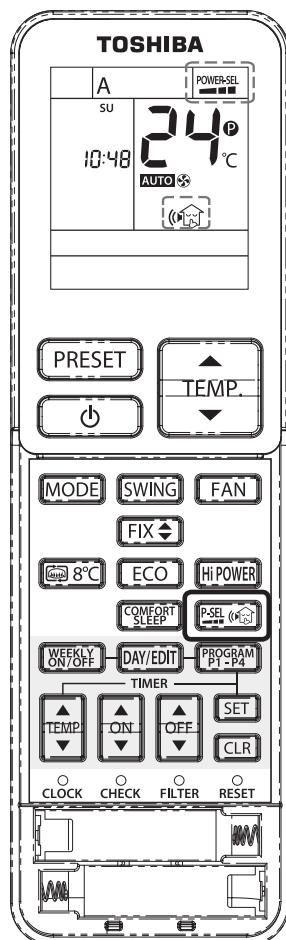
FORUDINDSTILLINGS- DRIFT

- 1 Vælg din ønskede funktion.
- 2 Tryk på **PRESET** og hold den nede i 3 sekunder, for at gemme indstillingen.
P mærket vises.
- 3 Tryk på **PRESET** for forudindstillet drift.

De følgende funktioner kan ikke indstilles:

- ※ Pejs/8°C varmedrift
- ※ Ugetimer
- ※ Lamelsving

STRØM-VALG OG STILLEDRIFT (UDENDØRSENHED)



Strøm-valg (P-SEL)

Denne funktion bruges når dens afbryder deles med andre elektriske apparater. Dette begrænser det maksimale strømforbrug til 100%, 75% eller 50% og kan implementeres ved STRØM-VALG. Jo lavere procentdelen er, jo mere spares og også længere levetid for kompressoren.

Noter

- Når niveauet er valgt, vil POWER-SEL-niveauet blinke på LCD displayet i 3 sekunder.
- I tilfælde af et niveau på 75% og 50%, blinker tallet "75" eller "50" også i 2 sekunder.
- Eftersom STRØMVALGS-FUNKTION begrænser den maksimale strøm, kan der opstå utilstrækkelig køle- eller varmekapacitet.

DK

Stille drift (SILENT)

Hold udendørsenhedens drift lydsvag så enten dig selv eller din nabo kan få en god nats søvn. Ved denne funktion vil varmekapaciteten blive optimeret for at opnå den lydsvage tilstand. Stille drift kan vælges til et af to formål (Silent 1 og Silent 2).

Der er tre indstillingsparametre: Standardniveau > Silent 1 > Silent 2

Silent 1:

Skønt driften er lydsvag, vil varme- eller kølekapaciteten stadigvæk være prioriteret for at sikre en tilstrækkelig indendørs komfort.

Denne indstilling er en perfekt balance mellem opvarmning eller afkøling og udendørsenhedens lydniveau.

Silent 2:

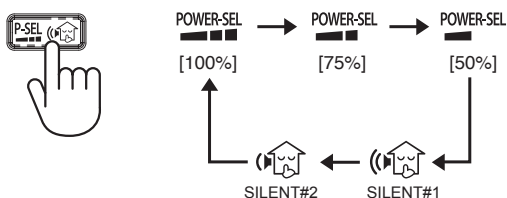
Kompromitterer varme- eller kølekapaciteten i forhold til lydniveauet, til de tilfælde hvor udendørsenhedens lydniveau er højt prioriteret.

Formålet med denne indstilling er at reducere lydniveauet maksimalt for udendørsenheden med 4 dB(A).

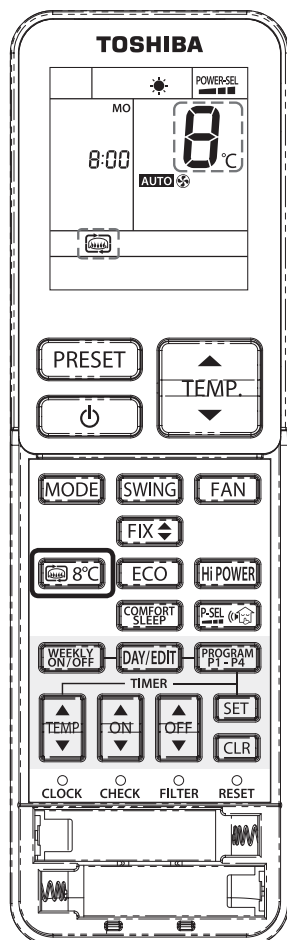
Noter

- Når den lydsvage funktion er aktiveret, kan der opstå utilstrækkelig varme- eller kølekapacitet.

Strøm-valg og stille drift (Udendørsenhed)



PEJS OG 8°C-VARMEDRIFT



Pejsedrift

Holder ventilatoren kørende kontinuerligt under thermo off, for at cirkulere varmen fra andre varmekilder i rummet. Der er tre indstillingsparametre: Standardindstilling > Fireplace 1 > Fireplace 2

Fireplace 1:

Under perioden thermo off vil indendørsenhedens ventilator køre kontinuerligt med samme hastighed, som tidligere er valgt.

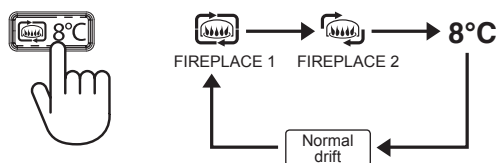
Fireplace 2:

Under perioden thermo off vil indendørsenhedens ventilator køre kontinuerligt med en super lav hastighed, der er programmeret fra fabrikken.

8°C-varmedrift (8°C)

Varmedrift for at holde rumtemperaturen på (5-13°C) med et lavt energiforbrug.

Pejs og 8°C-varmedrift



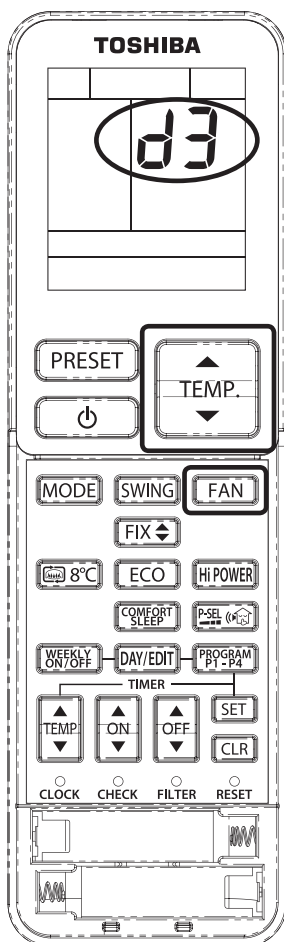
Noter

- Hvid pejsevarmedrift, indendørsenhedens ventilator kører konstant, og der kan opstå en kold luftstrøm.

VISER JUSTERING AF LYSSTYRKE I DISPLAYLAMPE



Denne funktion bruges, når det er nødvendigt at reducere lysstyrken i displaylampen, eller for at slukke den.



JUSTERING AF LYSSTYRKE I LAMPE

Under drift (Auto, køle, varme eller tørre) tryk på **FAN** og hold i 5 sekunder.

Tryk på **TEMP.** for at **Forøge** eller **Formindske** **TEMP.** for at justere lysstyrken, der kan indstilles til 4 niveauer eller slukkes.

DK

Fjernbetjeningens LCD	Driftsdisplay	Lysstyrke
d3	 Lampen lyser, og fungerer med fuld lysstyrke.	100%
d2	 Lampen lyser, og fungerer med en 50% lysstyrke.	50%
d1	 Lampen lyser med 50 % lysstyrke, og driftslampen er slukket.	50%
d0	 Alle lamper er slukket.	Alle slukket

- I eksemplerne **d1** og **d0**, lyser lampen i 5 sekunder inden den slukkes.

SELVRENSNING (GÆLDER KUN VED KØLE- OG TØRREDRIFT)

Selvrensningsfunktionen starter efter en driftstid på 10 minutter eller længere.

For øjeblikkeligt at stoppe enheden, tryk på  2 gange mere indenfor 30 sekunder.

※ Efter at have stoppet selvrensningsfunktionen med fjernbetjeningen og startet klimaanlægget, kan den næste funktion blive forsinket.



Selvrensningsdrift

Ca. 30 minutter

Der udføres luftrensning for at forhindre dannelsen af skimmelsvamp.

※ Selvrensningsfunktion vil ikke blive aktiveret, hvis forrige drift var varme eller kun ventilator.

Om selvrensningsfunktionen

- Selvrensningsfunktionen vil ikke rengøre rummet eller fjerne skimmelsvamp eller støv opsamlet inde i klimaanlægget.
- Hvis klimaanlægget anvendes i rum med madlavning hvor der opstår kraftig røg, eller i fugtige rum, vil dets indvendige dele (varmeveksler eller udblæsningsventilator) blive dækket med snavs eller skimmelsvamp, der ikke kan fjernes.
- Selvrensningsfunktionen udføres ikke ved ON/OFF-timer, ugetimer og komfortabel søvn, hvis fjernbetjeningen ikke er placeret, så den kan sende signaler til køleklimaanlægget.

NÅR INDENDØRSENHEDENS LAMPE BLINKER

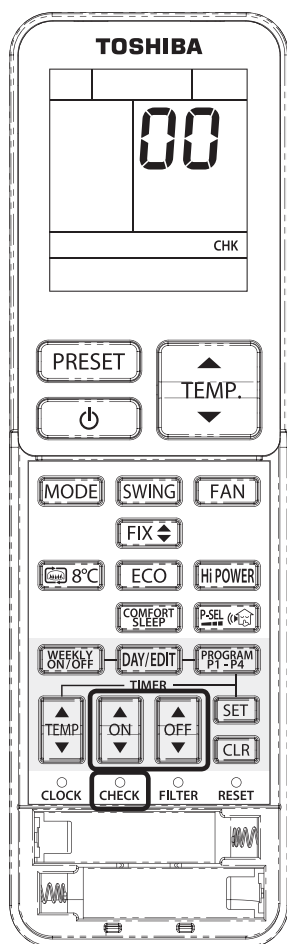
Sluk for strømforsyningen. Vent i 30 sekunder. Slå strømforsyningen til og kontroller enhedens drift.

Hvis lampen blinker igen, er der behov for inspektion og reparation.

For hurtig reparation, tjek klimaanlæggets status i henhold til følgende procedure og underret

(1) – (3) den detailhandel, hvor anlægget er købt.

- 1 Problemer med klimaanlægget.
- 2 Kontrolkoden findes med fjernbetjeningen (Se processen herunder).
- 3 Lampens blink-status i indendørsenhedens display



- 1 Tryk på CHECK-knappen med spidsen af en blyant for at sætte fjernbetjeningen til servicetilstand.

- Temperaturvisningen skifter til 00.
- CHK vises.



- 2 Tryk på eller .

- vises i fjernbetjeningens display.
- Tryk på -knappen eller -knappen.

Hvis ikke der er en fejlkode, vil indendørsenheden give en enkelt "Pi"-lyd, og fjernbetjeningens display vil ændres som følger:

→ 00 → 01 → 02 ... 1d → 1E → 33

- Indendørsenhedens TIMER-indikator vil blinke konstant. (5 gange per sekund)
- Tjek enheden med alle 52 fejlkoder (00 til 33) som vist i skemaet herunder.
- Tryk på -knappen eller -knappen for at skifte fejlkode bagud.

Hvis der er en fejl, vil indendørsenheden "Pi" i 10 sekunder (Pi, Pi, Pi ...). Bemærk fejlkode på fjernbetjeningens display.

- Displayet vil vise en 2-cifret alfanumerisk kode.
- Alle indendørsenhedens indikatorer vil blinke. (5 gange per sekund)

- 3 Tryk på for at slette.

- Fjernbetjeningens display vender tilbage til visningen inden servicetilstanden. Tjek de andre koder ved at gentage processen ① - ③.

Noter

- Fejlkode vil måske ikke vises afhængig af fejltypen fx fejl i elektriske dele.
- Hvis fejlkode kontrolleres, når lampen ikke blinker, kan det være en forkert kode der vises.
- Adskil eller reparer ikke selv. Kontakt den detailhandel, hvor anlægget er købt.

Fejlkodetabel

Der kan registreres fejlkode, der ikke er vist i skemaet.

Problem med indendørsenheden (inklusive kabling).	
00, 01, 04, 0C, 0d, 10, 11, 12	
Problem med udendørsenheden (inklusive kompressor og andet).	
02, 03, 07, 08, 14, 15, 17, 18, 19, 1A, 1b, 1C, 1d, 1E, 1F	

Fejlkode består af tal og bogstaver.

5 → 5 6 → 6 A → A
b → B C → C d → D

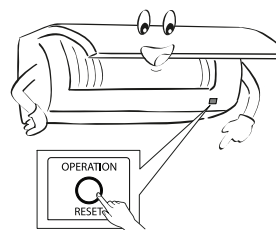
AUTO-GENSTARTINDSTILLING

Dette produkt er designet til automatisk at genstarte efter et strømudfald til samme driftstilstand som før strømudfaldet.

Produktet leveres med Auto-genstartfunktionen i positionen ON. Slå til OFF hvis ikke det behøves

Hvordan man annullere Auto-genstart

- 1 Tryk på og hold den midlertidige kontakt på indendørsenheden i 3 sekunder for at annullere operationen (3 "Pi" lyder men OPERATION-lampen blinker ikke).
 - 2 Tryk på og hold den midlertidige kontakt på indendørsenheden i 3 sekunder for at indstille operationen (3 "Pi" lyder og OPERATION-lampen blinker 5 gange/sek. i 5 sekunder).
- I tilfælde af at ON-timeren eller OFF-timeren er indstillet, kan Auto-genstart ikke aktiveres.



VEDLIGEHOLDELSE

⚠ Først skal du slukke for hovedafbryderen.

Indendørs enhed og fjernbetjening

- Rengør indendørsenheden og fjernbetjeningen med en våd klud efter behov.
- Der må ikke anvendes benzin, fortynder, skurepulver eller kemisk behandlede støveklude.

Luftfiltre

Rengør for hver 2 uger.

1. Åbn luftindtagets gitter.
2. Fjern luftfiltrene
3. Støvsug eller vask, og tør dem herefter.
4. Genmonter luftfiltrene og luk luftindsugningsristen.

DRIFT OG YDELSE

1. Treminutters beskyttelsesfunktion: Anvendes til at beskytte enheden mod at blive aktiveret i 3 minutter, hvis den pludseligt genstartes eller TÆNDES.
 2. Foropvarming: Varm enheden op i 5 minutter før opvarmningsfunktionen anvendes.
 3. Kontrol af varm luft: Når rummets temperatur når den indstillede temperatur, reduceres ventilatorhastigheden automatisk, og den udendørs enhed stopper.
 4. Automatisk afrimning: Ventilatorer stopper under afrimning.
 5. Opvarmningskapacitet: Varmen absorberes udefra og slippes ind i rummet. Hvis temperaturen udenfor er lav, så anvend et andet anbefalet opvarmningsapparat i kombination med klimaanlægget.
 6. Vedrørende sneansamlinger: Vælg en placering til den udendørs enhed, hvor den ikke udsættes for snefygning, nedfaldne blade eller andet årstidsbetonet nedfald.
 7. Der kan forekomme en lav knækkelyd, når enheden anvendes. Dette er normalt, idet knækkelyden kan være forårsaget af udvidelse/ sammentrækning af plastik.
- Bemærk:** Punkt 2 til 6 for opvarmningsmodellen

Klimaanlæggets anvendelsesvilkår

Drift	Temp.	Udendørs temperatur	Rummets temperatur
Opvarmning		-25°C ~ 24°C	Mindre end 28°C
Afkøling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Tør		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

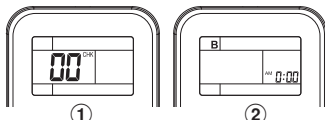
FJERNBETJENINGENS VALG AF A-B

For separat brug af fjernbetjening til hver indendørs enhed i tilfælde af, at 2 klimaanlæg er installeret tæt på hinanden.

Indstilling af fjernkontrol B.

1. Tryk på RESET-knappen på indendørsenheden for at TÆNDE for klimaanlægget.
2. Ret fjernbetjeningen mod den indendørs enhed.
3. Tryk på og hold **CHECK**-knappen nede på fjernbetjeningen med spidsen af en blyant. "00" vises nu på displayet. (Billede ①)
4. Tryk på **MODE** mens du trykker på **CHECK**. "B" vil nu blive vist på displayet og "00" forsvinder og klimaanlægget SLUKKER. Fjernbetjening B huskes nu. (Billede ②)

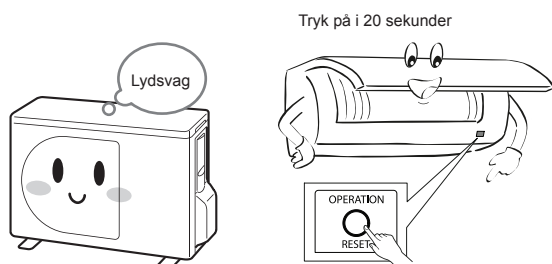
Bemærk: 1. Gentag ovenstående trin for at nulstille fjernbetjeningen til at være A.
2. Fjernbetjening A har ikke visning af et "A".
3. Standardindstillingen for fjernbetjeningen fra fabrikkens side er A.



DK

BEKYMNING OM DRIFTSSTØJ

Start operationen jævnt og reducer driftsstøjen.



- Køling eller opvarmning starter efter 10 sekunder med en "Pi"-lyd. Bliv imidlertid ved med at trykke på den. Indstillingen er afsluttet når "Pi" lyder 5 gange og operationslampen blinker.
- For at annullere, gentag den ovenfor beskrevne operation (i dette tilfælde vil operationslampen ikke blinke)

FEJLSØGNING (TJEKPOINT)

Enheden virker ikke.	Afkølingen eller opvarmningen er unormal lav.
● Hovedstrømkontakten er slukket. ● Kreds afbryderen er aktiveret, så den afbryder strømforsyningen. ● Den elektriske strøm er stoppet ● ON-timer er indstillet.	● Filtrene er blokeret af støv. ● Temperaturen er indstillet forkert. ● Vinduerne eller dørene er åbne. ● Luftindsugningen eller udgangen på den udendørs enhed er blokeret. ● Ventilatorhastigheden er for lav. ● Driftsfunktionen er sat til VENTILATOR eller TØRRE.

TOSHIBA



1118350236